

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

MARTES, 9 DE ENERO DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SEIS PESETAS  
AÑO LXXXII N.º 25.246  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## “LA ECONOMIA ESPAÑOLA SEGUIRA DESARROLLANDOSE A UN ALTO RITMO” INDICA EL MINISTERIO DE HACIENDA

### UN BESO A MR. HEATH



Londres. — El jefe del Gobierno británico, Edward Heath, durante la visita que realizó a la Exposición Náutica Internacional, acudió al pabellón español, donde la bailarina Teresa Escudero le pidió un beso, hecho que provocó cierta hilaridad en el primer ministro. — (Foto Cifra Gráfica)

### Un inglés encauzará las relaciones España - CEE

Madrid (Cifra). — «Las reservas de divisas, en la actualidad del orden de 5.000 millones de dólares, constituyen una de las mayores garantías de que durante el año 1973 podrá seguir desarrollándose la economía española a un alto ritmo, alejado ya el fantasma preocupante de la escasez de reservas, que ha sido el factor determinante de la mayoría de las decisiones estabilizadoras de la economía, que fue preciso adoptar a lo largo de la pasada década», según señala un informe del Ministerio de Hacienda, en el que se hace un balance de los rasgos más significativos de su gestión durante los tres últimos años.

Agrega el informe que las medidas de política presupuestaria y monetaria previstas para el próximo año tratarán de conseguir que la economía del Estado acompañe en su recorrido a la acción de la iniciativa privada, secundando el proceso de expansión firmemente avalado por las posibilidades actuales. Esta firmeza de la situación económica permite contemplar el crecimiento a lo largo de los próximos años, con la confianza de que constituirá una nueva etapa de prosperidad para el pueblo español.

(Pasa a la página 14)

## El director general de Sanidad dice que la gripe en España no es motivo de preocupación

Añade que nos encontramos en el ápice y que, en lo sucesivo, decrecerá

Madrid (Cifra). — «Los brotes de gripe que se han registrado en España en estos días no constituyen motivo de preocupación. No se han producido defunciones a causa de estos brotes y, por otra parte, los medios farmacológicos son eficacísimos y en ningún caso tales brotes pueden constituir la extensión de una epidemia», ha manifestado a «Cifra» el director general de Sanidad, Jesús García Orcóyen.

Estos casos de gripe se producen regularmente en Europa cada dos o tres años. Ahora han aparecido en Inglaterra, Francia, Suiza y otros países, entre ellos el nuestro, donde nos encontramos en su ápice. De ahora en adelante decrecerá.

Agregó el doctor García Orcóyen que en Londres se celebró en el pasado Noviembre una reunión, en la que estuvo representado el Centro Nacional Español de Virus, para tratar del problema de la gripe y de sus soluciones, y que en el próximo mes de Febrero vendrá a trabajar en dicho centro el doctor Schild, jefe del Centro Mundial de la Gripe en Londres, en el que se encuentra integrada España, para proseguir los estudios que regularmente se realizan a escala mundial.

Las cepas de la gripe que son distintas en muchos casos, están estudiadas y son conocidas en todos los centros de investigación y las vacunas y otros medios de combatir la invasión son totalmente eficaces y rápidos. La gripe, en sí misma, no es mortal; pero puede afectar a personas delicadas de avanzada edad o que padezcan determinadas dolencias, casos en los cuales las complicaciones con de temer por su gravedad.

La Organización Mundial de la Salud —terminó diciendo el director general de Sanidad— tiene establecida una red de laboratorios en diversos países —entre ellos España— que realizan continuamente investigaciones de vigilancia sobre todos los casos de gripe que se presentan, a fin de adoptar las medidas sanitarias adecuadas para el caso de la aparición de cepas desconocidas.

## SE REANUDAN LOS ENCUENTROS KISSINGER-LE DUC THO, EN PARIS

Tras cuatro horas y media de negociaciones, caras serias y mutismo absoluto

Hoy volverán a reunirse

Paris (Efe). — El enviado presidencial estadounidense, consejero Henry Kissinger, y el representante de Hanoi, Le Duc Tho, han comenzado hoy una nueva serie de negociaciones encaminadas a poner fin a la guerra del Vietnam.

Los dos jefes negociadores se han reunido en una villa de una localidad próxima a Paris, en Gif-Sur-Yvette.

### CUATRO HORAS Y MEDIA

Paris (Efe). — Cuatro horas y treinta y cinco minutos ha durado la primera entrevista entre Kissinger y Le Duc Tho.

Kissinger, acompañado de sus

adjuntos, fue el primero en abandonar la casa que fue del pintor Fernando Leger y hoy pertenece al partido comunista francés. Seis minutos después, lo hizo Le Duc Tho.

### RESERVA ABSOLUTA

Paris (Efe). — La mayor reserva se manifiesta en los medios estadounidenses y norvietnamitas sobre la entrevista que mantuvieron esta mañana Kissinger y Le Duc Tho.

El único detalle patente es la frialdad mostrada por los norvietnamitas en este primer encuentro.

Hoy, los rostros de Henry Kissinger y Le Duc Tho aparecían tensos, serios, sin ninguna manifestación externa.

El ambiente que rodea este primer encuentro es, por lo tanto, incierto.

### HOY, OTRA REUNION

Paris (Efe). — El club de golf de Saint Nom la Breteche, en el barrio residencial de los suburbios Oeste de Paris, será el escenario de la segunda entrevista Henry Kissinger-Le Duc Tho, a las 10,00 hora española de mañana, según fuentes norteamericanas.

La elección de este tranquilo club, apartado de zonas habitadas por un amplio parque, confirma la forma de estas negociaciones secretas que se desarrollan alternativamente en los lugares elegidos por los delegados de Estados Unidos o la República del Vietnam.

### TRAGICO CHOQUE ENTRE ESTUDIANTES CAMBOYANOS

Paris (Efe). — Doscientas setenta y seis personas se encuentran aún detenidas en Paris, tras graves incidentes entre estudiantes camboyanos de diversas tendencias políticas que se produjeron anoche en la «Ciudad Universitaria», con un balance de un muerto y siete heridos graves.

El joven camboyano muerto es Suk Kim Hout, de 24 años, quien resultó alcanzado por el disparo de una pistola. La víctima pertenecería a un grupo camboyano de tendencia maocista y partidario del Príncipe Norodom Sihanuk, exiliado actualmente en Pekín, que provocó el asalto al edificio de la «Casa de Camboya» en la «Ciudad Universitaria» de la capital francesa, ocupada por estudiantes favorables al actual régimen de Pnom Penh.

Un violento enfrentamiento se produjo entre los dos grupos, cuyos componentes se encontraban armados de los más diversos objetos, incluidos sables y armas de fuego. La «Ciudad Universitaria» sólo volvió a la calma a primeras horas de la madrugada de hoy, tras la intervención de importantes fuerzas de policía.

### Otra estación automática rusa, a la Luna

Moscú (Efe). — Según informa la Agencia soviética, «Tass», esta mañana, a las nueve horas, 55 minutos de Moscú ha sido lanzada la estación automática «Luna-21» de acuerdo con el programa de exploración espacial.

El objetivo de la nueva estación automática rusa es continuar estudios de la Luna y su espacio.

La «Luna-21» ha sido lanzada desde un satélite artificial terrestre, puesto en órbita.

## Siete billones de metros cúbicos de escombros serán removidos en Managua

Terrible balance del terremoto

Managua (Efe). — Siete billones de metros cúbicos de escombros tendrán que ser removidos en Managua para limpiar la zona arrasada por el terremoto del 23 de Diciembre, informa hoy el secretario de Prensa de la Junta nacional de Gobierno, arquitecto Iván Osorio.

Estas cifras dan una idea precisa sobre la magnitud del seísmo, que destruyó 60.000 edificaciones de los 80.000 que componían la ciudad, causó la muerte de 8.000 personas aproximadamente, dejó en la miseria a casi 300.000 y al país prácticamente en la ruina.

## LA PASCUA MILITAR EN EL PALACIO DE EL PARDO



Madrid. — S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, acompañado del Príncipe de España recibió el sábado en el Palacio de El Pardo, a destacados representantes de las tres Armas, que acudieron a complimentarle con motivo de la Pascua Militar. — (Foto Cifra Gráfica)

## DE DOMINGO A MARTES

**U**NO, que tiene a «Hoja del Lunes» como solución y panacea de las enfermedades de sus artículos de cada martes, se ha encontrado con que sus entrañables amigos de tal publicación debieron vérselas / deseárselas para hacer el número último, que así de pocas noticias ocurrieron en el Burgos de nuestros amores en este fin de semana que se nos fue para volver dentro de siete días, Dios quiera que sin motivos enojosos de comentarios, que es lo mejor que puede ocurrirle a toda comunidad cuyo sentido de las cosas llegue hasta donde tiene que llegar.

Se pasaron las Navidades. Vaya una novedad, ¿verdad usted? Y se pasaron como se pasan siempre por estos lares nuestros, entre estruendo infantil de juguetes, júbilo porque ningún niño es tan malo como le venían diciendo y tristeza por aquello de que las caras ausentes, esas mismas que se ven por estas fechas y alguna que otra a lo largo del año, desaparecieron camino de donde se han ido tantas y tantas caras de Burgos. Ya volverán otra vez con un año más bajo los ojos y con ánimo de hacernos meditar en la esencia de esta provincia nuestra que, por más que se quiera ocultar, tiene más hijos en la diáspora de los que nos están conviniendo. Por fortuna, Dios que sigue siendo bueno, sabe que deseamos que se corte esta sangría, que lo deseamos nosotros y cualquier burgalés que sepa de verdad lo que significa ser hijo de estas tierras. Como las cosas cambian tanto, a lo mejor el día menos pensado vuelven todos los que no queríamos que se fueran. Que no lo queríamos nosotros ni lo querían ellos, pero con esto de que la vida es... bueno, así de eso.

En nuestra humilde opinión, lo más importante de lo noticiable, aunque lo saben hasta los gatos, es el tiempo que tenemos: mucho cuento de sol brillante, pero a la hora de la verdad, hielo, gripe y un frío que hasta para nosotros es enojoso. El que más y el que menos, está esperando su nevada, una nevadita que ponga sonrisas blancas en cada milímetro cuadrado de nuestra geografía. Una larga experiencia viene a dictarnos que con esas nevadas se acaba la gripe, se dulcifica la tierra y el frío se queda en casa. Lástima: todo parece indicar que la tal nieve no está de camino y que se va a hacer la remolona mucho más tiempo del que todos deseamos.

Ya por el camino de lo concreto, que uno sepa (y ya decimos que bendita sea la «Hoja»), está el sepelio del cura que contaba con muchas simpatías, de don Miguel Sancho Alonso cuya partida ha dejado tristes a muchos burgaleses, feligreses o no de la parroquia de San Lorenzo. Que en paz descanse el buen sacerdote, que supo ser lo que tiene que ser todo Pastor de almas.

Hombre, por estar, está también el partido de fútbol, una de esas cosas que nos han venido diciendo tantos y tantos que por qué nos resbalan de forma tan así. Qué quieren que le hagamos. Por más que no sepamos del deporte en cuestión, la verdad es que nos gustan los triunfos del equipo y nos dejan una mijita de tristes sus fracasos. Pero, la verdad, ¿puede hablar uno de lo que no sabe nada de nada? Pues eso, señor mío: mejor es callarse y dejar que hablen los expertos. Así que hasta mañana. **BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

### MIERCOLES

14,00 Apertura y presentación.  
14,01 Almanaque.  
14,30 Primera edición.  
15,00 Noticias.  
15,35 Dos contra el mundo.  
18,01 Avance informativo.  
18,05 La casa del reloj, número 195.  
19,00 El juego de la foca.  
19,40 Buenas tardes.  
20,30 Novela (Capítulo 8.º)  
21,00 Telediario.  
21,35 Datos para un informe.  
22,00 Tres eran tres.  
22,30 Sam Cade.  
23,35 Veinticuatro horas.

### MARTES

14,01 Almanaque.  
14,30 Primera edición.  
15,00 Noticias.  
15,35 Juego de letras.  
16,00 El mundo de Shirley.  
18,01 Avance informativo.  
18,05 La casa del reloj N.º 194.  
18,25 Con vosotros.  
19,00 Baloncesto, valedero

Copa de Europa, Real Madrid - Simental de Milán.  
20,30 Novela. (Capítulo VII).  
21,00 Telediario.  
21,35 Minutos musicales.  
21,35 El cine. Ciclo Fred Astaire y Ginger Rogers (III). «En alas de la danza», 1936.  
23,30 Veinticuatro horas.  
24,00 Oración, despedida y cierre.

## Emerson

El televisor del futuro

## COMERCIAL VELO - MOTO

Podología TARRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13 Teléfono 20 28 52 BURGOS

# QUIJISICOSAS

A diario fallecen en el mundo seres anónimos que han pasado por la vida haciendo el bien. De su muerte tienen noticia sus amigos y conocidos por las esquelas que publican los periódicos, cuando no pasa totalmente desapercibida para la mayoría.

En este mundo al que tanto se censura, abundan las buenas personas, pero es lógico que el don de la bondad se refleje con mayor intensidad en aquellos que han percibido el beneficio de gentes consagradas al servicio del prójimo.

Este es el caso del finado coadjutor de San Lorenzo, don Miguel Sancho, cuyo propio entierro tiene que haber proporcionado no sólo a sus parientes sino a todo el Clero diocesano grandes consolaciones, máxime en estos tiempos que han seguido al Concilio Vaticano II por la tensión humana entre opuestas generaciones.

El impresionante duelo popular en el entierro de un humilde coadjutor demuestra que tanto como la virtud sobrenatural pesa en el ánimo del pueblo la fuerza de la bondad natural del sacerdote que, sin menoscabo de atributos superiores, vive su ministerio con humildad y sencillez y siempre en contacto con el pueblo.

Porque abundan los celosos sacerdotes y los excelentes profesionales, pero la fragante flor de la bondad escasea, por desgracia, en carreras y escalones.

Un ser humano —con o sin sotana— puede ser virtuoso y a la vez antipático por la sencilla razón de que la simpatía cuando viene de natura emerge de la propia sangre y no de otros caminos, pero cuando al halo de la virtud y del espíritu se une el don espontáneo de la bondad y de la simpatía, entonces ¡felicidad! los hombres que cuentan con prójimos tan bien dotados!

Un lector pregunta en qué consisten, fundamentalmente, las modificaciones de varias ordenanzas de exacciones municipales, tal y como acordó a finales de año el Ayuntamiento.

De las de la limpieza ya hablamos en su día, pero de las otras sólo sabemos que se trata de la número 6 relativa a derechos y tasas sobre licencias de apertura de establecimientos; la número 36, que hace referencia a anuncios visibles o aludibles de la vía pública (escaparates, muestras, letreros, etc.); la número 65 que debe ser nueva y la número 71, acerca de solares edificables o sin edificar.

Confiamos en que el Ayuntamiento informará adecuadamente a los contribuyentes y en lenguaje inteligible a todos ellos.

Parece que uno de los motivos por los cuales se agrieta el pavimento de la avenida de Sanjurjo, en el tramo próximo a su confluencia con la plaza de Logroño, estriba en que, además de la acción disolvente de las heladas que lo abrasa todo, y el martilleo de los transportes pesados, remueven el subsuelo de la calzada las raíces de árboles que no fueron cortados debidamente.

Ya el año pasado hubo necesidad de practicar una especie de cirugía en dos puntos concretos en los que sobrevivían testigos de aquellos elementos vegetales.

Si no fuera por el testimonio que nos proporciona un empleado de cierto servicio que recorre muchas veces a diario la expresada avenida, nos resistiríamos a dar por válida semejante creencia ya que, lógicamente, en una obra urbanizadora tiene que contar el peso de la caja de cemento que se ordena en una vía pública.

Pero tantas cosas pueden ser posibles en este distraído y presuroso mundo...

Se ha dicho que en el próximo mes de Febrero se activarán las obras de construcción del aparcamiento subterráneo en la plaza de José Antonio y por el capitular responsable acaban de darse explicaciones tanto al Concejo como al vecindario de por qué expe-

rimentan retraso los trabajos.

En su día nos hicimos eco en esta sección y en otros lugares del DIARIO de la alarma de los comerciantes y vecinos afectados sobre una excesiva duración de las obras.

Cierto que, ante los imponderables, nada puede hacerse que no sea tener paciencia, pero bueno será lanzar el recordatorio de que los obstáculos técnicos se allanen en el plazo más breve posible.

El tiempo vuela.

La parroquia de San Lesmes Abad ya activa sus preparativos en orden a su fiesta titular y del Patrón de la ciudad. Se dá por descontado que también acudan a la fiesta peregrinos de la villa francesa de

Loudun donde nació el abal Adelelmo, y de su comarca dependiente del Obispado de Poitiers.

A ver si se supera todo lo conocido hasta ahora.

Retrasos en los trenes de la línea Bilbao-Miranda de Ebro están suscitando quejas por parte de los viajeros perjudicados.

Ultimamente parecían haberse resuelto un tanto las deficiencias en los horarios oficiales de algunos trenes, tranvías de esa línea y procedentes de Miranda, mas con la afluencia de viajeros en las pasadas fiestas volvió el problema.

Un lector ha escrito en «El Correo Español.El Pueblo Vasco», de Bilbao que «un tranvía como el que tiene su llegada a Llodio a las 5,15 de la mañana y que sólo recoge trabajadores en su trayecto de Orduña a Bilbao (procedente de Miranda) ha tenido retrasos superiores a los 15 minutos (y hasta una hora dos de los días) el 20, 21, 22 y 23 de Diciembre».

Pide que se haga circular una unidad que venga a sustituir al tranvía retrasado entre Orduña y Bilbao.

Cabe pensar que, una vez vencidas las fiestas navideñas, de Año Nuevo y Reyes, volverán las aguas a su cauce, y los mirandeses que son los principales perjudicados, no tendrán que lanzar nuevamente sus quejas.

Martinillos

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

## Círculo Católico de Obreros

### HOY, CONFERENCIA

Pasadas las Fiestas Navideñas, hoy se reanudarán las conferencias semanales reglamentarias para todos los socios. La correspondiente a esta semana tendrá lugar hoy, a las 8,15 en el Salón-Teatro de la Entidad.

La mejor gabardina en el mejor establecimiento

# El Búfalo

Vitoria, 5 BURGOS

# FUERZAS DE FLAQUEZAS

■ ■ Por Emiliano AGUADO

EL año que viene llega con cara de pocos amigos. Basta verle el ceño y la rabia que trae consigo. No se ha resuelto ninguna de las grandes ni de las pequeñas cuestiones que estaban en tela de juicio, se han agravado algunas, como la del Vietnam y la del Oriente Medio y es de temer que asomen dos o tres cuestiones nuevas por el horizonte de nieve y de fuego que el paso del tiempo nos ha puesto delante de los ojos. Se puede ser optimista como se puede ser drogadicto o alcohólico; son derechos que no se le niegan a nadie como no se niega a nadie el derecho a ver todo lo que nos rodea de color de rosa; pero es de suponer que el año que viene vaya desgranando sus meses con la impasibilidad con que los desgranó el año que acaba de morir con tanta pena como poca gloria. Más de una vez se ha repetido la idea de Spengler: el optimismo en algunas situaciones es pura cobardía. Lo que pasa es que entre los derechos del hombre y del ciudadano hay uno que es el derecho a la cobardía, aunque no figure en ninguna lista de las que se vienen haciendo desde 1789 en el Juego de Pelota hasta el 10 de Diciembre de 1948 en las Naciones Unidas.

Ser pesimistas cuando el cielo se encapota es en cierto modo imitar al centinela de Pompeya, cuyo esqueleto apareció al cabo de los siglos en el lugar en que montaba la guardia. Y eso no es cosa de las que pueden pedirse a nadie. Pero este año nos asedia con sus malos presagios y, como los dragones de la Edad Media, amenaza con devorar a los cobardes. No es que la valentía sea buena o mala; es que la necesitamos para ir viviendo los doce meses que nos aguardan necesitamos del calor, aire y alimentos. Es como cuando se declara un incendio en nuestra casa; hacemos cosas estupendas que ni siquiera se nos pasarían por la imaginación en otras circunstancias por la sencilla razón de que no queremos morir entre las llamas. Sólo los adivinos pueden encontrar cosas dulces y muelles en el año que viene; pero los adivinos no cuentan ya ni con escalafón ni con seguros sociales. Son tan inaprehensibles como los fantasmas de otros tiempos y a nadie va a pasárselo por la cabeza creer en fantasmas cuando se hacen ensayos de bombas de hidrógeno bajo tierra y se arrojan toneladas de bombas de napalm sobre las ciudades. Para creer como antes en adivinos y fantasmas, sería menester que el Mundo fuese más silencioso, más remoto y más sutil que este mundo de cemento, hierro, ciudades en que se pierden los hombres como en los viejos bosques y ruidos que aniquilan la conciencia de las buenas gentes.

Los únicos adivinos son los que ven llegar el año de 1973 como año de prueba, los judíos, los árabes, los vietnamitas y los millones y millones de seres humanos que en todos los rincones de la Tierra se encuentran comprometidos en una de esas empresas que abundan ahora tanto y que consisten en poner la vista a una carta antes de saber a ciencia cierta si la carta nos interesa de veras. Lo que nos trae el año actual es un temple de ánimo como el de los héroes que desafiaban a los dragones. Con imaginárselos como lindas criaturas incapaces de perturbar el sueño de los niños no se ha conseguido demasiado. Es difícil imaginar que el año que acaba de llegar traiga buenas cosas para el Ulster ni para Francia, ni pa-

ra Italia ni para los países comunistas, amedrentados por la escasez que padece Rusia. Lo que ocurre en los Estados Unidos es bien sabido, como lo que ocurre en Asia y en África. Lo más que puede esperarse en estos doce largos meses que se nos echan encima es que algunas cosas que hoy parecen malas no lo sean tanto o que sean buenas. Pero el cariz de los meses venideros es como para cobrar ánimos y poner los nervios en tensión imitando al soldado que va a asaltar una trinchera. Las trincheras no se han asaltado nunca de otro modo y lo mejor es contar de antemano con el arrojo del enemigo.

Parece que deberíamos haber acostumbrao ya los nervios a los malos años, pero todavía nos asustan, sobre todo cuando empiezan con el mes de Enero. Hasta nos desazona que alguien diga que el año que empieza es malo y nos quejamos de que se anuncien sucesos dolorosos. Ocultarlos es ganar un poco de tiempo jugando con la ilusión, como los niños la noche de Reyes. Si fuéramos sensatos, todas nuestras fuerzas se reunirían para vencer los peligros que flotan como espectros en el horizonte. Pero, ¿depende acaso de la voluntad humana el que se conjuren esos peligros? Esta es la cuestión: las gentes de hoy, las doctas y las necias, las masas y los individuos, padecen el convencimiento de que casi nada de lo que sucede está al alcance de su voluntad. Piensan que las guerras, las revoluciones y las catástrofes en que son tan pródigos estos años sobrevienen sin que nadie las quiera y sin que nadie tenga poder ni para desencadenarlas ni para conjurarlas. Ah, si al menos estuviéramos seguros de que lo que sucede y lo que va a suceder puede ser dirigido en parte al menos por la voluntad... Hasta una especie de contrasentido pudiera antojarse el que se haya temido tan penosamente el desbordamiento ciego de las fuerzas de la naturaleza —volcanes, terremotos, desbordamientos de ríos, hucanes— y no se haya sospechado casi hasta ahora que las fuerzas de la sociedad son tan temerosas como las naturales, tan temerosas y tan desbordantes de las capacidades humanas. El engaño estriba en haber supuesto que las fuerzas naturales son ciegas en tanto que las fuerzas sociales están regidas por la razón, como si la razón, que crea sus ídolos a solas, no se convirtiese en impulso frenético cuando electriza a las multitudes.

En todo caso, el año que nace con ceño adusto va a encontrarnos pertrechados de nuestras creencias y de nuestros templos de ánimo, sin preguntarnos por las de nuestros mayores. Cada año hay que inventar moradas y técnicas como los que van a la deriva sobre una montaña de hielo en medio de un mar remoto. La fe que era menester para encararse con el año nuevo hace cincuenta o sesenta años, no se parece a la que necesitamos para zambullirnos en este año inquietante que se adentra en el calendario haciéndose vida palpitante, insegura, temblorosa, que amenaza con desleírse de un momento a otro y nos arrastra como una montaña de hielo en mares remotos. Si al menos creyéramos que mucho de lo que nos pasa depende de la voluntad... Pero entonces volverían los adivinos. Y ¿hay nada más difícil de imaginar que un porvenir por cuyos resquicios pudiéramos entrever alguna cosa, aunque sólo fuera probable?

# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA SEMANA EN LA BOLSA

## NOTICARIO ECONOMICO

Por DOSES

Un nuevo año ha dado comienzo; ya cuenta con su mínima historia bursátil. En las últimas cuatro sesiones, la situación dominante en la Bolsa de Madrid ha sido de compras generalizadas. El primer día, se notó una disminución del volumen de negoci y la atracción de las varias ampliaciones que dieron comienzo, tomando para sí una buena parte del interés inversor. El resto de las sesiones se desarrollaron con balances claramente positivos.

El martes, entrando en detalles, comenzaron las ampliaciones de capital del Banco Hispano Americano, 1x35, a la par, liberadas con cargo a la cuenta de regularización, que dejó el derecho y 9 puntos, pasando la acción de 868 a 836, y el derecho de 115, por debajo del teórico; Banco de Vizcaya, 1x9, a la par, recuperó 4,94, con derecho a 400 pesetas y descontando un dividendo de 32,47 pesetas. El Águila, 1x20, a la par, que también descontó dividendo; Urbis, 1x10, a la par, y descontando dividendo. Iberduero, Fecsa pequeñas, Hidrola, Banesto, Santander, Bilbao Transmediterránea, Explosivos Río Tinto, Fasa, Ponferrada, Portland Valderrivas Sniace y Campsa fueron valores que descontaron aquel día dividendo. En el mercado de acciones subieron 48 valores, repitieron 27 y bajaron 18. La segunda jornada, más tranquila ya sin los comienzos de ampliaciones y los descuentos de dividendo fue firme y de dominio comprador en todos los departamentos. En Bancos, destacaron las mejoras de Central, Fomento, General y Valencia; Urquijo absorbió íntegro el dividendo que descontaba, de 70 pesetas. En eléctricas, descuento de dividendo en Fecsa grandes, que recuperó 3,75 y general avance de los componentes del corro. Resumen de lo ocurrido por el resto de los sectores puede ser el siguiente: dinero en comercio, construcción, automóviles, teléfonos y textiles; resistencia, con abundantes repeticiones, en inmobiliarias siderometalúrgicas y alimentación; oferta y demanda estuvieron muy igualadas, produciéndose resultados disparados de los que destaca, en el aspecto negativo, la baja de 10 enteros en Ebro.

La jornada del jueves significó la subida de 69 valores, la repetición de cambios en 27 y la baja de 10. En Bancos, con unánime situación alcista destacaron las mejoras de Central Exterior, Populor, Occidental y Urquijo. En eléctricas, también firmes aunque con varios recortes, destacaron las operaciones de compra en las pequeñas de Fecsa y en Hidrola; Fecsa grandes, Reunidas y Cataluña dejaron puntos. Del resto, dinero en alimentación, comercio, construcción e inmobiliarias, industrias químicas, siderometalúrgicas y teléfonos; monopolios, textiles y transporte, actuaron con menor decisión alcista. Por último, reseñaremos la baja sufrida en Fénix, 10 enteros.

El balance de la última sesión es significativo: 40 avances, 6 repeticiones y sólo 4 retrocesos. El mercado continuó firme y alcista. En Bancos destacaron los avances de Fomento, Ibérico, Populor, Urquijo y Valencia. En eléctricas hubo dinero para la mayoría de los títulos y en especial en Hidrola, las grandes de Fecsa, Sevillana y Unión Eléctri-

ca. Del resto, destacaremos los avances de Tabacalera, Dragados y Portland Valderrivas. Por último, dejaremos constancia y la baja de Fénix y de la excelente disposición de los departamentos químicos y siderometalúrgicos.

En nuestro cuadro de valores merecen destacarse, 25 alzas, 11 desmerecen 3 mantienen su nivel precedente, uno no opera. (Actual Press).

## VENEDORES PERFUMERIA Y PELUQUERIA

Se necesitan, compatible con otra representación. Escribir a: REPRESENTACIONES JARABO. Ercilla, 35-1.º. BILBAO-11. (C. N. S. 12.435)

## BOLSA DE MADRID CUADRO DE VALORES

### BANCOS

|           |         |         |        |
|-----------|---------|---------|--------|
| Santander | 966,—   | 995,—   | + 29,— |
| Banesto   | 825,—   | 845,—   | + 20,— |
| Central   | 1.053,— | 1.101,— | + 48,— |
| Exterior  | 578,—   | 610,—   | + 32,— |
| Hispano   | 868,—   | 847,—   | A.     |
| Ibérico   | 944,—   | 972,—   | + 28,— |
| Mercantil | 892,—   | 995,—   | + 3,—  |
| Populor   | 892,—   | 920,—   | + 28,— |
| Rural     | 630,—   | 630,—   | =      |
| Bilbao    | 1.040,— | 1.060,— | + 20,— |

### ELECTRICOS

|               |        |        |        |
|---------------|--------|--------|--------|
| Fecsa G.      | 248,—  | 246,50 | - 1,50 |
| Fenosa        | 173,—  | 174,50 | + 1,50 |
| Hidrola       | 259,50 | 262,—  | + 2,50 |
| H. Cantábrico | 277,—  | 276,—  | - 1,—  |
| Iberduero     | 323,—  | 320,50 | - 2,50 |
| Leonesas      | 114,—  | —      | —      |
| Reunidas      | 120,50 | 121,—  | + 0,50 |
| U. E.         | 261,—  | 265,—  | + 4,—  |
| Viesgo        | 269,—  | 267,—  | - 2,—  |

### ALIMENTACION

|           |       |       |       |
|-----------|-------|-------|-------|
| Azucarera | 131,— | 136,— | + 5,— |
| Ebro      | 659,— | 657,— | - 2,— |
| El Águila | 224,— | 218,— | A.    |

### CONSTRUCCION

|               |       |       |        |
|---------------|-------|-------|--------|
| Dragados      | 885,— | 930,— | + 45,— |
| Encinar       | 233,— | 235,— | + 2,—  |
| Metropolitana | 323,— | 321,— | - 2,—  |
| Urbis         | 329,— | 315,— | A.     |
| Vallehermoso  | 318,— | 325,— | + 7,—  |

### MINERAS

|               |        |       |        |
|---------------|--------|-------|--------|
| Duro-Felguera | 129,50 | 131,— | + 1,50 |
| Ponferrada    | 184,—  | 177,— | - 7,—  |

### SIDEROMETALURGICAS

|              |        |        |         |
|--------------|--------|--------|---------|
| Altos Hornos | 172,—  | 179,75 | + 7,75  |
| Auxiliar     | 118,—  | 122,—  | + 4,—   |
| Material     | 120,—  | 120,—  | =       |
| Santa Ana    | 93,—   | 93,—   | =       |
| Seat         | 384,—  | 382,—  | - 2,—   |
| Española P.  | 357,50 | 370,—  | = 12,50 |
| Explosivos   | 296,—  | 301,—  | + 5,—   |
| Hidro Nitro  | 190,—  | 188,—  | - 2,—   |
| Unquinesa    | 283,—  | 283,—  | =       |

### VARIAS

|             |       |       |        |
|-------------|-------|-------|--------|
| Campsa      | 386,— | 398,— | + 12,— |
| Metro       | 221,— | 226,— | + 5,—  |
| Sniace      | 141,— | 144,— | + 3,—  |
| Telefónica  | 370,— | 374,— | + 4,—  |
| Unión Fénix | 720,— | 705,— | - 15,— |

A: Comienzo de ampliación: 3.

# MAX FACTOR

HOLLYWOOD - LONDRES PARIS

Se complace en participar a usted que una MAKE-UP ARTIST estará a su disposición durante los días 8 al 13 de Enero, ambos inclusive, para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel en

## PERFUMERIA RIDRUEJO

Avenida del Cid, n.º 42

Para tratamientos solicite reserva de hora

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Eulogio de Córdoba, ob. y mr.; Pedro, Marcelino, obs.; Antonio, pb. y mr.; Ba-

silisa, Marciana, vgs.; Vidal, Revocado, Fortunato, Julián, Anastasio, Celso, Marcionia, Epicteto, Jocundo, Segundo, Félix, mártires.  
Misa de la Feria y color blanco.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Nicanor, dc., mr.; Gonzalo, cf.; Agatón, p.; Guillermo, Juan Bueno, obs.; Marciano, pb.; Pedro Urseolo, mj

Misa de la Feria y color blanco.

### CULTOS

PARROQUIA DE SAN ANTONIO ABAD (LAS HUELGAS).— Novena al Santo titular. Todos los días, a las ocho de la tarde, rosario y novena.

Tenemos el deber de agradecer a los demás.

## Círculo Católico de Obreros

Hoy, martes, a las ocho y cuarto de la noche y en el salón-teatro de esta Entidad, se reanudarán las conferencias de Religión y Moral, que fueron suspendidas con motivo de las pasadas fiestas de Navidad y Año Nuevo.



LA SEÑORA

## D.ª MARIA HORTIGÜELA GARCIA

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos, doña Matilde, don Bienvenido, doña Sofía, don Antonio, don Faustino y don Teodoro Gutiérrez Hortigüela; hijos políticos, don Juan Veta, don Fernando de la Hija, doña Francisca Llamo, doña Pilar del Cerro, doña Sofía Pineda; hermano, don Félix; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD, HOY, MARTES, a las CUATRO Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Casa doliente, Eras de San Francisco, 9.

Burgos, 9 de Enero de 1973. «La Cruz».



PRIMER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## DON TOMAS ALONSO ALONSO

(SUB-TENIENTE ESPECIALISTA DEL PARQUE DE ARTILLERIA)

Falleció el día 11 de Enero de 1972

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Pilar Badiola Incera; hijos, don Tomás, doña Raquel y doña María del Pilar Alonso Badiola; hija política, doña María Teresa Giménez; hermanos, nieta, madre política, tíos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará el JUEVES, día 11, a las DOCE del mediodía, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Acto piadoso por el que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 9 de Enero de 1973



LA SEÑORA

## DOÑA IGNACIA PEÑA MANSILLA

(Viuda de Justo Varona)

Falleció en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos, doña Juliana, don Gaudencio, don Laudelino, don Emilio, don Angel, don Benjamín, don Baudilio y don Valentín; hijas políticas; hermano, don Valentín; hermanas políticas, doña Concepción San Martín y doña nos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral que se celebrará HOY, día 9, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Fátima.

Acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Burgos, 9 de Enero de 1973

## La Caja de Ahorros Municipal celebró el domingo la festividad de la Sagrada Familia

La Caja de Ahorros Municipal solemnizó con diversos actos la festividad de su Santa Patrona la Sagrada Familia.

A las doce y en las Escuelas Profesionales Femeninas de la Barriada de Yagüe, obra social de la Entidad, tuvo lugar una misa rezada que ofició el Rvdo. P. Don José María Portillo, Consiliario de la Hermandad de la «Sagrada Familia», integrada por el personal de la Caja, rezándose al final un responso por el eterno descanso de las almas de los consejeros, empleados e impositores fallecidos.

A continuación y en el salón de actos de las Escuelas totalmente remozado, se celebró una reunión presidida por el alcalde de la ciudad y presidente del Consejo de Gobierno de la Institución, don Fernando Dancausa de Miguel; consejeros don Vicente Pérez, don Joaquín Ocio, don José Muñoz, don Mariano Rodríguez, don Virgilio Mazuela, don Fernando Pacheco y el director gerente de la Entidad, quien abrió el acto con unas palabras explicativas del mismo.

Posteriormente se hizo entrega de la medalla del ahorro a los empleados doña María Rosa Gutiérrez Pascual y don Antonio López Ruiz, los cuales cumplían sus bodas de plata al servicio de la Institución.

Don Fernando Dancausa cerró el acto con unas breves palabras.

Finalmente fue servida una copa de vino español.

## Conferencia de Gárate Córdoba, en la «Mesa de Burgos»

El próximo día 19 pronunciará una conferencia, en el salón de actos de la «Mesa de Burgos», de Madrid, don José María Gárate Córdoba, quien disertará sobre el tema «Coloquio en torno al Alzamiento nacional en Burgos», basado en el libro recientemente publicado por el señor Gárate Córdoba.

## Información semanal sobre abastecimiento de los principales artículos alimenticios

Carnes de vacuno, ovino y porcino.— Han subido ligeramente los precios de la carne de lanar menor y mayor. Sin variaciones en el resto.

Pollos y huevos.— Permanecieron estables los precios de huevos y carne de pollo.

Pescado.— El nivel de los precios del pescado fresco es similar al de la semana precedente. En merluza y pescadilla congeladas, estabilidad.

Frutas.— Pequeñas subidas presentan los precios de clementinas, manzanas golden, reineta y verde doncella y naranja navel. Descensos en limones y plátanos menos acusados en estos últimos. No se aprecian otras modificaciones.

Hortalizas.— Alzas discretas en ajos, lechugas y alcachofas. El resto, estables.

Aceite.— Se han mantenido los precios.

Legumbres.— No ha habido cambios.

### PREVISIONES PARA LA SEMANA ACTUAL

Carnes de vacuno, ovino y porcino.— Precios estables. Proseguirá el suministro de carne congelada de vacuno y de porcino.

Pollos.— Descenderán algo los precios de la carne de pollo.

Huevos.— No se esperan variaciones.

Frutas.— Pequeñas diferencias en alza en manzana verde doncella. En baja, manzanas golden y belleza roma y plátanos. No son previsibles otros cambios.

Hortalizas.— Ligeras subidas en alcachofas, judía verde y tomates. Descensos en acelgas. Los demás, estabilizados.

Aceltes.— Estabilidad. Legumbres.— Se mantendrán los precios.

La palabra honesta mucho vale y poco cuesta

## SE NECESITA CHOFER

con carnet de 1.ª Especial, para vivir en Burgos.

Autocares Arcerredillo

Avenida del Cid., N.º 42. Teléfonos 207940 y 207227. (R.O.C. 3.621)

## SECCION FEMENINA

## FALLO DEL CONCURSO PROVINCIAL DE VILLANCICOS

Finalizado el concurso provincial de Villancicos, al que se presentaron cincuenta y tres coros, el Jurado calificador emitió el siguiente fallo:

Categoría «B», con carrera de música:

Primer premio, colegio de Jesús María 4.ª, «B»; segundo, Instituto Femenino 4.ª «A»; tercero, Instituto Femenino, 4.ª, «D»; cuarto, Instituto Femenino, 4.ª, «E».

Categoría «A», con carrera de música:

Primer premio, Escolanía Alesu (Magisterio Santos); segundo, Escolanía del Círculo Católico; tercero, Círculo de Juventudes de Miranda de Ebro; cuarto, Saldaña, grupo «B».

Categoría «B», sin carrera de música:

Primer premio, Colegio Santa Teresa, de Aranda de Duero, cuarto y quinto cursos; segundo, colegio Santa Teresa, de Aranda de Duero, quinto curso; tercero, Instituto Filial número 4.

Categoría «A», sin carrera de música:

Primer premio, colegio Marceliano Santa María; segundo, O.J.E.F.; tercero, Instituto Filial número 1, grupo «B»; cuarto, Colegio nacional (Capiscol).

Categoría «A» Pueblos:

Primer premio, grupo escolar de Lerma; segundo, Peñaranda de Duero; tercero, Villarcayo; cuarto, Melgar de Fernamental; quinto, La Vid de Aranda; sexto, Quintanar de la Sierra.

Categoría «B», Pueblos: Primer premio, Espinosa de los Monteros; segundo, Vadocondes.

El novenario de rosarios y misas que dará comienzo hoy, día 9, a las 7,45 horas de la tarde, en la iglesia de la Merced (Padres Jesuitas), será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

## D.ª ROSA GARCIA GUTIERREZ

(Vda. de Rodríguez)

Falleció el día 4 del actual

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos. Burgos, 9 de Enero de 1973.

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48



LA SEÑORA

## D.ª ELISA TEJERO PEREZ

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenadas hijas, doña Pilar y doña Natividad Ortiz Tejero; hijos políticos, don Enrique Laso de la Vega y don José Luis Sierra; hermana doña Agustina; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Antigua, HOY, martes, a las ONCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

CASA DOLIENTE: BARRIADA INMACULADA F-9.

Burgos, 9 de Enero de 1973

«La Cruz»



EL PRESBITERO

## D. MIGUEL SANCHO ALONSO

(Párroco que fue de Vivar del Cid)

Descansó en la Paz del Señor a los 67 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

## EL AYUNTAMIENTO Y PUEBLO DE VIVAR DEL CID

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, día 10, en la parroquia de San Miguel Arcángel a las diez de la mañana.

Por cuyo acto de caridad les anticipan las más expresivas gracias.

Vivar del Cid, 9 de Enero de 1973

## INFORMACION OFICIAL

### GOBIERNO CIVIL

**SANCIONES.** — Por este Gobierno Civil se han impuesto las siguientes:

Por tolerar el acceso de jóvenes menores de 18 años en la Sala de Fiestas denominada «Godos Club», sita en Santo Toribio núm. 5, apreciándose reincidencia, multa de diez mil pesetas, a su propietario don Virgilio García Iglesias.

Por tolerar el acceso de menores de 18 años en la Sala de Fiestas denominada «Sivlum Club», sita en la calle Trinidad núm. 8, multa de dos mil pesetas, a su propietario don Virgilio García Iglesias.

Burgos, 8 de Enero de 1973. — El gobernador civil.

### AUDIENCIA TERRITORIAL

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY.** Sala de lo civil. — Pleito de arrendamientos urbanos, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número tres, seguido por doña María Juana Cearra Arrese con don Damián Arralla Martínez.

Juicio ejecutivo, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Villarcayo, seguido por doña María Luz

Hierro Resines con Cia de Seguros Velázquez, S.A.

Arrendamientos rústicos, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Santander número dos, seguido por doña Wenceslada España García con don Policarpo Sáinz de Diego.

**Adiudicia Provincial.** — Apelación de diligencias preparatorias, procedentes del Juzgado de Instrucción de Burgos número uno, por J.M.F.O., sobre imprudencia. Otra, procedente del Juzgado número dos de los de Burgos, por E.G.R., sobre imprudencia.

**Sala de lo Contencioso.** — Recurso contencioso administrativo, sobre revocación de acuerdo del Tribunal Económico de esta provincia, interpuesto por el Ayuntamiento de Huerta de Arriba.

Otro interpuesto por la Junta Administrativa de Huerta de Abajo y otros.

### INFORMACION MILITAR

Ascensos. — A capitán al teniente de Artillería don Fernando Varas Quintano, del Regimiento de Artillería de Campaña, núm. 63, disponible en la VI Región Militar, plaza de Burgos.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Ana Isabel Alejos Cameno, Martín Alonso Velasco, Luis Oscar Esteban Ibeas, Angel García Araque, Ana Belén García Araque, José Luis Blanco Giménez, María Mercedes García Renuncio, José Juan Carlos García Gutiérrez, Juan Carlos Hernando Santamaría, Raquel Barrio Barrio, Luis Herrero Lucas, María Montserrat Bravo López, María Jesús Hermsilla Revilla, Ana Belén Rodríguez Orive, Victorias Santiago Miranda Arroyo, Pedro Antonio Rodríguez Camarero, Verónica Murga Lope, David Lizarraga Hernández, Mónica Revuelta Minguito, María Teresa Tudanca Fernández.

**Matrimonios:** don José Luis Herrero Murciano con doña María Inmaculada Orcajo Juarranz, mañana, a la una y media, en La Merced.

**Defunciones:** Pedro Amo Calleja, de Melgar de Fernamental, 78 años; Ascensión Sáiz Contreras, de Villanueva de Río Oca, 78 años; Saturnino Sáez Pérez, de Castrojeriz, 65 años; Jesús Sanz Sanz, de Aldea del Pinar, 62 años; José María Sanz Ortega, de Villarcayo, 62 años; Secundino Temiño Burgos, de Burgos, 18 meses; Miguel Sancho Alonso, de Burgos, 67 años; Hilario Miñón Pardo, de Burgos, 77 años.

con 1.250 pesetas el número 742 y con 125 pesetas todos los números terminados en 42.

**EL DOCTOR LORENZO ORTEGA ALONSO - CARRIAZO,** anuncia a su distinguida clientela su nuevo domicilio en Avda. Reyes Católicos, 16 (Edificio Meysa), escalera 1.ª-2.ª A. Teléfono 20 86 81.

**AGRADECIMIENTO.** — La familia de doña Hilaria Miñón Pardo (Vda. de Venancio Longo), fallecida el día 6 de los corrientes (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron a las honras fúnebres y funeral.

**ACCIDENTES DE TRAFICO.** — Alrededor de las nueve de la mañana del domingo, en el término de Castil de Peones, al llegar a la altura del kilómetro 268,400 de la carretera general Madrid-Irún, se salió de la calzada dando varias vueltas de tonel el automóvil matrícula francesa 3886-C-92, que conducía el súbdito marroquí, residente en Francia Maati Belmanou, de 30 años, casado, quien resultó con heridas de pronóstico grave. En el vuelco sufrió heridas de pequeña consideración la esposa del conductor, Sara-bia Omire Ben Manser; de 28 años. El matrimonio fue trasladado a nuestra ciudad, ingresando en la Cruz Roja. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—A las dos y cuarto de la madrugada del domingo, cuando circulaban por la carretera general Madrid-Irún, término de Monasterio de Rodilla, al llegar a la altura del kilómetro 260,900, se salió de la calzada por el lado izquierdo dando varias vueltas de tonel, el automóvil matrícula BU-3708-A, que conducía Sebastián Martínez Madrid, de 22 años, avenida del Cid 75, a quien acompañaba en el coche, Oscar Javier Rodríguez, de 20 años, avenida del Cid, 83. Ambos jóvenes resultaron con heridas de pronóstico leve, siendo asistidos en la Cruz Roja. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

—A mediodía de ayer, en las proximidades de Arcos, se salió de la calzada, cayendo por un declive, el taxi

que conducía Godofredo Ramos Rojas, quien resultó con heridas de pronóstico menos grave, siendo trasladado a nuestra ciudad e ingresando en la clínica de Nuestra Señora del Carmen.

**CUPON PRO-CIEGOS**

N.º 745 PREMIADO

**EN EL SORTEO DE AYER**

muebles

**evelio**

VITORIA 36 28 40 42

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 696,2; a la una de la tarde, 696,9; a las siete de la tarde, 695,8.

Temperatura ambiente. — Máxima de 7,0 grados a las 16,30 horas y mínima de 4,2 bajo cero a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las siete de la mañana, SE., 7 kilómetros; a la una del mediodía, calma; a las siete de la tarde E., 4 kilómetros.

Humedad: 82 por 100.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes 8 de Enero de 1943.

CON motivo de la Pascua militar ha sido condecorado con la Gran Cruz del Mérito militar el general de división don Juan Blanco y el de brigada don Natalio López Bravo.

● HA sido nombrado jefe de la sexta zona de explotación de la RENFE don Urbano Aranda Lorenzo, hasta ahora inspector principal de Miranda de Ebro.

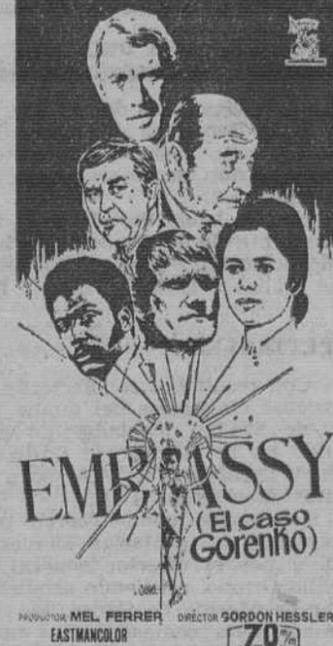
¡NO CONTAMINE EL AMBIENTE CON LENGUAJE PROCAZ O SOEZ.

## ARNAIZ NECESITA PALISTA RETRO

Teléfono 20 55 48  
Alfareros, 71  
(R. O. C. Núm. 3.613)

## GRAN TEATRO

Richard Roundtree  
Chuck Connors  
Marie José Nat  
Ray Milland  
Broderick Crawford  
Max Von Sydow  
"GORENKO"



**MAÑANA**

COINCIDIENDO CON SU ESTRENO EN MADRID

¡la gran sensación cinematográfica!



**EMBASSY**

(El caso Gorenko)

UN SUCEDIDO REAL EN UNA EMBAJADA AMPLIADO Y ENRIQUECIDO POR EL SEPTIMO ARTE

EN TODD-AO

COLOR Y SONIDO ESTEREO

**ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS ALEMÁN INGLÉS FRANCÉS IN LINGUA**

PREPARACION ESCUELA CENTRAL DE IDIOMAS  
Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 206851

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Atienza, Lain Calvo 19; M.ª Angeles de Domingo, General Mola 32; Sáiz Gómez, Vitoria 47 y Carmen Domingo, General Dávila 21.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado

LEA VD SIEMPRE

## DIARIO DE BURGOS

POR AMPLIACION DE SU PLANTILLA, EMPRESA INTERNACIONAL LEADER EN SU CAMPO PRECISA:

## Agentes a comisión

en BURGOS y PROVINCIA

para sus fabricados, ampliamente conocidos y estimados en el mercado de FERRETERIA.

Escribir solicitando entrevista, antes del próximo día 20, a.

JM 23

Juan de Mena, 23.

MADRID-14. — Ref. 1.003.

Ref. Nal. n.º 9.073.

## CONJUNTO RESIDENCIAL VILLA MARAVILLAS

Primer Hábitat Autónomo de Burgos

## PUENTES Y ESTRUCTURAS, S. A.

Promociona la formación de su COMUNIDAD de PROPIETARIOS

Para su futura vivienda pida información al

TELEFONO 206401

## INTERCAMBIO DE DISPAROS ANTE EL GOBIERNO CIVIL DE GUIPUZCOA

San Sebastián (Cifra). — Varios disparos se han cruzado a las 5.30 de esta madrugada entre los ocupantes de un vehículo que rodaba por la avenida de Carlos I. de esta ciudad, y uno de los policías que montaba guardia en una de las esquinas del Gobierno civil.

La agresión partió de los ocupantes del vehículo, que hicieron dos disparos, a los que contestó el guardia con otros dos, cerrándose el tiroteo con dos nuevos disparos desde el vehículo, que se dio a la fuga. El guardia resultó ileso y no se sabe por el momento si alguno de los ocupantes del automóvil resultó herido.

### ESTRECHA VIGILANCIA

Irún (Logos). — Durante todo el día de hoy, la frontera, en sus puentes internacionales, se ha visto reforzada por guardias civiles armados, que al mismo tiempo han vigilado sin interrupción el tráfico, los cruces y distintas carreteras que rodean a la ciudad y a la frontera. El motivo es debido a que a las cinco de la madrugada desde un automóvil que no ha sido localizado, se efectuaron cuatro disparos contra el Gobierno civil de Guipúzcoa, sin que se produjeran desgracias personales.

Se sabe que el automóvil, a gran velocidad, salía de la variante de San Sebastián efectuando dos disparos, a los que respondieron componentes de la guardia que llevaba a cabo el servicio en el Gobierno civil. Desde el automóvil volvieron a disparar dos veces al tiempo que el vehículo se dirigía hacia el centro de San Sebastián. La vigilancia ha proseguido por la tarde sin que haya existido la menor interrupción.

Este es el segundo capítulo de una fuerte vigilancia que ya tuvo su primera edición en la noche del pasado sábado al domingo y durante la cual y hasta la

## NUEVO ACADEMICO DE BELLAS ARTES

Madrid (Cifra). — José María Azcárate y Ristolí ha sido elegido académico de número de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, para ocupar la medalla número 7, vacante por fallecimiento del Duque de Alba y que fue votada esta tarde en la sesión celebrada por la Corporación.

El señor Azcárate nació en Vigo el 18 de Abril de 1919.

Fue catedrático de Historia de la Universidad de Santiago, obtenida en 1949; por traslado, pasó a la de Valladolid en 1956; en 1963, por nueva oposición, obtuvo la cátedra de Historia del Arte de la Universidad de Madrid, y, por traslado, pasó a catedrático de Historia del arte medieval, árabe y cristiano, también de la Universidad de Madrid.

## RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE EL CONGO Y ESPAÑA

Brazzaville, (Efe). — En un comunicado conjunto ha sido anunciada la firma de un acuerdo por el que se establecen relaciones diplomáticas y el canje de embajadores entre España y la República Democrática del Congo.

Ambos Gobiernos han convenido el desarrollo de la amistad y cooperación mutuas.

# CARRERO BLANCO PRESIDE LA INAUGURACION DEL CURSO EN LA ESCUELA SUPERIOR DEL EJERCITO

## La medalla de oro de «Iberflora» a la Princesa de España

### Envío a Managua de nueve mil pares de zapatos

Madrid (Cifra). — Bajo la presidencia del vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, ha tenido hoy lugar en el Paraninfo de la Escuela Superior del Ejército la inauguración del octavo curso básico para mandos militares superiores.

Asistieron también al acto los ministros militares y el de Educación y Ciencia, así como el jefe del Estado Mayor, el director del Centro Superior de Estudios de la Defensa nacional y altos mandos de los tres Ejércitos.

La lección inaugural corrió a cargo del director de la Escuela, teniente general Mateo Prada Canillas, quien disertó sobre el tema «Permanente vigencia de los principios morales».

Participan en el curso hoy inaugurado medio centenar de coroneles de las diversas Armas del Ejército de Tierra, al objeto de capacitarse para su acceso al generalato.

### LA MEDALLA DE ORO DE «IBERFLORA» A LA PRINCESA DE ESPAÑA

Madrid (Cifra). — La medalla de oro de «Iberflora», primera exposición floral de ámbito nacional que el pasado año tuvo lugar en Valencia, fue ofrecida hoy a la Princesa de España, doña Sofía, du-

rante una audiencia concedida en el palacio de la Zarzuela por Sus Altezas Reales los Príncipes a las primeras autoridades valencianas.

### NUEVE MIL PARES DE ZAPATOS PARA MANAGUA

Madrid (Logos). — El Centro de Agentes Unidos de Calzado Español (CAUCE), en colaboración con el Sindicato Nacional de la Piel, ha hecho entrega en la Cruz Roja española de 9.000 pares de zapatos valorados en dos millones y medio de pesetas, con destino a los damnificados de Managua.

Este calzado ha sido donado por CAUCE y por la mayoría de los comerciantes de zapatos de Madrid, que a través de este centro han canalizado sus donativos.

### WALTER SCHEEL, EN CANARIAS

Las Palmas de Gran Canaria (Cifra). — Procedente de Málaga llegó a primera hora de la tarde al aeropuerto de Las Palmas el ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, Walter Scheel que fue recibido por las primeras autoridades civiles y militares.

Después de departir brevemente con las personalidades que acudieron a recibirle, el señor Scheel se trasladó a la isla de Fuerteventura en un avión «DC-3» de la base aérea de Gando, para reunirse con el Canciller alemán Willy Brandt, que pasa unas vacaciones en la punta de Jandía de dicha isla.

### LA REINA FEDERICA, A ROMA

Madrid (Logos). — Con destino a Roma, en avión de «Alitalia», ha salido la Reina Federica.

Fueron a despedirla al aeropuerto de Barajas, los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

### ESPAÑA COMPRA CARNE EN URUGUAY

Madrid (Cifra). — El ministro español de Comercio Enrique Fontana Codina, ha recibido esta tarde en su despacho oficial al embajador y ex-presidente del Uruguay, señor Pacheco Areco, con motivo de la firma de un contrato entre ambos países mediante el cual España adquirirá carne en aquel país sudamericano.

Los señores Fontana Codina y Pacheco Areco mantuvieron una larga entrevista, con asistencia del subsecretario español de Comercio, señor Fernández-Cuesta, en el transcurso de la cual analizaron la evolución de los intercambios entre los dos países.

### ABANDONA ESPAÑA LA ESPOSA DEL PRESIDENTE DE CHILE

Madrid (Cifra). — Hortensia Bussi de Allende, esposa de presidente de la República de Chile, Salvador Allende, ha salido esta noche con destino a Santiago a bordo de un avión de línea regular de la compañía «Lan Chile».

La primera dama chilena había llegado a Madrid el pasado día 3, procedente de París, donde estuvo unos días, después de acompañar a su esposa en la visita oficial que éste realizó a Moscú el pasado mes de Diciembre.

### PRUEBAS DE UN PETROLERO

Cádiz (Logos). — Con resultados satisfactorios se han celebrado las pruebas efectuadas del buque petrolero «Barcelona», de 273.380 toneladas de desplazamiento, construido en la factoría de Cádiz de la empresa «Astilleros Españoles S. A.», para la compañía «Fletamentos Marítimos S. A.».

Las pruebas del mencionado buque fueron presididas por el subsecretario de la Marina Mercante, por Leopoldo Boado, y por el director general de Navegación, don Amalio Graño, asistiendo asimismo, el comandante militar de Marina de Cádiz, don Ricardo Jara Serantes segundo comandante y otras personalidades de la citada Comandancia.

### DONACION DEL INSTITUTO CULTURA HISPANICA

Madrid (Logos). — En el Instituto de Cultura Hispánica, se celebró la ceremonia de entrega de la estatua del conquistador español Sebastián de Benalcázar, fundador de la ciudad de Quito, y que se regala a dicha ciudad por el Gobierno español.

La estatua, del escultor Fausto Blázquez, representa a Benalcázar con la cabeza descubierta, armadura y espada, llevando en la mano un legajo de planos.

## VENTA ESPECIAL

# «ENERO»

# Simeón

Todos los artículos de la actual temporada de invierno a precios

## BAJO CERO

Como ejemplo citaremos alguno:

### LANERIA

Paños para confección de abrigos o trenkas desde ... 98.— Prtas.  
Franelas cuadros para confección de faldas desde ... 59.— "  
Puntos, lisos y estampados desde ... 98.— "

### CONFECCION SEÑORA

Abrigos confeccionados desde ... 290.— "  
Pantalones pana, marcas conocidas desde ... 290.— "  
Trenkas doble faz desde ... 690.— "  
Trajes chaqueta desde ... 190.— "  
Blusas lisas y estampadas m/larga desde ... 190.— "  
Trajes pantalón desde ... 690.— "  
Gabardinas gran novedad desde ... 990.— "  
Prendas de punto, cantidad de modelos desde ... 90.— "  
Faldas, colores lisos desde ... 190.— "  
Vestidos lisos y estampados desde ... 190.— "  
Pantalones lisos y mezclas desde ... 190.— "

### CONFECCION CABALLERO

Americanas confeccionadas desde ... 490.— "  
Camisas lisas y fantasía desde ... 98.— "  
Pantalones confeccionados desde ... 98.— "  
Trajes confeccionados desde ... 990.— "  
Trenkas gran calidad desde ... 1.250.— "  
Trincheras actuales desde ... 690.— "  
Pijamas listados tergal desde ... 190.— "  
Gabanos confeccionados desde ... 990.— "  
Prendas de punto, muchos modelos desde ... 190.— "  
Chaquetas punto sport desde ... 290.— "

VISITENOS Y NO SE VERA DEFRAUDADO

# Simeón

ENERO

10

MIERCOLES

COMENZAMOS NUESTRA  
GRANDIOSA VENTA PARES SUELTOS  
CALZADOS JOSE RUIZ y Hno.  
¡¡ATENCIÓN!! HOY CERRAMOS

# Zino Davidoff: el hombre que más sabe de cigarros puros

- Ha creado nuevas marcas inspiradas en nombres de célebres vinos franceses
- Las hectáreas de terreno de Vuelta Abajo en Pinar del Río, producen los mejores cigarros cubanos
- "No hay sirviente ni compañero más fiel que un cigarro habano"

Por William TUOHY

Pocos meses después que Fidel Castro nacionalizara la industria cubana del tabaco, sustituyendo las 960 variedades de cigarros habanos existentes hasta entonces por un sólo tipo de cigarro «popular», dos enviados del dirigente cubano se presentaron en una tienda de la ciudad de Ginebra.

Dirigiéndose al propietario del comercio, llamado Zino Davidoff, le dijeron: «Nuestros cigarros han dejado de venderse fuera de Cuba. ¿Cómo podemos conseguir que el público extranjero vuelva a comprarlos?»

Davidoff les respondió que la supremacía mundial alcanzada por los cigarros cubanos se debía precisamente a su diversidad, y que era preciso conservar las grandes marcas y seguir proporcionando a los fumadores el tabaco relacionado normalmente con ellas.

Fidel Castro aceptó el consejo de Davidoff, y las firmas famosas de puros cubanos —Partagás, Hoy de Monterrey, Upmann, Romeo y Julieta, Rafael González, Punch, Monte Cristo, Rey del Mundo— siguen floreciendo aunque continúen nacionalizadas.

«La calidad de los puros cubanos actuales es tan alta como lo fuera la de los producidos en los tiempos anteriores a Castro», señala Davidoff. «Y en ocasiones la calidad de los cigarros actuales es incluso mejor, ya que hay zonas en las que los cultivos han mejorado».

## «NUESTRO HOMBRE EN LA HABANA»

Y no cabe duda que Zino Davidoff, que en la actualidad cuenta 67 años, es la persona más indicada para hablar del asunto: a su tienda de la Rue de Rive número 2, acuden príncipes, millonarios, aventureros, celebridades, bellezas y hombres de negocios de todo el Mundo, para los que Davidoff es «nuestro hombre en La Habana».

En los últimos tiempos, el negocio de Davidoff, basado en la venta de cigarros puros de calidad, ha registrado un crecimiento del 30 por ciento anual.

«El miedo al cáncer ha hecho que muchos fumadores dejen los cigarrillos y se pasen a los cigarros puros», dice el propietario. «Y cada día aumenta el número de las personas que reconocen la calidad de los cigarros y que aprenden a fumarlos y a seleccionarlos».

## SUCURSALES...

En realidad, Davidoff piensa abrir pronto sucursales en Inglaterra, Bélgica, Holanda y Alemania Federal.

«Aquí en Ginebra sólo tenemos 15 empleados, y la verdad es que estamos ahogados de trabajo», dice.

También le gustaría abrir sucursales en Nueva York y en Los Angeles, pero no ve grandes perspectivas de negocios mientras los Estados Unidos insistan en prohibir la importación de cigarros cubanos.

No obstante, los clientes americanos preferidos de Davidoff pueden recibir los mejores habanos de Cuba en cajas sin marca alguna, y por lo general la etiqueta del cigarro se elimina o se cambia por otra.

Davidoff almacena 2.000 marcas de cigarros, 1.000 marcas de cigarrillos y 800 variedades de tabaco para pipa.

En cualquier momento dado, el comerciante ginebrino posee millón y medio de cigarros almacenados en su tienda, y otros 10 millones de ellos en almacenes de ambiente húmedo instalados en Zúrich y Basilea.

El libro de visitas de la tienda de Davidoff tiene la firma de personajes muy distinguidos: el Shah de Irán, el Príncipe Raniero de Mónaco, el naviero Aristóteles Onassis y su colega Stavros Niarchos, los músicos Arthur Rubinstein e Isaac Stern, el presidente francés Georges Pompidou, el productor cinematográfico Darryl Zanuck, el corredor de fama mundial Jackie Stewart y las actrices Brigitte Bardot y Melina Mercouri.

Davidoff vende además cigarros cubanos elegidos por él personalmente y a los que pone su propia marca. El actor Jean-Paul Belmondo fuma cigarros Davidoff, que le cuestan a tres dólares cada uno.

## NOMBRES DE VINOS FAMOSOS

Por si fuera poco, ha creado toda una serie de marcas de cigarros basadas en vinos franceses famosos, como Chateau Latour, Chateau Lafite, Chateau Margaux, Chateau Yquem. El barón francés Elle Rothschild compra 2.000 cigarros puros de la marca Chateau Lafite todos los años.

«Del mismo modo que los viñedos franceses pro-



Obreros de las plantaciones separan y seleccionan las diferentes clases de hojas para la fabricación posterior del tabaco.— (Foto «Efe»)

ducen a veces grandes cosechas en lo que a calidad se refiere», dice Davidoff, «también Cuba produce sus grandes cosechas de tabaco de calidad suprema».

En su comercio de Ginebra, Davidoff almacena tabacos procedentes de la América Central y del Sur, de Filipinas y de Indonesia. No obstante, Davidoff está convencido de que no hay tabaco que pueda compararse con el cubano, en lo que a la producción de cigarros puros se refiere.

«Es como comparar el agua y el vino», dice el comerciante.

Davidoff lanza asimismo anatemas contra «los habanos falsos» que se fabrican en algunos países europeos.

«Esos cigarros puros llevan una cantidad muy pequeña de tabaco cubano», dice, «pero no tienen derecho a autodenominarse habanos».

El mejor tabaco para cigarros puros, según Davidoff, procede de la región de Vuelta Abajo, en la provincia de Pinar del Río, donde las condiciones atmosféricas, la humedad del suelo, el limo, las plantas y la experiencia de los cultivadores se unen para producir una hoja de tabaco insuperable.

«Los fumadores de puros deberían conocer de memoria el nombre de Vuelta Abajo», dice, «porque esas hectáreas de terreno son verdaderamente sagradas».

Davidoff recorre todos los años la zona de Vuelta Abajo para seleccionar sus mejores cigarros, y fue allí donde aprendió a amar el tabaco y los cigarros puros de buena calidad.

Davidoff, un hombre cultivado y agudo que habla cinco idiomas, es hijo de un comerciante anti-zarista que huyó de Kiev en un carro de mulas y se estableció en Ginebra en 1911, abriendo una tienda de cigarros poco después.

## UNA FACTURA IMPAGADA

Otros exiliados rusos solían reunirse en la tienda del padre de Davidoff, y éste último conserva todavía una factura sin pagar a nombre de uno de los clientes de su padre, llamado Vladimir Ulyanov y más conocido por Lenin.

Davidoff fue enviado a América del Sur cuando sólo tenía 19 años y con la misión de estudiar el negocio del tabaco desde la plantación hasta su destino final en un estanco.

«Salí hacia Cuba poseído del mismo sentido de anticipación y emoción que puede sentir un arqueólogo en su primer viaje a Grecia», recuerda Davidoff, «o con la sensación que puede abrigar el seminarista que llega a Roma por vez primera».

Davidoff permaneció cinco años en los campos de tabaco y en las factorías, y luego regresó a Ginebra para hacerse cargo del negocio familiar.

El personalmente, rara vez fuma más de dos cigarros al día, después de comer, pero puede concurrir que pruebe hasta una docena de ellos al día, haciéndolos arder para comprobar su textura, aroma y calidad.

«Un buen degustador de vinos no se bebe dos o tres botellas de una sentada», dice Davidoff. «Por eso, el buen fumador de cigarros puros no debe tampoco fumar demasiados si desea gozar al máximo».

Los cigarros puros verdaderamente buenos pueden durar hasta 15 años, dice Davidoff, y envejecen bien, al igual que ocurre con los vinos buenos.

Aunque su tienda está dedicada al público rico y formado por famosos, cualquier persona puede entrar en ella y recibir la atención personal del propio Davidoff.

«Tenemos éxito porque nos gusta nuestro trabajo», dice: «Nos gustan los buenos cigarros puros. Yo personalmente, trato de encontrar el cigarro apropiado para la personalidad de cada cliente».

«Encontrar el cigarro puro apropiado es un placer especial. Un cigarro bien elegido es como una armadura, y resulta muy útil frente a los tormentos de la vida cotidiana. No hay sirviente o compañero más fiel que un buen cigarro habano».

(Fiel. Servicios especiales «Efe» - Los Angeles Times).

La propaganda es el todo.

Diario  Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

¡AGRICULTOR! ¡GANADERO!

EL PROBLEMA DEL ESTIERCO RESUELTO CON UN DISTRIBUIDOR

**CISKAR**

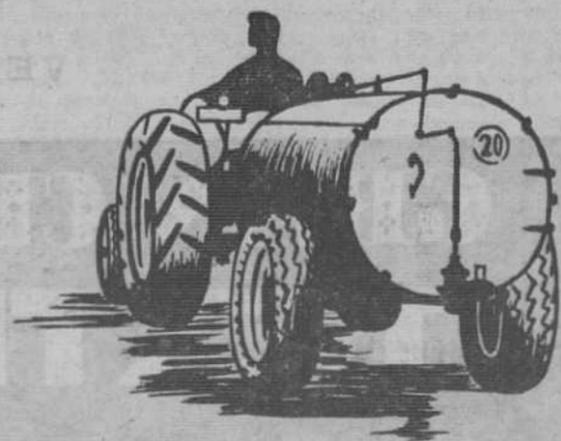
Dentro de sus características cabe destacar:

- MAYOR DURACION POR SU SENCILLEZ DE MECANISMOS.
- UNA SOLA BOMBA ASPIRA Y EXPULSA.
- EL ESTIERCO NO PASA A TRAVES DE LA BOMBA.

Pida demostraciones sin compromiso a su Concesionario para Burgos y provincia:

**suministros sáinz**

Avenida del Cid, 85. BURGOS



Avda. Amadeo Rilova, 2. MEDINA DE POMAR

# Rebajas

DESDE MAÑANA, miércoles...

## Las REBAJAS MAS IMPORTANTES DE BURGOS

Cantidad de artículos extraordinarios para que todos se beneficien comprando LO MEJOR a menos de la MITAD DE SU PRECIO

Compruebe alguno de nuestros precios, SIEMPRE en la mejor CALIDAD que se fabrica...

|   |           |   |            |
|---|-----------|---|------------|
| Panty Nylón señora ... ..                           | 9,— Ptas. | Slip caballero algodón interior ... ..              | 25,— Ptas. |
| Panty Helanca en colores modernos ... ..            | 39,— »    | Camiseta caballero hilo puro lo mejor ... ..        | 55,— »     |
| Leotardos Dralón lana ... ..                        | 49,— »    | Calcetín Helanca fantasía ... ..                    | 16,— »     |
| Leotardos Orlón lana lo mejor en fantasía ... ..    | 125,— »   | Calcetín orlón lana novedad ... ..                  | 29,— »     |
| Bata Boatiné lisa gran fantasía ... ..              | 250,— »   | Camisa caballero vestir Nitor ... ..                | 75,— »     |
| Bata boatiné estampada en gran calidad ... ..       | 290,— »   | Camisa caballero Lavypon y Tervilor ... ..          | 150,— »    |
| Braga señora Helanca lisa ... ..                    | 6,— »     | Camisa caballero sport fantasía ... ..              | 99,— »     |
| Pañuelo cabeza surach y gasa ... ..                 | 15,— »    | Pantalón Vaquero invierno ... ..                    | 99,— »     |
| Pantalón señora pana ... ..                         | 125,— »   | Jersey caballero Orlón cuello pico ... ..           | 99,— »     |
| Conjunto señora chaqueta-pantalón punto lana ... .. | 690,— »   | Cardigán caballero en gran fantasía ... ..          | 290,— »    |
| Trenka señora gran fantasía ... ..                  | 690,— »   | Abrigo caballero paño novedad ... ..                | 490,— »    |
| Pantalón señora fibra acrílica grueso ... ..        | 59,— »    | Alfombra lana lisa 50 × 100 ... ..                  | 85,— »     |
| Vestido punto señora colores lisos ... ..           | 90,— »    | Alfombra lana tipo persa 140 × 200 ... ..           | 560,— »    |
| Jersey señora Orlón novedad ... ..                  | 190,— »   | Alfombra lana tipo español 140 × 200 ... ..         | 990,— »    |
| Corte de vestido señora (3 mts.) estampado ... ..   | 180,— »   | Alfombra Dacha 60 × 120 ... ..                      | 470,— »    |
|   |           | Visillos Tergal dibujos cocina, el metro ... ..     | 45,— »     |
|   |           | Cortinas Dralón extraordinarias ancho 3 mts. ... .. | 180,— »    |

¡Sábanas!, ¡Mantas!, ¡Toallas!, ¡Colchas!, ¡Tapicerías!

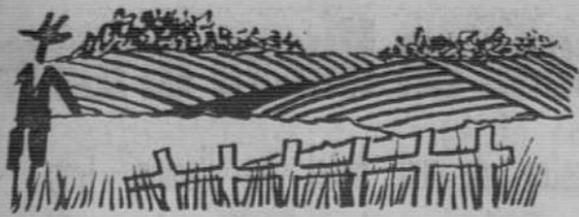
TODO LO MEJOR, GRANDEMENTE REBAJADO

(VEA ESCAPARATES)

VENGAN A PRIMERAS HORAS

GRAN CENTRO COMERCIAL  
TEXTILES MARIN

BURGOS • VALLADOLID • SALAMANCA • MADRID • BARCELONA • ZARAGOZA • TUDELA



# EL CAMPO

## 1973: MEDIO SIGLO DE ACTIVIDAD COLEGIADA DE LOS VETERINARIOS

- ◇ En España hay 10.000 titulares
- ◇ La mitad de ellos tiene plaza en propiedad
- ◇ La lucha contra las pestes ganaderas un ejemplo de cooperación internacional

En el mes de Abril de 1973 se cumplen los cincuenta años de la creación de un organismo que se llamó Asociación Nacional de Veterinarios de España y que se ha transformado en el actual Consejo General de Colegios Veterinarios de España. O sea que se cumple el medio siglo de la actividad colegiada de los veterinarios españoles.

Para celebrar la efeméride tendrá lugar toda una serie de actos, del 26 al 30 de Marzo de 1973, en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, de tipo profesional, científico y cultural; a los que van a asistir la mayor parte de los 10.000 profesionales de la veterinaria que actúan en nuestros medios rurales y urbanos.

Entre los actos conmemorativos, de tipo profesional, va a haber cinco asambleas generales: la plenaria de veterinarios de todas las modalidades; la de presidentes de los cincuenta colegios provinciales de veterinaria; la de veterinarios titulares; la de los especialistas y libres, y la asamblea general de los jefes de secciones de los colegios provinciales.

Entre los actos científicos va a haber congresos especializados —sobre animales de compañía; historia de la Veterinaria y microbiología industrial— y dos jornadas nacionales sobre el mapa ganadero y su mejora, la una, y sobre conservación del medio ambiente y defensa de la Naturaleza, la otra.

Por lo que respecta a la serie de actos culturales habrá un concierto de la Orquesta Nacional, tres exposiciones —de pintura, fotografía y dibujo— y un curso.

El primer núcleo de esa actividad colegial estuvo formado por dieciocho veterinarios españoles, que sentaron las bases de las actuales conquistas de integración de esos estudios en la Universidad española, con rango de Facultad, y las escaladas a la investigación científica, y a las actividades de la zoeconomía, en los que muchos veterinarios participan en los avances de la nutrición animal y en el asesoramiento de modernas empresas ganaderas y de fabricación de vacunas para nuestra cabaña.

**MEDICO ZOOTECNICO Y EXPERTO EN ALIMENTACION HUMANA**

Bastante simplista es el creer que el único cometido de los veterinarios es el que hace que actúen como médicos de los animales, ya que se trata de una vertiente mínima de unas actividades que inciden en toda la economía agraria; en la zootecnia; en las investigaciones de las vacunas preventivas; en las de la sanidad pecuaria; en las de la alimentación animal combinada y hasta en el bienestar social y el desarrollo de los países.

Así como se dice que donde entra el Sol no entra el médico, también se puede pensar que donde entra el veterinario, en sus inspecciones de cuadras, granjas, mataderos y mercados quedan muy disminuidas las posibilidades humanas de contraer enfermedades por la ingestión de alimentos en malas condiciones.

Junto con el bromatólogo, y el químico analista, es el veterinario el que descubre las adulteraciones en los productos alimenticios básicos de origen animal, que serían mucho más graves sin la labor de esos profesionales en la inspección de granjas, mataderos y mercados.

Sin los veterinarios pronto íbamos a tener un mundo de epizootias y zoonosis ganaderas, no sólo en la riqueza pecuaria, sino también entre los animales libres de nuestro entorno natural de tierra y agua.

### LAS PESTES GANADERAS

De la misma manera que la O. M. S. (Organización Mundial de la Salud), con sede en Ginebra, considera al Mundo como a una unidad sanitaria respecto a las epidemias que pueden afectar a las personas, otro organismo de las Naciones Unidas, la F. A. O., con sede en Roma, actúa a escala mundial en la prevención de las pestes ganaderas, a través de su Oficina Internacional de Epizootias, con el mismo criterio de seguridad sanitaria mundial para con las enfermedades contagiosas de la cabaña y de los animales libres.

Porque ni las pestes ganaderas, ni las de los animales libres —por ejemplo la mixomatosis de los conejos de monte— tienen bandera ni respetan los límites fronterizos de las naciones, a las que no les basta el establecer un cordón sanitario en sus límites territoriales sino que deben cooperar con los otros países, sean vecinos o lejanos, a una escala sanitaria mundial.

Se pueden discutir problemas políticos entre el Este y el Oeste pero no cuestiones de sanidad pecuaria, ni tampoco humana, puesto que los gérmenes del contagio no entienden de filosofía política ni de estrategias del ping-pong. No hay más remedio, ante las epidemias humanas o animales, que ponerse a actuar, solidaria y conjuntamente, con olvido de las diferencias doctrinales de filosofía política y de su aplicación en los sistemas de gobierno de los pueblos.

Unas enfermedades contra las que hay que luchar no solamente en lo que afectan al ganado, cautivo o de pasto libre, sino también en lo que afecte a los animales salvajes, en especial en lo que a la rabia se refiere. Se calcula que la hidrofobia de los animales montaraces avanza a una velocidad, de expansión clínica, que llega a un promedio de cuarenta kilómetros por año, pero se dan casos en que la rabia de los animales salvajes se produce en oleadas rápidas, que siembran la alarma en grandes zonas territoriales, por la misma agilidad que tienen muchos de esos animales, de monte y sierra, acostumbrados a una vida completamente libre. Por eso constituyen un gran peligro de contagio para otros animales montaraces, para los de la cabaña ganadera y también para el hombre que vive en el medio rural.

**TITULARES LIBRES Y CONTRATADOS**  
De los 10.000 veterinarios es-

pañoles casi la mitad está formada por los llamados titulares y que son los que actúan en la sanidad rural y municipal. Su número está entre los cuatro y cinco mil. Luego numéricamente están los de libre ejercicio de la profesión, que no están inscritos en ninguna nómina del Estado, la provincia o el municipio. En tercer lugar se encuentran los veterinarios del personal contratado por el Ministerio de Agricultura y a los que siguen los veterinarios con ejercicio en empresas —que son más de mil, y que tienen una dedicación total, o parcial, como técnicos, o directivos, en fábricas de piensos compuestos, de correctores de alimentación animal, de complementarios nutritivos, de médicos, en empresas de productos biológicos o farmacológicos y en asesoramientos, o en direcciones, de importantes complejos ganaderos.

También existen los titulares interinos —que no tienen partido en propiedad—, los veterinarios militares, de las caballerizas y establecimientos de remonta del Ejército, y los veterinarios que forman el cuerpo de la sanidad nacional; algo más de un centenar.

Ningún veterinario español, por mucho que actúe como libre, puede ejercer de una forma volante y en seguimiento de las trashumancias ganaderas. Esa forma de trabajar no está permitida. Tanto los rebaños como los colmenares que practican la trashumancia, al entrar en un partido veterinario, quedan bajo la inspección del titular, o el interino que esté al cuidado del territorio.

Por lo que respecta a los efectos de la mecanización del campo, en el número de veterinarios en ejercicio, tiene dos vertientes. Una negativa, que es la de la supresión de animales de tiro y laboreo agrícola, y otra positiva que es la de la mecanización que permite la existencia de las grandes explotaciones ganaderas industrializadas, las fábricas de piensos compuestos, de correctores, de productos bioquímicos y farmacológicos para el ganado, y hasta la creación de mercados en origen, para los productos agrarios, y la de los modernos mataderos frigoríficos; tanto para cuadrúpedos como para la avicultura.

O sea que incluso la mecanización rural hace más imprescindible a la figura benemérita del profesional de la veterinaria, en todas sus modalidades de trabajo.

F. COSTA TORRO

**Se necesita Verificador a nivel de Maestro industrial**

Interesados presentarse en FABISA Polígono Industrial, Villayuda, calle 4. (R. O. C. 3.607)

## POCO A POCO HA IDO REDUCIENDOSE LA SUPERFICIE QUE ESTABA POR SEMBRAR

Pocas veces la Mancha ha tenido por ahora campos tan prometedores

Calladamente, como quien no quiere la cosa, las áreas que tenían exceso de humedad, por lo que no pudieron ser objeto de siembra temprana, han recibido semilla a lo largo de la segunda quincena de Diciembre heredadas con las que ya no se contaba sino para variedades de ciclo corto; es decir, de primavera. Las calmas atmosféricas, e incluso las heladas, han dado lugar a cierto grado de oreamiento del suelo, que ha permitido la entrada del tractor o del arado. Es por esto por lo que existe la impresión de que, globalmente considerada, no va a ser de entidad apreciable la tierra labrantia que tenga que quedar, por fuerza, para la fase de primavera. Mejor así, porque para nosotros tenemos, tras largos años de observación y si se quiere de experiencia, que los tardíos, siendo cereales, rara vez llegan a buen puerto. Y cuando llegan es, o suele ser, porque las condiciones climatológicas han sido superfavorables para todo. Pero en cuanto dejan de serlo, aquéllos empiezan a renquear y no hay medio de hacerlos andar derechos.

Ya sabe el lector que veni-

mos fijando nuestra atención en el espacio comprendido entre el Este de Ciudad Real y el Oeste de Extremadura, porque son las regiones que han sido más desafortunadas en dos campañas casi consecutivas, la de 1970 y la de 1972, y eso es motivo más que suficiente para que aquellos agricultores si es que tales goteras no tienen tanta amplitud que pueden verse a través de ellas espeluznantes saldos negativos en la cuenta de costos y producciones. Y nos fijamos mucho en la evolución del campo manchego, porque, en lo que se refiere a las restantes regiones las cosas van tan bien, o tan «regularmente bien» que no hay sino esperar a que el paso de los meses vaya acentuando el favorable color actual de las perspectivas, o decorándolas, lo que no quieren los hados de los campos... Por eso, labradores manchegos —y nos referimos por igual a los de toda Castilla la Nueva—, y extremeños, lo mismo de la alta que de la baja Extremadura, que es igual que decir Cáceres o Badajoz, vienen hablándonos de la posibilidad de que en este año que acaba de nacer, y que deseamos resulte

muy venturoso para todos, puedan sacarse las espinas que les dejaron clavadas a fondo las campañas antedichas. Claro es que una cosa es el panorama de hoy, cuando tenemos prácticamente por delante todo el invierno y la encrucijada de transición del mismo a la estación de las flores —que a veces es de cuchillos y de dolores—, y otra que lo que está tan favorablemente mostrado pueda lograrse. Por eso nos dice un labrador de la zona de Mérida: «El aspecto que las siembras presentan es bueno, pero resulta muy pronto para predecir el resultado final, ya que como por aquí se dice, les quedan muchos días de dormir al sereno hasta que sea llegada la hora de la recolección. Otro labrador, éste ciudad-realense, viene a decirnos casi lo mismo que su compañero pacense: «Los principios son buenos, pero para quitarse la espina del año 71, se precisan muchos factores y circunstancias favorables, pues hasta Junio en que empecemos a rompernos los riñones mapejando la hoz, o a maltratar nos las posaderas a caballo de la segadora o de la cosechadora ha, que pasar por muchos tranques. Pero no empecemos por ofender a Dios, pues la brotación fue tan propicia en términos generales —aunque fuese ello a costa de hacer un verdadero calvario de la vendimia por lo mucho que nos llovió—, y todo va desarrollándose tan perfectamente que hace mucho tiempo que no veíamos campos tan hermosos por ahora, y no sólo en lo tocante a desarrollo, sino también en espesor. Y no deje usted de decir, para aleccionamiento de los que abonan con criterio de avaros, que por aquí hemos esparcido mucho fertilizante de sementera y que la planta, con el verdor que tiene parece decirnos «cómeme», que es un modo de querer agradecer nos lo que de esa manera la ayudamos a prosperar. Porque es que el año pasado, como el otoño fue tan rematadamente malo, en cuanto se refiere a sequía y vientos áspersos, fríos y secantes, que era forzoso sentirse remolones en lo del abonado porque ya entonces teníamos la mosca en la oreja. Y nos ocurrió igual en la primavera, pues ya, lo que pudo sembrarse, y lo que pudo nacer, tenía mala pinta, y con mala pinta siguió en la primavera puesto que el tiempo siguió siendo cruel, y ni si quiera los nitrogenados podían darlos más vida que la poca que tenían. Estaban muriéndose sin remedio. Pero en la sementera para este año fue otra cosa muy distinta, y hoy también lo es, con lo cual hemos abierto la mano en lo de esparcir los químicos y estamos dispuestos a hacer otro tanto con los abonos de cobertura, detrás de los cuales andamos ya, a la vez que, según nos dicen, el antiguo Servicio Nacional de Cereales, cuyo nombre de ahora no se me acaba de meter en la cabeza —Servicio Nacional de Productos Agrarios, aclaramos nosotros—, prepara la circular sobre préstamos a los agricultores para adquirir aquéllos. ¡Y vamos a ver qué pasa!

▼ mientras tanto, generalización de recogida de la aceituna, sin contratiempos.

Eliseo de Pablo

### ARTICULOS PARA MATANZAS

LEGUMBRE SELETA

### CASA PACO

C./ Tinte núm 5 BURGOS Teléfono 20291

### Se necesitan SOLDADORES y AYUDANTES DE AUTOGENA

Presentarse en: APLICACIONES TECNICAS INDUSTRIALES Calle San Pedro Cardeña, 54. BURGOS. (ROC. 3.559)

## CENSO PORCINO NACIONAL AL MES DE JUNIO DE 1971

La provincia de Burgos registraba un total de 167.130 cabezas

Como sospechábamos, contamos con un censo de ganado porcino mayor de lo que se suponía. El que acaba de hacerse público por la Sección de Estadística de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura, con referencia al mes de Junio de 1971, señala un aumento del 4 por 100 con respecto al de igual período del año anterior, en que teníamos 7.320.858 cabezas, frente a 7.635.098 en Junio del 71. Esta última cifra se distribuye así, por provincias, Alava, 50.721. Albacete, 68.421. Alicante, 47.705. Almería, 120.894. Avila, 66.110. Badajoz, 271.453. Baleares, 93.441. Barcelona, 721.072. Burgos, 167.130. Cáceres, 125.811. Cádiz, 68.652. Castellón, 95.250. Ciudad Real, 74.307. Córdoba, 133.539. La Coruña, 323.205. Cuenca, 52.165. Gerona, 375.343. Granada, 96.681. Guadalajara, 37.995. Guipúzcoa, 35.856. Huelva, 60.447. Huesca, 167.804. Jaén, 91.706. Las Palmas, 20.509. León, 156.050. Lérida, 738.773. Logroño, 92.710. Lugo, 399.590. Madrid, 72.670. Málaga, 102.567. Murcia, 325.739. Navarra, 228.192. Orense, 211.856. Oviedo, 163.068. Palencia, 38.786. Pontevedra, 176.730. Salamanca, 106.958. Santa Cruz de Tenerife, 23.243. Santander, 38.079. Segovia, 188.617. Sevilla, 120.920. Soria, 67.873. Tarragona, 148.239. Teruel, 91.517. Toledo, 198.209. Valencia, 190.057. Valladolid, 84.711. Vizcaya, 26.596. Zamora, 124.458. Zaragoza, 151.667.

De ese censo de 7.320.858 animales, corresponden 2.116.867 a los menores de dos meses, 3.346.250, a los de 2 a 6 meses, 1.421.040, a los de 6 a 12 meses y 750.935, a los de más de doce meses.

# Dormía con un diente de ajo en la boca por temor a los vampiros y murió ahogado

Una joven inglesa, sorda de nacimiento recuperó el oído al estornudar

Stoke On Trant (Inglaterra) (Efe). — Demetrius Myliciura, un ex-agricultor obsesionado por el mundo de las leyendas y supersticiones, murió asfixiado al atragantarse durante el sueño con un diente de ajo que mantenía en la boca para ahuyentar a los vampiros que, según creía, rondaban su casa, ha declarado el forense Frederic Halls, en la investigación judicial que sobre la muerte de Myliciura se ha efectuado hoy en un juzgado de Stoke.

Myliciura, de 56 años, vivía aterrado por las supersticiones y la creencia en vampiros y monstruos. Cuando la policía forzó la puerta de su dormitorio y lo encontró muerto, asfixiado por el diente de ajo, había sal esparcida en toda la habitación y una bolsa llena de ella entre las piernas de Myliciura. En otros rincones había ajos y clavos, envueltos en hierbas.

Myliciura era polaco y vino a Inglaterra en 1947, trabajando en el campo. Últimamente, según su patrona, también polaca de origen, estaba enfermo a causa de los trastornos nerviosos ocasionados por sus supersticiones.

Durante mucho tiempo, durmió con un diente de ajo en la boca por creer que los vampiros no se acercarían a chupar su sangre, ya que, según una leyenda, el ajo los espanta.

También ponía una bufanda impregnada en sal alrededor de su suelo.

## RECOBRA EL OIDO POR UN ESTORNUDO

Coventry (Inglaterra) (Efe). — Jean Haymes, una atractiva muchacha de 22 años, era sorda desde su nacimiento. Usaba un aparato acoplado a su oído, pero incluso con él su audición era muy reducida.

Hace tres días entró a trabajar en una fábrica de goma, descubriendo allí que era también alérgica a esta sustancia. La alergia la hizo estornudar violentamente y, de pronto, percibió extraordinarios ruidos.

Quitándose el aparato audítor, Jean comprobó que podía oír perfectamente.

Un médico especialista que le ha examinado hoy ha explicado el fenómeno de la siguiente forma: Jean debía tener una obstrucción desde su nacimiento en la «trompa de Eustaquio», que conecta el oído medio con la nariz. El violento estornudo debió vencer la obstrucción que había permanecido durante veintidós años.

Lo primero que hizo Jean al recuperar la audición fue llamar por teléfono a su novio, el cual no podía creer que le oyera a través del aparato.

# Trágico suceso en Nueva Orleans

Desde la azotea de un hotel en llamas, tres francotiradores sembraron el terror en las calles

## Hay siete muertos y veinte heridos

Washington (Efe). — Un francotirador de raza negra, que disparó desde lo alto de un edificio en llamas, en la ciudad de Nueva Orleans y dio muerte a seis personas fue abatido anoche por ráfagas de ametralladora. La Policía disparó sus armas contra el francotirador, desde un helicóptero que sobrevolaba el edificio al que había prendido fuego el individuo. Este se había escondido en uno de los corredores del edificio de 17 pisos y desde allí disparaba contra los policías que se acercaban. Las víctimas son cuatro policías, cinco huéspedes de un hotel situado en el edificio y el director del establecimiento. Cuando los bomberos acudieron para apagar el fuego el francotirador comenzó a disparar con un fusil automático de gran precisión y el tiroteo duró más de diez horas.

Según informaciones posteriores, son dos los tiradores que aún permanecen en el edificio y la Policía manifestó que uno de ellos va vestido de blanco y el otro de caqui.

Un segundo francotirador, que gritaba «El poder para la pueblo» también se encuentra en un corredor de la azotea del edificio.

Más de 600 policías acordonaron las manzanas adyacentes al edificio, en cuya azotea se refugiaron los francotiradores.

## LA POLICIA ASALTA EL REDUCTO

Nueva Orleans (Efe). — La Policía asaltó hoy el reducto donde tres francotiradores se parapetaban en la azotea de un hotel de esta ciudad. Sólo encontraron el cadáver de uno de los tres emboscados, muerto a tiros anoche.

## ESCAPA UNO DE LOS FRANCOTIRADORES

Washington (Efe). — A siete muertos y veinte heridos, se elevaba esta noche el balance provisional de la tragedia de Nueva Orleans, cuyo capítulo final todavía no se ha cerrado al escapar uno de los francotiradores.

El policía Coleman, sus colegas Paul Persiga, Louis Sirgo, el director adjunto del hotel, Frank Schneider, el matrimonio Robert y Elizabeth Steagall y uno de los francotiradores, formaban parte de la lista de muertos durante la trágica batalla campal que se inició el domingo.

# Guía médica

**José Luis Rica Rica**  
FOCOGINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria, 21, 1.º  
Teléfono 201865

**José Luis Inclán**  
CIRUGIA Y RINON  
Consulta  
horas a convenir  
Vitoria, 15, 1.º — Telf. 204073

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Lain Calvo, 17, 1.º Tl. 209923

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO  
Espolón, 2 — Teléf. 203349

**MIGUEL CAMPO**  
FOCOGINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Edificio EDINCO (despacho 406) Vitoria 17 Tl. 205207

**V. MATEOS OTERO**  
CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y ortopedia  
Consulta de 4 a 6 Horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida de Cid 8 2.º  
Teléfono 206453

**DR. MOVILLA C.**  
Neuropsiquiatría  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLÓGICO DEL ESTADO  
PARTOS y GINECOLOGIA  
Vitoria 31 — Teléf. 203591

**Rodrigo de Sebastián**  
**José M. de Sebastián**  
MÉDICOS  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
Vitoria, 46, 4.º D (Edificio Gasset)  
Teléfono 203789

**Benigno Andrade Loma**  
MÉDICO  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
Avenida del Cid, 14, 4.º A  
Teléfono 205545

**Antonio López Gómez**  
MEDICINA GENERAL  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 4 a 6  
Espolón, 28 Teléfono 203555

**M. A. Ruiz de Temiño**  
DENTISTA  
San Juan 3, 2.º — Tl. 204370

**JOSE CARAZO**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria 31 Telf. 203591

**Dr. RENEDO**  
CIRUGIA VIAS URINARIAS  
Consulta, de 11 a 1  
Concepción, 15 2.º Tl. 207378

**Arias Martínez Mata**  
CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º E  
Teléfono 200393

**V. Ojeda Carcedo**  
APARATO DIGESTIVO y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria 20, 1.º — Tl. 203687

**AGUSTIN RIVAS**  
GARIOS  
ENFERMEDADES y CIRUGIA DE LA MUJER  
Avenida del Cid 6, 5.º A  
Teléfono 203832

**José M.ª Molina Ariño**  
PARTOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Maternólogo del Estado  
Conde Jordana 3 Tl. 203310

**JOSE M. MARTIN IGLESIAS**  
**PEDRO MARTIN IGLESIAS**  
MÉDICOS ANÁLISIS CLÍNICOS

**Electroforesis - Bacteriología**  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 10 a 3  
Avenida Reyes Católicos 10 2.º E (Edificio Estudio)  
Teléfono 221166

Graduación gafas Técnicas modernas  
**OPTICA IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28

**LABORATORIO**  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
**T. MORAL ANTON**  
Diplomado en análisis  
BIOQUÍMICOS • INMUNOLÓGICOS  
ENZIMÁTICOS • HEMATOLOGICOS  
BACTERIOLÓGICOS  
INMUNO-ELECTROFORETICOS  
CONCEPCION, 14-3.º • TELEFONO 20 18 20

**E. J. SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOR  
RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2 y horas  
convenidas  
Avenida de Cid 36 3.º

**M. Sánchez Dueñas**  
Neurólogo Neurocirujano  
Electroencefalografía  
Calle Madrid 24 4.º B  
Consulta  
de 4 a 6, excepto sábados

**JOSE A. NAVARRO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Consulta de 6 a 7 y horas  
convenidas  
Juan XXIII 16, 1.º  
Teléfono 220811

**Ramón Llorente**  
Traumatología, Huesos y Articulaciones  
Consulta de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano 2, 4.º izquierda frente Establecimientos Campo) Teléfonos 203900 y 204781 y Clínica de San Juan de Dios de 4 a 5,30

**Jesús Llorente**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS - RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 12,30 a 2  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo 39 1.º C

**José Llorente**  
ESPECIALISTA DE NIÑOS - RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Teléfono 201594  
Avenida Sanjurjo, 39, 1.º C  
Consulta de 5 a 7

**Dr. Raúl Torres**  
De la Casa de Salud Valdecilla  
ESPECIALISTA DE NIÑOS - RAYOS X  
Del Seguro Colegial  
Horas, 12 a 2 y convenidas  
Avenida del Cid, 6, 5.º B  
Teléfono 205015

**Angel Guerra Garcia**  
PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 12 a 2  
Teléfono 207275  
Calatravas 3, 2.º derecha

**José M.ª Francés Gil**  
MEDICINA INTERNA  
Aparato Digestivo Rayos X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada, 2, 3.º  
Teléfono 205446

**EDUARDO CARDERO**  
RADIOLOGO  
San Pablo, 22  
Teléfonos 206027 y 222137

**Maximino Ortiz Pérez**  
CIRUGIA y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid 10, 1.º  
Teléfono 205001

**Jerónimo Iglesias**  
MÉDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141 1.º Juan XXIII

**H. Urbano Terrón**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS y ARTICULACIONES  
Consulta de 12 a 2 y horas concertadas  
Pza de la Cruzada 1, 3.º, B  
Teléfonos 208819 y 202774

**F. Infante Abajo**  
MÉDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.º Dcha.  
Teléfono 208617

**A. GOMEZ LOPEZ**  
CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
San Cosme, 2, 3.º derecha  
Teléfono 205590

**A. LOPEZ GOMEZ**  
GARGANTA NARIZ Y OIDOS  
Espolón, 28 — Teléf. 203577

**DOCTOR MIGUEZ**  
Aparato digestivo  
Plaza Cruzada, 1  
Teléfono 202512

Salvó a sus hermanos de  
perecer en un incendio



Valmaseda (Vizcaya). — Una niña de esta localidad, de 11 años de edad, ha salvado a sus dos hermanos pequeños de perecer en un incendio que se declaró en su domicilio, el cual quedó prácticamente destruido por el fuego. En la foto, la pequeña heroína, María Victoria Fernández Encinillas, que estudia sexto curso de Educación General Básica. — (Telefoto Cifra Gráfica)

# EL MINISTRO DE TRABAJO INAUGURA EN BARCELONA LA NUEVA SEDE DE LAS MAGISTRATURAS DE TRABAJO

«A la política social, al derecho del trabajo y a la jurisdicción laboral corresponden puestos de vanguardia» afirmó el Sr. de la Fuente

Barcelona (Cifra). — Para desarrollar una jornada de apretado programa, ha llegado esta mañana a Barcelona el ministro de Trabajo, Licio de la Fuente.

El señor De la Fuente llegó al aeropuerto de Barcelona acompañado del presidente del Tribunal Supremo, Francisco Ruiz Jarabo; del director general de Jurisdicción del Trabajo, Fernando Hernando Gil; del director general de Trabajo, Vicente Toro y el delegado general de Mutualidades Manuel Merelo. Fue recibido por el gobernador civil de la provincia, presidente del Tribunal Central de Trabajo, Manuel Alonso Olea, delegado provincial de su Departamento y el delegado provincial de Sindicatos.

Desde el aeropuerto el ministro se trasladó a la Delegación provincial de Trabajo donde realizó una sesión con diferentes comisiones que se prolongó durante media hora. Acto seguido, el señor De la Fuente hizo entrega de dos ayudas, en concepto de préstamos, otorgadas por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo a dos co-

operativas: la de Construcciones Industriales y Agropecuarias, de Villanueva y Geltrú, formada por 125 trabajadores con un importe de 12.850.000 pesetas y la Cooperativa Industrial Modernistil, de Santa María de Barbera-Sabadell, compuesta por 45 trabajadores, por un importe de 13.500.000 pesetas. Recibieron dichos préstamos, los respectivos presidentes de las cooperativas, señores Roger Callas y Antonio Baldeby.

INAUGURACION DE LA NUEVA SEDE DE LAS MAGISTRATURAS DE TRABAJO

Barcelona (Cifra). — La nueva sede de las Magistraturas de Trabajo, en Cataluña, ha sido inaugurada a primera hora de esta tarde, en acto presidido por el ministro de Trabajo, Licio de la Fuente.

El acto inaugural se celebró en la sala de la Magistratura número uno, acompañando al ministro en la presidencia el presidente del Tribunal Supremo, presidente del Tribunal Central de Trabajo, director general de la Jurisdicción del Trabajo, y autoridades provinciales.

El ministro de Trabajo pronunció un discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:

«La justicia en las relaciones laborales constituye objetivo fundamental del Régimen desde su inclusión como tal en el Fuero del Trabajo, creador de las Magistraturas de Trabajo. Profundizar e nla realización efectiva de la justicia social y orientar en función de ella la actividad económica, social y política constituye, como decía en sus últimas declaraciones el Príncipe de España y reiteraba en su mensaje el Jefe del Estado, la mayor garantía de continuidad en el progreso y en la paz de nuestra Patria».

«El Régimen de Franco será recordado —resaltó el ministro—, sin duda, en la Historia, como uno de los más fecundos e nobres y realizaciones materiales al servicio del bienestar de nuestro pueblo. Y hemos de procurar, no sólo que sea recordado, sino que sea mantenido y continuado por haber creado y establecido instituciones justas y eficaces para la dignificación, la libertad, la participación y la convivencia del pueblo español. Estos objetivos institucionales son más importantes en sí mismos que las obras en que puedan materializarse, como es mucho más importante que el edificio que hoy inauguramos, la augusta función que en él va a realizarse».

«Procurar un salario justo no sólo en relación con la situación y productividad de la empresa, sino también en relación con la situación, el nivel de vida y la distribución de rentas del país; establecer una protección suficiente para los casos de enfermedad, paro, jubilación o sobreorgas familiares; abrir sin regateos anchas vías de promoción personal y social a todos los hombres; dotar a la sociedad de un sistema que permita la protección adecuada de los derechos laborales reconocidos y la solución justa de las controversias individuales o colectivas; perfeccionar la empresa, transformándola de campo de batalla de intereses contrapuestos en comunidad de propósitos, de esfuerzos y de participación... es trabajar en profundidad en la realización efectiva de los ideales que profesamos y en la consecución real de la paz, la libertad y la dignidad del pueblo al que servimos» afirmó el señor De la Fuente

CONDECORACION

Barcelona (Cifra). — La medalla de plata al mérito en el Trabajo con pal-

mas de roble le fue impuesta esta tarde por el ministro de Trabajo, Licio de la Fuente, a don Federico Gallo Franco, en reconocimiento a los ser-

vicios prestados a lo largo de cincuenta y cuatro años en la empresa «Fuerzas Eléctricas de Cataluña, S. A.», en cuya sede social se celebró el acto.

## “AVENTURAS DE DON QUIJOTE” EN LA TELEVISION BRITANICA

Londres, (Efe). — La mayoría de los críticos ingleses censuran hoy la actuación de Rex Harrison como protagonista de «The adventures of don Quijote», adaptación para la televisión del famoso libro de Miguel de Cervantes.

La película, de dos horas de duración, ha sido rodada en España por un equipo de la B.B.C. que contó con el apoyo económico de la productora norteamericana «Universal Pictures» y fue pasada ayer noche por el canal uno de la B.B.C.

Michael Ratcliffe, crítico del «Times» dice: «Rex Harrison posee muchas cualidades naturales para incorporar el papel del caballero... Pero es tan claro que goza de salud mental que fue muy difícil poder creer que el caballero estaba loco».

Para el crítico del «Daily Telegraph», Rex Harrison convirtió a Don Quijote en un «excentrico gentleman inglés» y el «Daily Express» dice que no fue suficiente el tiempo dedicado a este libro y que hubiera sido mejor haberlo convertido en un serial.

Pero en general, los críticos aprecian el esfuerzo realizado. «Si continúan poniendo obras de este tipo y con este lujo de medios, no me voy a perder una. Viendo la producción de Don Quijote, sentí que la televisión, por fin, comenzaba a moverse en nuevos terrenos y que algo mágico había ocurrido», añade el crítico del «Daily Express».

La dirección corrió a cargo de Alvin Rakoff y la adaptación a la televisión de la obra de Cervantes fue hecha por Hugh Whitmore. Los otros papeles importantes fueron interpretados por Frank Finlay (Sancho Panza) y Rosemary Leach (Aldonza).

## Combates aéreos y artilleros entre fuerzas sirias e israelíes

Tel Aviv habla de represalias

Damasco (Efe - Reuter). — Aviones israelíes han bombardeado hoy varias posiciones del ejército sirio en la línea divisoria del «alto el fuego», según un portavoz militar sirio de esta capital.

TAMBIEN COMBATES ARTILLEROS

Damasco (Efe - Reuter). — Hoy se han librado combates aéreos y de artillería entre las fuerzas sirias e israelíes, a lo largo de la línea de «alto el fuego» de los altos de Golan.

Un portavoz militar sirio ha dicho que dos aviones israelíes y tres aviones sirios han sido alcanzados y cuatro tanques y dos baterías de artillería israelíes destruidas.

La artillería siria ha hecho blanco en cinco puestos israelíes y continúan los combates entre las fuerzas de artillería y carros de combate de ambos bandos.

Dos soldados sirios han resultado muertos y ocho heridos durante un bombardeo de la aviación israelí en la zona de Latakia.

La defensa antiaérea y aviación siria interceptaron el paso de los aviones israelíes.

ISRAEL HABLA DE ACCIONES DE REPRESALIA

Tel Aviv (Efe - UPI). — La aviación israelí ha atacado hoy seis campamentos de guerrilleros árabes y del ejército sirio, en operación calificada por los portavoces de represalia por cinco recientes ataques a Israel desde territorio sirio.

En el parte israelí se dice que todos los aviones regresaron sin novedad a sus bases después de esta operación de castigo, primera que llevan a cabo los israelíes

## HOY REANUDAN LAS CORTES SU ACTIVIDAD

Se reunirá la Comisión de Agricultura

Madrid (Cifra). — Tras el paréntesis de las fiestas navideñas, mañana se reanuda la actividad de las Cortes Españolas con la reunión de la Comisión de Agricultura, que debatirá el proyecto de ley de creación de treinta reservas nacionales de caza.

El jueves, día 11, a las once y media de la mañana los procuradores rectores de Universidad elegirán a su representante en la Comisión Permanente de la Cámara Legislativa y, tras esta elección, realizarán la de su representante en el Consejo del Reino.

2 PELICULAS EXTRAORDINARIAS EN UN PROGRAMA COLOSAL

### EL CRIMEN TAMBIEN JUEGA

Laurence Harvey  
Ann Margret

El fabuloso mundo de los casinos de juego con sus aventuras, sus intrigas y sus millones. Un espectáculo formidable de emoción.

— Y —

### SEBASTIAN

Dirk Bogarde  
Susannah York  
Lilli Palmer

La historia de un hombre sabio que lo sabía todo, menos lo más importante: Desconocía el amor.

HOY

### COLISEO

# FRANCISCO FRANCO UN SIGLO DE ESPAÑA

Una biografía crítica trazada sobre las últimas etapas de nuestra historia.

Escrita y dirigida por:

**RICARDO DE LA CIERVA**

Esta publicación consta de CINCUENTA Y DOS fascículos de aparición semanal, encuadernados en DOS TOMOS.



Está a la venta el fascículo n.º 5:

«EL CAPITAN FRANCO, HERIDO»

Ascenso a capitán y herida grave en EL BIUTZ

Precio de cada fascículo 30 ptas. Adquiera esta obra en quioscos y librerías (o rellene y envíe hoy mismo este cupón)

Es una producción de EDICIONES EUN

#### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Recorte este boletín y envíe a: EDICIONES EUN, Avda. José Antonio, 92 - MADRID-13 señalando con una (x) la forma de pago preferida por usted.

AL ENVIAR EL PRESENTE BOLETIN,

SE ME GARANTIZA LA RECEPCION DE LOS 52 FASCICULOS

CONTADO: 1.560 ptas. que pagare al recibir el primer fascículo.

PLAZOS: 780 ptas. al recibir el primer fascículo y un segundo plazo de 780 con el fascículo n.º 27.

D. ....

DOMICILIO ..... Dia. P. ....

POBLACION ..... PROV. ....

POR FAVOR, ESCRIBA CON LETRAS MAYUSCULAS 47

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS



Izcua detiene un remate de cabeza de Requejo. — (Foto Cifra Gráfica)

# TAMPOCO FUE POSIBLE EN GRANADA

## EL BURGOS CIERRA LA PRIMERA VUELTA SIN PUNTA FUERA

### El Granada se apuntó el título por dos goles a cero

Después de ser neutralizado un penalty por Marcos, a los burgaleses les faltó capacidad ofensiva para aprovechar del mal juego local

GRANADA. — Granada, 2; Burgos, 0.

El Granada ha venido al Burgos por dos a cero, en una tarde fría y con regular entrada de público. El encuentro ha sido de poca calidad técnica y mal jugado por el equipo local, que dio ocasión a que los espectadores hicieran sonar sus protestas en repetidas ocasiones.

En los primeros cuarenta y cinco minutos mostró el equipo local su poca eficacia atacante y menos aún rematadora, ante un Burgos decidido a mantener su puerta imbatida y a punto estuvo de lograrlo porque ambos conjuntos se retiraron a los vestuarios sin que se inaugurase el marcador.

No obstante, el Granada tuvo en un penalty justamente señalado al Burgos, la oportunidad de serenar su juego y actuar con más acierto, pero Oliveros, que fue el encargado de transformar la falta señalada por un derribo a Porta en el área, lo hizo tan mal que dio ocasión al meta visitante, a despejar la pelota con el pie. Esto sucedía a los cuatro minutos del comienzo.

En el minuto 15, y luego en el 17, Quiles malogró

dos oportunidades para marcar. Luego al devolverle la pelota el larguero y la segunda rematada de Marcos a su remate de cabeza.

En el minuto 44, fue el jugador Burgos, Pocholo, quien pudo zafarse de la salida de Izcua, pero estrelló la pelota en el borde de la meta y luego se fue a corner. Esta fue la de más peligro del ataque del Burgos y la que dio la oportunidad de adelantarse en el marcador.

En la segunda mitad, a los minutos un centro largo de Quiles, lo remató Oliveros, de cabeza, el primer gol. A los diez, llegó el segundo, obra de Porta, al rematar desde cerca un balón que se le cayó a tiro suyo. Este gol, dio la tranquilidad a un Burgos que adelantó hasta el final más sereno que el Granada que adelantó líneas, pero que se vio siempre carente de profundidad ofensiva.

En el minuto trece de la primera, Oliveros fue alcanzado con una patada sin intención por un contrario y abandonó unos minutos el campo para volver con puntos de sutura en labios, nariz, etc.

Hasta el final ambas defensas presentaron serios obstáculos en las defensas respectivas coronaron con éxito sus intenciones de burlar a los contrarios.

Por el Granada destacaron Fernández, Porta, Oliveros y Quiles.

Del Burgos, sólo destacó su guita, con intervenciones muy felices y algunas intenciones de su capitán, Ederra.

Arbitró el colegiado castellano Camacho, que tuvo una actuación impecable. Fue sancionado con aplausos.

GRANADA. — Izcua; Toni, Suárez, Falito; Jaén, Fernández; Oliveros, Castel, Porta, Dueñas y Quiles. En la segunda mitad, ya avanzada, Santos y Chirri sustituyeron a Toni y Oja.

BURGOS. — Marcos; Osorio, Izco, Gómez; Alcorta II, Ederra; Angelin, Pocholo, Idoia, Gonzalo y Requejo. A los 15 minutos de la segunda parte Olalde sustituyó a Pocholo.

Marcos tuvo ocasión de rechazar el balón con el pie. Hasta el final, fue superior el Granada, pero siempre encontraba el obstáculo de una defensa sólida y aferrada al borde de su área, para desbaratar las intenciones por el escurridizo Porta, que fue sometido a estrecho marcaje y no tuvo ocasión de lucir su artillería.

En la segunda parte, con ambiente enrarecido en las gradas, que ya mostraron su repulsa a los contendientes y al preparador local, al irse a vestuarios en el descanso, inició la segunda parte, pero el primer gol llegó muy pronto. Oliveros no vaciló en meter su dolorida cabeza al centro de Quiles para marcar y así dar tranquilidad a sus compañeros de juego y a los aficionados, que se crecían por momentos en sus protestas.



He aquí la jugada que daría lugar al penalty. Porta fue derribado por Alcorta II y Ederra, que viene desde atrás siguiendo la jugada, levanta las manos como queriendo decir ¡a mí que me registren! — (Foto CIFRA GRAFICA)

## POCO NOTABLE EN «LOS CARMENES»

### El partido fue vulgar y soberanamente aburrido

Comentarios de «As» y «Marca»

He aquí cómo vieron al Burgos los corresponsales de «As» y «Marca», en el partido disputado en Granada:

José Luis Codina, «Marca», se expresa así:

Un partido vulgar que añadir a los muchos vulgares que padecemos en el fútbol actual, a pesar de la brillante actuación del Granada ante el Atlético de Madrid, y también vulgaridad en el Burgos, que, aparte de entusiasmo y derroche de energías, poco, muy poco, ha exhibido sobre Los Carmenes.

Es lógico, por tanto, que la contienda haya aburrido soberanamente al público en muchas fases de sus noventa minutos, sobre todo cuando a poco de iniciarse la segunda mitad el Granada decantó su triunfo con dos rápidos goles. Si sólo la incertidumbre del marcador podía arrojar interés sobre el partido, todo se perdió con los tantos de Oliveros y Porta, ya que los burgaleses demostraron hartamente su inocencia a la hora de poner a prueba a Izcua.

El Burgos cobró confianza en su zaga y centro del campo, teniendo una línea defensiva de cinco hombres, muy resca por el eje, que no sólo contenía bien las intenciones locales, sino que procuraba empujar a sus compañeros más adelantados hacia el terreno del Granada. Un remate cabeceado de Quiles, con buena intervención de Marcos, junto a la jugada del penalty fueron los lances más notables del cuadro rojiblanco en su fútbol de ataque, mientras el público, nervioso al igual que los jugadores, protestaba el pobre juego que presenciaba. Por su parte, el Burgos se perdía a la hora de llegar al área, aunque su fútbol tenía cierto orden y sentido del apoyo entre sus hombres. Una sola jugada protagonizaron los delanteros blancos con sello de gol en estos cuarenta y cinco minutos iniciales merced a un error de Jaén, que permitió la penetración de Pocholo, pero falló el interior burgalés en su flojo remate, e Izcua consiguió enviar el balón a córner.

La salida del Granada tras del descanso fue rabiosa y pronto resolvió el encuentro con dos goles en los diez primeros minutos.

Por su parte, en «As» su corresponsal ofrece la siguiente versión:

Con los nervios a flor de piel y el público sin perdonar un fallo, el Granada no daba una a derechas y fácil le era a la defensa burgalesa deshacer las jugadas que por las bandas forzaban Toni y Quiles. Fallaba todo el sistema central, por tarde aciaga de Jaén y Castellanos, y acusaba falta de partidos Dueñas El exhaustivo trabajo de Porta servía de bien poco frente a la poblada cobertura de los castellanos. A los dieciocho minutos, otra colada de Toni y remate de cabeza de Quiles, al que respondió Marcos con espectacular palomita. La defensa granadina tuvo varios momentos de indecisión y en uno de ellos, a dos minutos del descanso, dudó Jaén y Mendiolea pudo llegar solo ante Izcua, pero tiró desviado.

Todo se arregló pronto en el segundo tiempo, pues a los dos minutos, en balón centrado por Quiles desde la línea de fondo, lo remató Oliveros de cabeza a la red. Se creció el Granada con el gol, y en el minuto cuatro otro balón enviado por Quiles se pasó por el área pequeña sin que surgiera el rematador. A los diez minutos, otra intervención de Quiles, en esta ocasión por la banda derecha, con pase a Porta, que quedó solo ante Marcos; remató mal en primera instancia, pero aprovechó muy bien el rechace del meta para batirle de tiro raso. Con el 2-0, el partido quedaba sentenciado, según lo poco ofensivo que se había mostrado el Burgos, que en contadas ocasiones dio muestras de poder acortar distancias. Aburrimiento en el cuarto de hora final y disgusto del público con Jaén, a quien no le salió nada bien. Pasieguito se llevó también lo suyo en el descanso. Quizá, si se hubiera marcado el penalty, todo hubiera salido mejor.

## RUEDA DE PRENSA CON LOS ENTRENADORES

**GALARRAGA:** «No hemos sabido aprovechar las ocasiones y nada puedo objetar al triunfo local»

**PASIEGUITO:** Recuerda que los partidos duran 90 minutos y destaca que el Burgos se defendió con acierto

Granada. — Fue el preparador burgalés, Román Galarraga, quien acudiera primero a la sala de Prensa, para ser sometido a las preguntas de los informadores.

**GALARRAGA**

Galarraga no mostraba contrariedad por el resultado adverso y con toda serenidad, como hombre avezado a estos contratiempos, fue dándonos su opinión y su sereno juicio sobre el encuentro.

«Ha sido un encuentro sumamente disputado, en el que no ha brillado precisamente la técnica. Solo a ráfagas se ha visto algo de juego brillante. El Granada, muy nervioso en la primera parte, llegó a contagiar al público. En la segunda, con dos goles muy prontamente venidos por el juego realizado por los extremos, hizo que se serenaran sus líneas y ya el juego fue superior al de la primera parte y pese a las intenciones de mis muchachos, no se pudo acortar distancias, pero sí tuvimos un par de ocasiones en el primer tiempo, que no me explico aún como pudieron malograrse, sobre todo la de Pocholo, un hombre experimentado, que malogró nuestras pretensiones de marcharnos a los vestuarios con ventaja en el marcador.

No hemos sabido aprovechar las ocasiones a nuestro alcance, —añadió— y nada se puede oponer al triunfo del Granada. Pese a la pérdida de este encuentro la moral de mis muchachos es elevada y aunque los negativos que tenemos son una losa para realizar juego efectivo, saben sobreponerse y espero que al final, en este nuevo año. Granada y Burgos vuelvan a enfrentarse nuevamente, ostentando la categoría que ahora ocupan.

También me han referido mis muchachos (y créanme que no es disculpa) que el campo estaba muy mal y la pelota no tenía el toque debido para controlarla con acierto. Ha sido una pena el no haber conseguido un punto. Lo hemos tenido al alcance pero no hemos sabido hacernos con él. A mi equipo le ha faltado mordiente, viveza y mayor poder ofensivo.»

**PASIEGUITO**

Pasieguito tardó más de lo usual en acudir ante los informadores que le aguardaban. Suponemos que estaría amonestando al capitán del Granada, Jaén, por haberse mostrado de forma violenta con uno de los

informadores locales, al que atribuyó las malas actuaciones del equipo y concretamente, de crear en el público animosidad contra ellos.

Pasieguito se mostró sereno y empezó recordándonos que los partidos duran noventa minutos y hasta que no finalicen no se deben hacer ostensibles las muestras de protesta porque con ellas sólo se consigue poner nerviosos a los jugadores, que son quienes deben conseguir el triunfo. Es incomprendible que en el primer cuarto de hora, ya querían ver goles en el marcador. Y no se han dado cuenta de que todo un Madrid, esta tarde, frente al Celta ha conseguido su solitario gol cuando faltaban quince minutos para finalizar el partido. También habrán visto que el Barcelona tardó igualmente en conseguir su victoria.

Asimismo hay que saber apreciar el juego del contrario y las dificultades que crea, como lo ha hecho esta vez el Burgos, que ha derrochado entusiasmo y ha defendido su marco con acierto y nos ha puesto las cosas muy cuesta arriba para marcar los goles. En la jugada del penalty, no comprendo cómo Oliveros, que ayer lanzó más de veinte sin error, haya hoy fallado, cuando pudo marcar con facilidad al ver el movimiento del meta contrario.

Sobre los nervios de sus hombres nos dijo:

«Los jugadores son humanos, y cuando se les grita lo notan. Ellos quieren hacer las cosas bien, pero no todo sale como se desea. Hoy Dueñas ha notado el tiempo que lleva apartado del equipo por su lesión, pero había que decidirse en su alineación para que fuese cogiendo el ritmo adecuado.

En cuanto a las protestas dijo: «Me molesta que se metan consigo los goles pronto. Es inadmisiblemente querer que lleguen más comenzado el partido. Se crea así una mala atmósfera a las pretensiones de alcanzar el triunfo. Recordó nuevamente que los partidos duran 90 minutos. Hasta que no finalicen no se puede predecir el resultado. Después de los gritos llegaron los goles y con ellos la tranquilidad para todos.»

**MENCHETA**

**Alvarez Salgado se reintegra al Celta de Vigo**

Vigo. (Logos).— El atleta Javier Alvarez Salgado, olímpico en Méjico y Munich ha decidido, al fin reintegrarse a la sección de atletismo del Real Club de Vigo. Todo ello como consecuencia de la actuación del alcalde de la ciudad señor Rámilo que medió entre el atleta y la directiva del Celta para poner fin a las diferencias que se habían producido al no encontrar los componentes de la sección de atletismo, y de manera especial los olímpicos Alvarez Salgado y Carlos Pérez, suficientes facilidades para efectuar sus entrenamientos en las instalaciones deportivas del estadio de Balaidos.

## MARCOS: HACIA ARRIBA



de haber sacado algún punto fuera de «El Píntico» a lo largo de toda la primera vuelta.

Las crónicas granadinas y todas las referencias llegadas desde «Los Carmenes» se muestran coincidentes en destacar a un Burgos, firme en su juego defensivo, pero nulo en el ofensivo.

Atrás se comenzó neutralizando un penalty y atacando un venenoso remate de Quiles, ante el cual el gol fue cantado; pero Marcos, se lució en una parada espléndida. Esas dos intervenciones, que pudieron ser decisivas, erigen hoy al guardameta burgalés en figura sobresaliente. Ya ganando seguridad el canchero y yéndose hacia arriba. Falta hacer esa firmeza, que en este día se vio muy bien apoyada por sus compañeros y principalmente por un Ederra, magnífico de espíritu y de afán de lucha, lo que le llevó a cerrar espacios en la zaga y procurar abrirles en el ataque, en las postimerías de un encuentro en que el Burgos presionó algo: pero sin peligrosidad.

Una pena. En Granada, donde todo es posible, el Burgos quemó su última posibilidad de haber sacado algún punto fuera de «El Píntico» a lo largo de toda la primera vuelta.

# La economía Española en 1973

(Viene 1: primera página)

## SAUD DE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

Nueva York (Efe).—La salud de la economía española, durante el pasado año 1972, es destacada por los medios oficiales norteamericanos, hasta el punto que la revista oficial del Departamento de Comercio estadounidense dedica uno de sus análisis anuales a combatir el éxito de la recuperación económica española del pasado año.

«La economía española es expansiva y dinámica cuando 1973 comienza. La producción industrial se ha incrementado en un 16 por 100 anual. El turismo y las exportaciones han crecido en un 22 por 100 y las reservas monetarias internacionales los 5.000 millones de dólares», señala «Comere Today», en el número de la semana que comienza hoy.

Señalando que estos logros se deben, indudablemente, al éxito de la política de reactivación que el Gobierno puso en efecto a finales del año 1971. «Comere Today» añade que España posee un índice de incremento del producto nacional bruto del orden del 7 por 100 anual, uno de los más altos de Europa.

El alto nivel de vida ha sido otro de los logros de este año de desarrollo. Los españoles poseen una renta per cápita de 1.200 dólares anuales, dice la revista.

Señala también la revista del Departamento de Comercio estadounidense, que España ha reducido, si se compara con otros mercados, su índice de importaciones de los Estados Unidos.

Durante 1972, España importó de los Estados Unidos mercancías por valor de 1.000 millones de dólares, es decir, un 29 por 100 más que en 1971. Sin embargo, el aumento con otros mercados fue del 32 por 100, lo que garantiza la diversificación de las relaciones comerciales españolas con el resto del mundo.

La revista incluye, también, un informe sobre la actividad del Banco Norteamericano de Exportación e Importación (Eximbank), en sus créditos a España durante 1972. De Enero a Agosto de 1972, el «Eximbank» prestó a España 423 millones de dólares, dedicados principalmente a financiar una central de energía nuclear, plan de modernización de una flota de «Iberia» y diversos proyectos industriales.

## UN INGLÉS ENCAUZARA LAS RELACIONES ESPAÑA - CEE

Bruselas (Por Carlos F. «Efe»).—Sir Christopher Liébana, de la Agencia Soames y Georges Thomson, los dos miembros ingleses de la nueva Comisión Europea de 13 miembros, han conseguido puestos clave en el reparto de competencias entre los comisarios, efectuado el pasado sábado en Bruselas. Sir Soames consigue la responsabilidad de las relaciones exteriores y, a este

título será el hombre que encauzará, por parte comunitaria, las relaciones futuras entre España y la CEE. El conservador británico, ex-embajador de su país en Francia en una época de difíciles relaciones entre estas dos potencias europeas, posee habilidad y realismo suficientes como para augurarle éxito en su nueva y delicada tarea. Desde el punto de vista español, podemos pues considerarnos satisfechos ya que a Ralf Dahrendorf, liberal alemán que siempre mostró comprensión por los problemas españoles, sucede un británico del que cabe esperar la misma comprensión y realismo para encarar las relaciones hispano-comunitarias.

Thomson se lleva la «cartera» de la política regional que está llamada a ser, según las intenciones apuntadas en la pasada «cumbre» de los «nueve» en París, uno de los capítulos más importantes de la actividad futura comunitaria, con la creación prevista de un Fondo de Desarrollo Regional donde se invertirán importantes sumas de dinero. Inglaterra, país de origen de Thomson es, con Italia, el país comunitario más interesado en el desarrollo de esta política que parece un terreno de actividad ideal para un laborista como es Thomson.

Los siete nuevos comisarios son: el presidente, Francois Xavier Ortoli, de Francia; sir Christopher Soames, de Gran Bretaña; el doctor Patrick Hillery, de Irlanda; Henry Simonet, de Bélgica; George Thomson, de Gran Bretaña; Pierre Lardinois, de Holanda y Finn Gundelach, de Dinamarca.

## ¿D. ALFONSO DE BORBON PRESIDENTE DE FORD HISPANIA?

### Aún no está decidido el lugar de instalación de esta factoría

Madrid.— (De nuestra Redacción -S-). — Aunque la incógnita de la Ford en España —dice la revista «Cambio 16» en el número puesto a la venta hoy—, sigue sin aclararse en sus detalles concretos, en algunos medios se rumorea la posibilidad de que la presidencia de Ford Hispania la ocupe Su Alteza Real, D. Alfonso de Borbón, Duque de Cádiz, y ex-embajador de España en Suecia.

### NO ESTA DECIDIDO EL LUGAR DE LA INSTALACION

Madrid (Logos).— No hay ninguna decisión sobre el lugar en que vaya a ubicarse la Ford porque sólo esta Compañía es la que tiene que decidirlo, sin que en ello deba intervenir ningún organismo oficial español. La propuesta de instalación está siendo estudiada por el Ministerio de Industria, y dada la complejidad de la misma, se tardará casi dos meses en dar una respuesta, según medios próximos al citado Departamento.

Como ya es conocido, el 23 de Diciembre pasado, la Ford presentó su propuesta de instalación en España en la que no se menciona más que la intención de emplazar la factoría en la «zona costero-oriental de la Península».

El Ministerio de Industria no puede más que dar una resolución administrativa sobre la propuesta solicitada, de acuerdo con el decreto de 7 de Diciembre de 1972. En orden al emplazamiento, el Ministerio de Industria puede orientar a la empresa para que haga coincidir sus intereses con los del país. Es lógico que si en Levante hay puertos para la exportación de los coches que la Ford fabrique, si además la cuarta siderúrgica de Sagunto puede proporcionar a la factoría Ford la chapa que necesita para fabricar sus coches, la recomendación del Ministerio probablemente sea que la Ford se ubique lo más próximo a esa zona. Pero la empresa puede hacer lo que quiera porque es ella la que realiza toda la inversión de cerca de 310 millones de dólares.

Según los técnicos, se necesitarán unas 200 hectá-

reas de terrenos para la instalación de la nueva factoría en un plazo de tres años a partir del momento de la autorización.

### AUMENTAN LAS VENTAS DE COCHES

Madrid (Logos).— Las matriculaciones de automóviles en España durante las últimas semanas, según datos de la Agrupación nacional de fabricantes de automóviles y camiones, están alcanzando cotas récord. En efecto, en el mes de Diciembre pasado, las ventas en el mercado nacional alcanzaron 46.158 coches, es decir, un 147 por ciento respecto al mismo mes del año anterior, en que sólo se contabilizaron 331.375 unidades entre los cinco fabricantes. Análoga diferencia se observa en concreto durante los diez últimos días del mes y en los primeros de Enero del actual. Todas las marcas sin excepción, están aumentando sus entregas en la medida que lo exige la demanda.

## ESSO SE RETIRA DE GAS NATURAL

Barcelona, (Logos).— Se comenta hoy el hecho de que «Gas Natural» ha recuperado las acciones de esta sociedad que estaban en poder de «Esso Standards». El capital social de «Gas Natural» pertenecía en un 25 por ciento al «trust» yanqui, repartiéndose el resto entre Catalana de Gas y Electricidad, un grupo bancario formado por Hispano, Urquijo y Popular y varios centenares de accionistas privados.

En su comentario, «Hoja del Lunes», entre otras cosas dice: «Lo que no acaba de comprenderse es cómo han tenido que transcurrir tres meses desde la firma de los pactos de recompra, hasta el momento en que se han dado a conocer al público. ¿Acaso ha influido en mantenerlos en silencio la cadena de acontecimientos derivados de los conocidos siniestros de Barcelona?»

Sea como sea, la gerencia de Gas Natural ha aprovechado la oportunidad de confirmar la noticia del rescate para subrayar que no extraña la menor alteración en las cordiales relaciones que siempre han existido entre dicha compañía y el consorcio Esso.

## NUESTROS TELEFONOS:

Administración 20 71 48

Redacción 20 12 80

## Acto de confraternización de la empresa ANSA LEMFORDER, S. A.

A las doce del mediodía del pasado domingo, día 7, se reunieron en el Restaurante Auto - Estaciones, directivos y trabajadores de la empresa «Ansa Lemforder, S. A.»

en un sencillo pero ejemplar acto de confraternización, al que asistieron los representantes sindicales don Leopoldo Roldán Calvo, director de Asuntos Sociales y don Alfonso del

Pozo Esteban, como presidente de la Unión de Trabajadores del Sindicato del Metal, quienes y en unión de los directores y componentes del Jurado de Empresa, ocuparon la presidencia.

Abrió el acto el director de Ansa Lemforder, S. A., don Avelino Antolín quien en breves palabras expresó su agradecimiento a los allí reunidos gracias a los cuales —dijo— «es posible el logro de los fines de la empresa, estando seguro que continuarían en aquella línea para que la empresa alcance la meta propuesta». Hablaron después, los señores Roldán y Del Pozo quienes manifestaron su complacencia por asistir a este acto, brindando ambos por la prosperidad de «Anfora», ya que todo ello redundaría en beneficio de los trabajadores.

Se procedió a continuación a la entrega de diplomas y premios a los tres trabajadores más antiguos de la empresa, así como a aquéllos que en el pasado 1972, no habían tenido ninguna falta de asistencia y a los que carecían de retrasos en el trabajo.

En nombre de los premiados y de todos en general, habló uno de los trabajadores, quien agradeció a la empresa aquel acto, prometiendo continuar colaborando para lograr aquella meta señalada por el señor Antolín.

A todos los reunidos se les sirvió una copa de vino español, continuándose el acto dentro de una franca camaradería.



Entrega de diplomas a los trabajadores más antiguos de la empresa.—(Foto «Fede»)



Vista parcial.—(Foto «Fede»)

## PREMIO «NADAL» 1972



Barcelona. — José María Carrascal, periodista y corresponsal del diario «Pueblo» en Nueva York, acaba de ganar el Premio Nadal 1972, con su novela «Groovy». En la foto aparece dirigiendo la palabra a través de los micrófonos, poco después de haber sido galardonado.

(Telefoto Cifra Gráfica)

Por renovación de existencias

(Especialmente en su

SECCION TRESILLOS)

ALMACENES GUTIERREZ

liquida a precios asombrosos todos sus artículos.

NO COMPRE sus muebles sin visitar

ALMACENES GUTIERREZ

Es una oportunidad única

Calle Paloma, 10

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ♦ ACTUALIDAD

### FUTBOL A DESTAJO

#### Goleada deobrigense en Alberite y derrota del ITI ante el Nájara

El sábado, en el campo de Deportes de FEFASA, el ITI-Mirandés cerró la primera fase de la Liga —en la que se ha proclamado campeón— con una derrota totalmente inesperada ante el Nájara, que venció por 4-2, en un partido muy bien jugado por el equipo riojano.

Los mirandeses presentaron un conjunto con varios reservas, y además pensamos que no tomaron muy en serio este encuentro, de ahí que su derrota la encontremos justa a todas luces.

El Nájara se mostró como un buen conjunto con buen fútbol, que ponen mucho empeño en su partido sin dar por perdida una pelota y anticipándose en todo momento a su contrario.

Si en el encuentro del ITI frente al Yague el pasado domingo dijimos que su partido había sido muy bueno, hoy no podemos decir lo mismo, porque jugaron peor y sin las mismas ganas, quizás porque ya se sabían campeones y salieron solamente a cumplir con el trámite. Aún así pensamos que pudieron ganar pues hubo mala suerte y sus delanteros fallaron en varios remates.

El primer tanto visitante se produjo a los 20 segundos en remate de Monterrubio sin oposición. El gol en frío no se nivelaría hasta el minuto 30, por Cano, quien llevó el balón a la red, al rematar un rechace del larguero a cabezazo de Tobar. A los 35 y rayando ya el descanso, Pérez II marcó de cabeza el 1-2. A los cuatro de la continuación, Tobar remató una jugada de la delantera local al larguero, pero el rechace lo llevó este mismo jugador a la red de un buen cabezazo. El Nájara no se amilanó y nada más sacar de centro se fueron al área local para que Aranzubia II rematase el tercer gol de su equipo, y veinte minutos después se produjo un fallo de Briñas y el capitán Pérez marcó el cuarto y definitivo gol.

Antes en el minuto 15 de este segundo tiempo Sáez, después Tobar y finalmente Rebollo desperdiciaron una buena ocasión para anotarse el empate a tres enviando el balón fuera, y con el tanteo ya definitivo en el minuto treinta Arce tuvo otra ocasión pero no llegó a ella y el remate final de Tobar fue a las manos de Alesanco.

Y ahí terminó el encuentro, que resultó entretenido por los goles pero que debe hacer mejorar al ITI-Mirandés cara a esa importante fase que se avecina.

Arbitró el señor Latorre bien y alineó así a los equipos:

ITI - Mirandés: Salazar (Briñas); Urbina, Salazar II, Aznar; Pancorbo, Montoya; Rebollo, Sáez, Tobar, Cano y Arce.

Nájara: Alesanco; Galarrreta, Arza, López; Aranzubia I, Pérez; Sáez (Martínez), Álvarez, Monterrubio y Aranzubia II.

#### DEOBRIGA VAPULEO AL ALBERITE EN SU CAMPO, CONSIGUIENDO UN ROTUNDO SIETE A CERO

En Alberite también el sábado y en partido correspondiente a segunda categoría de juveniles, se enfrentaron el líder del grupo Deóbriga, contra el juvenil titular de aquella localidad riojana. El éxito de los muchachos que entrena Escobar, no ofrece ninguna duda, en cuanto a su potencia, ya que fueron siete goles los que consiguieron, mientras que su meta permaneció imbatida. Destacó la sensacional actuación del portero del Alberite, García, que pese a los siete tantos encajados, evitó a su equipo de otros muchos. A los 25 minutos del primer tiempo, el marcador permanecía a cero, pero ya los deobrigenses habían estrellado seis balones en los postes. Después vino la goleada en el segundo tiempo. Los autores de los tantos fueron, Pepe cuatro, San Juan I, Ventoda I y Salazar II, I.

Magnífico arbitraje del colegiado Sr. Eguluz, que alineó a los equipos de esta forma: Deóbriga; Zuzunegui; San Juan, Narsa, García; Ventosa, Ontoria; Salazar I, Pepe, Ortega (Cantero), Hernández y Salazar II.

Alberite: García; Salinas, Valencia, González; Zorzano, Ramírez; Valencia, Bellido, Sáez y Ruiz.

Hasta la fecha en este campeonato ha conseguido cincuenta y dos goles a favor y solamente cuatro en contra.

### AGENDA DE UTILIDAD

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, martes, día 9, la de la Lda. María Paz Angulo, de Concepción Arenal I.

#### CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Cine Astoria. — "El puente sobre el río Kwai". Tolerada.

Cine Mecisa. — "Dólares". Mayores de 18 años.

Teatro Cinema. — "La orilla". (Mayores 14 o men., con padres).

Cine Avenida. — Ver cartelera.

Cine Novedades. — "La novicia rebelde". Tolerada.

#### TELEFONOS DE URGENCIA

Hospital de Santiago, 312015.

Cruz Roja, 310037.

Ambulatorio "18 de Julio", 310967.

Parque de Bomberos, 310000.

Comisaría de Policía, 310095.

Guardia Civil, 310039.

Parada de taxis, 311333.

Policia Municipal, 310489.

Parroquia de Santa María, 310820.

Parroquia de San Nicolás, 311153.

Parroquia El Buen Pastor, 311406.

### NOTICARIO LOCAL

#### EL DOMINGO EN MIRANDA

Día frío, muy frío, con niebla alta, que impidió que el sol aliviera algo la gélida temperatura. No obstante hubo animación en las calles, no en vano quedan aún reminiscencias de las fiestas navideñas y son muchos los forasteros que continúan entre nosotros.

Lo más destacado de la jornada, aparte el triunfo del Mirandés, que ya comentamos en nuestra reseña, fue la matinal celebrada en el Teatro Cinema en favor de los damnificados de Managua, de cuyo resultado tendremos oportunidad de comentar.

Por la noche, el público optó por refugiarse en los cines y salas de fiestas, pues como es lógico la temperatura fue descendiendo según transcurría la jornada. Un clásico domingo de Enero, tranquilo, con trazas de prepararse una nevada, que no se hará esperar.

#### ACCIDENTADA CACERIA DE LA PEÑA «EL BACALAO».

Dos jabalíes machos, de ciento once y sesenta y dos kilos de peso, fue el botín co-

brado por la peña «El Bacalao» el pasado sábado en los montes de La Pedraja. En Miranda ya pudimos ver a los dos ejemplares muertos, el grande impresionante, con unos colmillos terroríficos, que durante la cacería hirieron de muerte a dos de los perros de caza. Una batida con peligro, por la acometividad de los cerdosos, que al fin fueron abatidos por los certeros disparos de los cazadores Pérez Gaytan y García Puras y así terminó felizmente la cacería, salvo el percance sufrido por los dos perros, que posiblemente morirán a causa de las dentelladas del enorme jabalí abatido.

#### IMPORTANTES ACUERDOS DE LA SOCIEDAD MIRANDESA DE CAZA Y PESCA

El pasado día 22 de Diciembre, la Junta directiva de la Sociedad Mirandesa de Caza y Pesca adoptó entre otros, los acuerdos siguientes:

1. Rebajar, a partir de la próxima temporada, la cuota de los socios únicamente cangrejeros, es decir que no acuden a la pesca de la trucha a los cotos de la Sociedad, a 300 pe-

setas anuales, de las 500 pesetas anuales que actualmente satisfacen. Se ha estimado justa esta medida por el mayor aprovechamiento en épocas y en especies de los socios que asimismo son pescadores de trucha y como tales acuden a los cotos de la Sociedad.

2. Rebajar igualmente la cuota anual de caza de los cazadores, que no desean pertenecer a los cotos, de 300 pesetas, cuota actual, a 150 pesetas, que será la cuota anual de ese año. Estos socios cazadores, a demás de las ventajas del seguro federativo, que cubre los riesgos no sólo a terceros, sino los propios, por el mismo coste del seguro obligatorio, que únicamente cubre los daños a terceros, podrán disfrutar de los terrenos de caza controlada —equivalentes a cotos—, en las condiciones que he fijan en Asamblea general, sin pago de cuotas de entrada.

3. Adquirir prismáticos para la guardería.

4. Igualmente se dio cuenta que el tirador de categoría nacional, el mirandés don Luis Izquierdo Angulo, campeón de Guipúzcoa, que intervino recientemente en el Campeonato nacional de España de tiro al plato, concursó por la Sociedad Mirandesa de Cazadores, al objeto de, si quedaba campeón de España, traer a Miranda un campo de tiro al plato reglamentario que construye la Delegación nacional de deportes, en la ciudad que indique el campeón. Desgraciadamente, pese a que al principio iba muy bien, clasificado para obtener el campeonato, unos platos fallidos le clasificaron en el quinto puesto. La Junta directiva de la Sociedad, estimando el esfuerzo de don Luis Izquierdo Angulo y su ofrecimiento, aunque no se haya conseguido por este año, ha acordado nombrarle socio de honor de la Sociedad.

5. Se acordó igualmente que por el directivo don Pablo Merino se presente un proyecto de la forma de organizar monterías de jabalí en los cotos actuales y futuros de la Sociedad que haga compatible el disfrute de todos los socios, tanto en caza mayor como menor, y que tenga muy en cuenta las medidas de seguridad.

6. En orden a pesca, en próxima reunión de la Junta directiva se fijarán las normas, y se darán a conocer tanto en los lugares habituales del domicilio social (Bar Suizo), como por la Prensa y Radio, que regirán para solicitud de permisos para la pesca de la trucha en los cotos.

La Junta directiva espera que los cazadores y pescadores se percaten del esfuerzo económico que representa la rebaja de cuotas acordada, precisamente por el deseo de que la Sociedad englobe a mayor número posible de pescadores y cazadores de Miranda y su comarca y zona de influencia, ya que la unión de todos los cazadores y pescadores de la ciudad y sus pueblos de comarca o limítrofes, daría una potencia piscícola y cinegética a la Sociedad, de las que los cazadores y pescadores serían los primeros beneficiados, y la propia ciudad, en sus aspectos deportivos y turísticos.

#### OTRO EXITO DE DEOBRIGA

El sábado por la noche, hablando por teléfono con nuestro compañero «Arquero», nos decía: ¿Pero qué pasa con Deóbriga que todos los años es noticia? Pues sencillamente, que Deóbriga hace cosas, muchas cosas, está en continua actividad y, naturalmente, sus ac-

tividades ocupan una buena parte de la actualidad mirandesa, no sólo deportiva, sino cultural, recreativa y en otras varias facetas, que a todo abarca el dinamismo de estos hombres que rigen los destinos de la veterana sociedad. Ojalá que todos los días al lado de Deóbriga, pudiéramos reseñar el nombre de otras muchas sociedades mirandesas, pues ello, demostraría que sus actividades eran asimismo notables. Y esperamos poder hacerlo porque el ejemplo que nos está dando la citada sociedad, no puede por menos que tener sus frutos.

¡Ahí tenemos un ejemplo reciente, el cross celebrado el pasado día de Reyes que constituyó un señalado éxito para Deóbriga, ya en su primera edición y que se pretende que al igual que en otras ciudades, la prueba se haga tradicional durante las Navidades de cada año. Así ya están pensando en el II Trofeo Deóbriga de Cross.

A esta feliz realidad, hemos de añadir que resulta que en Miranda tenemos jóvenes, casi niños, con unas aptitudes fenomenales para el pedestristismo como lo prueban las marcas alcanzadas por los participantes, en particular ese chaval de catorce años, Angel Villazala, que es muy posible que batiera el record nacional de su categoría. ¿Se puede pedir más para comenzar?

Por otra parte, se viene demostrando que nuestra juventud responde a la llamada del deporte, que lo que necesita es instalaciones y promotores, porque lo demás lo ponen ellos, así tenemos que en poco tiempo y gracias a la iniciativa de unas sociedades o centros de enseñanza, han surgido equipos de diversos deportes y, aunque luchando con esa falta de instalaciones o campos de juego, siguen adelante consiguiendo brillantes resultados. ¿Qué sería si Miranda contase con los medios con que cuentan otras poblaciones? Por eso, hay que insistir en el tema, hay que hacer todo lo posible porque nuestra juventud tenga esos medios de que carece para que sea una juventud sana, en cuerpo y espíritu, una juventud que el día de mañana pueda tomar el relevo y conseguir para Miranda, para Burgos y para España lo mejor. Siempre se ha dicho que los jóvenes son la esperanza del futuro. Y así tiene que ser. Pues entonces, vamos a trabajar todos para que ese futuro sea esplendoroso, para que nuestra juventud pueda hacer honor a la esperanza que en ella ponemos, y procurar que su formación sea perfecta en todos los aspectos. Y este del deporte, no es de los menos importantes.

Entonces ¿cómo no van a ser noticia diaria esas sociedades que tanto luchan por dar a la juventud lo que ésta necesita?

MONEO GOMEZ

#### LA SEGURIDAD SOCIAL

Por una Seguridad Social mejor debe hacerse sencillo el cumplimiento de las obligaciones y derechos. El Ministerio de Trabajo ofrece información y asesoramiento a través de las Delegaciones provinciales del Instituto Nacional de Previsión y de Mutualidades Laborales e Inspección de Trabajo.

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más 2 pesetas

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir calcular «Crespo» Plaza Alonso Martínez 7 teléfono 200520

**SE ALQUILA** piso tufo, amueblado con teléfono Informes 206697.

**ALQUILO** piso calle Ciunia, calefacción y agua central. Informes: Reyes Católicos. Edificio América 7.º A.

**PISOS** alquiler, céntricos a estrenar, calefacción central. Razón: Valentín Jalón, 11. 5.º. Tardes.

**SE ALQUILAN** locales en planta comercial, céntrica desde 50 m<sup>2</sup> a 200. Teléfono: 204546.

**OFICINA**, piso propio para ellas alquiler calle Madrid, primeros números. Telf. 205514.

**ALQUILO** buhardilla y pequeño local de negocio, Gamonal. Teléfono, 205108.

**SE ALQUILA** local propio cualquier negocio en Padre Flórez, 16. Razón, señor Ibáñez, Melchor Prieto, 1, 5.º B.

**ALQUILO** piso con o sin muebles, céntrico. Servicios centrales. Informes 205369.

**SE ALQUILA** un piso de tres piezas, todo confort, con calefacción central. Preguntar, Heliodoro Sáiz. Reyes Católicos F. 7, 4.º, derecha (De 12 a 8 h.)

**ALQUILO** piso amueblado, calefacción central. Teléfono 202274.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Calle Poza, número 14, 7.º, I. Gamonal.

**ALQUILO** piso estudiantes o familia zona Vadillos. Telf. 203203.

**ARRIENDO** piso amueblado, confortable. Plaza Logroño, 2, 4.º. Puerta 3. Teléfono 222010.

**ALQUILO** piso céntrico. Informes, Valentín Palencia, 2, 3.º

**ALQUILO** piso amueblado, en Francisco Grandmontagne, 20. Teléfono 220982.

**ALQUILO** piso cuatro habitaciones en carretera Logroño. Razón, teléfono 222148.

**POR TRASLADO** a los nuevos talleres Cuevas, se alquila local 400 m<sup>2</sup>, amplio, con vivienda, en cima. Calle Madrid, 87. Informes, telf. 207494. De 2 a 3,30 tardes.

**ARRENDAMOS** locales y plantas comerciales en avenida Reyes Católicos y en calles próximas. Informes, Hnos. Adrián Angulo. Calle Ciunia, núm. 9, 1.º

**ARRENDAMOS** pisos nuevos de cuatro habitaciones y calefacción central. Zona avenida Reyes Católicos. Informes, Hermanos Adrián Angulo. Calle Ciunia número 9, 1.º

**ARRENDAMOS** pisos nuevos de cuatro habitaciones y calefacción central. Zona avenida Reyes Católicos. Informes, Hermanos Adrián Angulo. Calle Ciunia número 9, 1.º

**ARRENDAMOS** pisos nuevos de cuatro habitaciones y calefacción central. Zona avenida Reyes Católicos. Informes, Hermanos Adrián Angulo. Calle Ciunia número 9, 1.º

**ARRENDAMOS** pisos nuevos de cuatro habitaciones y calefacción central. Zona avenida Reyes Católicos. Informes, Hermanos Adrián Angulo. Calle Ciunia número 9, 1.º

**ARRENDAMOS** pisos nuevos de cuatro habitaciones y calefacción central. Zona avenida Reyes Católicos. Informes, Hermanos Adrián Angulo. Calle Ciunia número 9, 1.º

**ARRENDAMOS** pisos nuevos de cuatro habitaciones y calefacción central. Zona avenida Reyes Católicos. Informes, Hermanos Adrián Angulo. Calle Ciunia número 9, 1.º

**ARRENDAMOS** pisos nuevos de cuatro habitaciones y calefacción central. Zona avenida Reyes Católicos. Informes, Hermanos Adrián Angulo. Calle Ciunia número 9, 1.º

**ARRENDAMOS** pisos nuevos de cuatro habitaciones y calefacción central. Zona avenida Reyes Católicos. Informes, Hermanos Adrián Angulo. Calle Ciunia número 9, 1.º

**ARRENDAMOS** pisos nuevos de cuatro habitaciones y calefacción central. Zona avenida Reyes Católicos. Informes, Hermanos Adrián Angulo. Calle Ciunia número 9, 1.º

**ALQUILER** sin conductor nuevos: Seat 1450, 1500 124, 850 600-E y R-8 Morris 1300 M-G «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715

**GAMONAL** 228, vende varios 600-D 850 especial, 124, 1500 gasoil bifaro y gasolina; 4-L R-8, Simcas 1000, Citroen AK-400 Break. Grandes facilidades. Revisados. Garantizados.

**VENDO** Citroen Berlina y Renault 4-L Super revisados. Teléfono 202339.

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**VENDO** Seat 600-D toda prueba Calvario 20, bajo. (Cubero).

**VENDO** R-8, T-S impecable; Gordini 1430, Seat 600-D, Dyanne 6; Peugeot 203. Facilidades 12-18 meses. Avenida Cid, 83.

**SE NECESITA** asistente de nueve a seis. Avenida Sanjurjo, 39, 5.º, izquierda.

**NECESITO** chico recadero. Auto Servicio San Gil. Calle San Gil. (Registro O. C. 3.523).

**MATRIMONIO** con niña, necesita chica. Avenida del Cid, 37, 9.º, B.

**NECESITO** chica externa, buen sueldo. Valladolid, 2, 5.º, A.

**NECESITO** chica, buen sueldo. Señor Serrano. Valladolid, 2, 5.º, A.

**SE NECESITA** asistente, con informes. Condestable, 4, 5.º, Izqda.

**PRECISA** chica, caballero solo, piso sencillo, sueldo espléndido. Teléfono 206562.

**NECESITO** muchacha fija, sabiendo obligación, buen sueldo, poca familia. Paseo de Isla, 8, 9.º, B (Beyre). 203476.

**NECESITO** chica joven, externa, de 9 a 6, con informes. Calle Francisco Sarmiento, 8, 7.º, B.

**SE NECESITA** chica fija, para matrimonio y dos niños. Calle Burgense, 24, 7.º, B.

**SE NECESITA** chica, sabiendo obligaciones, buen sueldo. Padre Silverio, núm. 1, 7.º, A.

**MATRIMONIO** con dos niños, necesita chica fija, buen sueldo. Reyes Católicos, 10, 2.º, F. Edificio Estudio.

**MUCHACHA** fija de 20 años en adelante. Vitoria, 28, 2.º

**SE NECESITA** asistente y muchacha fija, buen sueldo. Miranda, 3, 3.º, Izqda.

**SE NECESITA** asistente de 9 a 5. Héroes del Alcázar, número 3, 2.º, izquierda.

**SE NECESITA** chica fija, responsable. Paseo de la Isla. Beyre, 10, 9.º

**EMPLEADA** de hogar con experiencia. Sueldo a convenir. Carmen, 6, 1.º, B.

**NECESITO** chica, remunerada según valía. Carmen, 2, 8.º

**SE NECESITA** chica, para Valladolid. Informes, Avda. del Cid, 10, 3.º, Dcha.

**LIMPIADORA** se necesita. Rte. Puerta Real (Frente a Catedral). Presentarse de 11 a 2 y de 4 a 7. (R.O.C. 3.612).

**NECESITO** chica externa sepa cocina, buen sueldo. Miranda, 3, 2.º, Izqda.

**CHICA** necesita familia tres personas. Necesario sepa cumplir. Buen sueldo. Barrio Gimeno, 28, 1.º

**SE NECESITA** chico para recados. Teléfono 208724. Autoservicio «El Carmen». (R.O.C. 2.181).

**SE NECESITA** guarda para ganado mayor. Finca «La Cabañuela». Razón, Rey San Fernando, número 4, 4.º, izquierda. (R.O.C. 3.614).

**SE NECESITA** chófer para trayecto. Razón, teléfono 208596. (R. O. C. 3.618).

**SE NECESITA** chica para Madrid. Avda. de los Reyes Católicos, número 9, 1.º, A.

**SE NECESITA** chica sabiendo obligación, buen sueldo, en calle Vitoria, 73, 8.º, B.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239

**ESTANTERIAS** metálicas. Teléfono 203837

**AUTO-RADIO** Radios desde 1500 pesetas. Montajes al momento. Avenida del Cid, 83

**COMPRAMOS** lana usada adquiriendo colchón Flex. Colchonera Enrique San Juan de Ortega 20. Telf. 222539

**VENDO** estanterías madera y mostrador nogal. Razón: 205117

**SE VENDEN** 20 pares de palomas mansas y un molino de piedra con motor eléctrico. Para tratar, con Eladio Núñez, de Chilleruelo Arriba.

**MOLINOS** eléctricos, piedras, 500, 600, 800. — Defensores Oviedo, 7.

**VENDO** perro de caza Setter, seis meses. San Pedro Cardena 64, bajo.

**OCASION**, Caldera eléctrica Garza, como nueva. General Mola, 29, 3.º

**VENDO** baterías pollos primera y segunda edad, muy baratas. Teléfono 204117.

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** 8.000 kilos de paja de yeros, una guadaña de mulas y gavilladora, seminueva. Revenga de Muño, Marino Valdivielso

**SE VENDEN** locales exentos desde 100 metros cuadrados a 2.000 metros cuadrados. Razón teléfono 200438

**SOLEADISIMA** 11 viviendas 8 habitaciones hermosas vistas estrenar. principio Reyes Católicos PRIGO Moneda 13.

**PISOS** 3-4 dormitorios salón, calefacción y agua caliente central. Exentos. Facilidades hasta quince años Edificio Santa Clara 46-48. «Incofisa» Almirante Bonifaz 3.

**ARRANZ ACINAS** ofrece una serie completa de viviendas en la ciudad Inmejorable calidad Precios muy interesantes Informes. Plaza de la Cruzada, 1.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Piso 170 metros a estrenar, tres cuartos de baño, terrazas calefacción central Vitoria 115 Oficina

**AGENCIA «FIROGA»** — Pisos locales, alquileres, traspasos Oficinas, Vitoria 59. Teléfonos 221746 220271

**PISOS** nuevos se venden o alquilan con cocina de carbón y soleados Viviendas Castilla, S.A. Vitoria 247. 1.º. Teléfono 220523

**VENDO** piso todo exterior Carretera Logroño 26, 4.º B.

**PISOS** 90 por 100 exentos contribución veinte años 4 y 5 habitaciones, calefacción individual carbón. Precios desde pesetas 303.000. Facilidades de pago Verlos sin compromiso. Oficinas, calle Villalón 7, 1.º. D. Inmobiliaria Fuentecillas, S.A.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Pisos terminados, calefacción central subvencionados, enchapados hasta el techo dos terrazas bloque 140 viviendas Gastos reducidos Razón Francisco Grandmontagne, núm. 21 y Vitoria, 115. Oficina Teléfono 222374

**VENDO** llave en mano, magníficos pisos subvencionados soleados, calefacción individual carbón, portero eléctrico, mejor zona Gamonal urbanizada Grandes facilidades Informes Francisco Grandmontagne 6 primer F

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados con oficinas, viviendas almacén, situado en carretera general Madrid-Irún propio cualquier negocio. Informes. teléfono 201312.

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»** — Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria Mínima entrada inicial resto a convenir. Grandes facilidades. Informes, calle Vitoria, 175, primer C.

**SE VENDE** piso casi nuevo, en Santa Clara. Informes: Santa Clara, 36, 2.º, E.

**VENDO** piso espléndido, dos terrazas 4 habitaciones. Calle Avila, 17, 1.º, C.

**VENDO** piso, calle Santiago, 31 4.º, B. Soleado. Razón: Teléfono, 224415.

**EMPRESARIOS:** Venta local comercial y sótano, 600 metros cuadrados. Carretera de Arcos, 1.

**VENDO** 6 pisos en Avenida Eladio Perlado, 4 habitaciones, cocina baño, ascensor, descensor. Varias orientaciones. Exento contribución. Desde 240.000 pesetas Informes por la tarde: Avda. Cid, 6 bis, 4.º, C.

**VENDO** chalet en Covarrubias, 3 habitaciones salón, baño, cocina terraza, sótano, garaje; 200 m<sup>2</sup> de jardín. Informes Avda. Reyes Católicos n.º 10, 2.º, G.

**VENDO** piso, Reyes Católicos, Edif. Alhambra, 4 habitaciones salón, baño completo, terraza. Calefacción central Todo exterior. Informes, Reyes Católicos, n.º, 10, 2.º G.

**COMPRO** finca rústica, cercana Burgos, casa con huerta. Telf. 204508.

**SE VENDE** una finca de 3.500 m<sup>2</sup>, en la carretera Madrid a cuatro kilómetros, para tratar, teléfono 223224.

**PISOS** llave en mano, sol todo el día, frente Residencia Sanitaria, Avda. del Cid 87 — cuatro habitaciones, parquet enchapado hasta el techo, calefacción central y dos terrazas. Desde 350.000. Entrada 110.000 resto en diez años. Informes, en el mismo

**SE VENDE** piso, Vitoria, 56, 1.º, B. Cinco habitaciones, calefacción y agua caliente central.

**VENDO** o alquiler piso céntrico, soleado, cinco habitaciones, calefacción individual. Vitoria, 71, Portería.

**VENDO** piso nuevo exento, económico, cuatro habitaciones, en Barriada Inmaculada, portal M. segundo piso. Informes, Martínez del Campo, 4, Portería.

**SE VENDE** piso, Barriada la Inmaculada, bloque A, 3.º, A. Razón, en el mismo piso, en la letra D.

**VENDO** piso espléndido, dos terrazas 4 habitaciones. Calle Avila, 17, 1.º, C.

**VENDO** piso, calle Santiago, 31 4.º, B. Soleado. Razón: Teléfono, 224415.

**EMPRESARIOS:** Venta local comercial y sótano, 600 metros cuadrados. Carretera de Arcos, 1.

**VENDO** 6 pisos en Avenida Eladio Perlado, 4 habitaciones, cocina baño, ascensor, descensor. Varias orientaciones. Exento contribución. Desde 240.000 pesetas Informes por la tarde: Avda. Cid, 6 bis, 4.º, C.

**VENDO** chalet en Covarrubias, 3 habitaciones salón, baño, cocina terraza, sótano, garaje; 200 m<sup>2</sup> de jardín. Informes Avda. Reyes Católicos n.º 10, 2.º, G.

**VENDO** piso, Reyes Católicos, Edif. Alhambra, 4 habitaciones salón, baño completo, terraza. Calefacción central Todo exterior. Informes, Reyes Católicos, n.º, 10, 2.º G.

**COMPRO** finca rústica, cercana Burgos, casa con huerta. Telf. 204508.

**SE VENDE** una finca de 3.500 m<sup>2</sup>, en la carretera Madrid a cuatro kilómetros, para tratar, teléfono 223224.

**PISOS** llave en mano, sol todo el día, frente Residencia Sanitaria, Avda. del Cid 87 — cuatro habitaciones, parquet enchapado hasta el techo, calefacción central y dos terrazas. Desde 350.000. Entrada 110.000 resto en diez años. Informes, en el mismo

**SE VENDE** piso, Vitoria, 56, 1.º, B. Cinco habitaciones, calefacción y agua caliente central.

**VENDO** o alquiler piso céntrico, soleado, cinco habitaciones, calefacción individual. Vitoria, 71, Portería.

**VENDO** piso nuevo exento, económico, cuatro habitaciones, en Barriada Inmaculada, portal M. segundo piso. Informes, Martínez del Campo, 4, Portería.

**SE VENDE** piso, Barriada la Inmaculada, bloque A, 3.º, A. Razón, en el mismo piso, en la letra D.

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados con oficinas, viviendas almacén, situado en carretera general Madrid-Irún propio cualquier negocio. Informes. teléfono 201312.

**CONSTRUCCIONES «BU-BI»** — Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción. La mejor situación de calle Vitoria Mínima entrada inicial resto a convenir. Grandes facilidades. Informes, calle Vitoria, 175, primer C.

**SE VENDE** piso casi nuevo, en Santa Clara. Informes: Santa Clara, 36, 2.º, E.

**VENDO** piso espléndido, dos terrazas 4 habitaciones. Calle Avila, 17, 1.º, C.

**VENDO** piso, calle Santiago, 31 4.º, B. Soleado. Razón: Teléfono, 224415.

**EMPRESARIOS:** Venta local comercial y sótano, 600 metros cuadrados. Carretera de Arcos, 1.

**VENDO** 6 pisos en Avenida Eladio Perlado, 4 habitaciones, cocina baño, ascensor, descensor. Varias orientaciones. Exento contribución. Desde 240.000 pesetas Informes por la tarde: Avda. Cid, 6 bis, 4.º, C.

## ARANDA

## LA GRIPE OBLIGO A SUSPENDER EL CONCIERTO DE LA SCHOLA CANTORUM DEL CIRCULO

Estos días últimos nos hemos venido ocupando de la celebración de un gran concierto en el Teatro Cine Aranda a las doce de la mañana del pasado domingo, organizado por la Obra Cultural de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros de Burgos, dentro de la Campaña de Navidad, en el que tenía que actuar la Schola Cantorum de nuestro Circulo, del que incluso publicamos la programación del concierto.

Como quiera que varios de los muchachos integrantes de la Schola Cantorum se encuentran afectados por la gripe, se dieron notas a todas las iglesias que fueran leídas en todas las misas, en cuyas notas se advertía al público de la suspensión de ese concierto, por las razones a que hemos hecho referencia.

Ha sido una lástima este contratiempo imprevisible, no sólo porque el nombre de que venía precedida la Schola hubiera constituido uno de los más resonantes éxitos, sino también porque con esa inesperada suspensión, se han restado unos ingresos en pro de la Campaña de Navidad 1972-73 "Nace para todos".

Nos comunica la Caja del Circulo Católico de Obreros, independientemente de la información que antecede, que a la hora anunciada para el la Ribera.

El pasado sábado celebró la santa misa en la iglesia parroquial de Santa María, concierto, se encontraba una veintena de integrantes de la Schola Cantorum dados de baja, lamentando esta circunstancia y teniendo en perspectiva una nueva fecha por si se pudiese celebrar el concierto suspendido.

FRAY JUSTO PEREZ DE URBEL, EN ARANDA

Como ya viene siendo costumbre en Fray Justo Pérez de Urbel, con motivo de la festividad de los Santos Reyes Magos, pasa unos días

entre nosotros y en el domicilio particular de don Luis Mateos Martín, el ilustrado visitante que tanto cariño profesa a la capital de Aranda, tomándose unos días de descanso en su infatigable labor.

Al comunicar esta noticia, nos complacemos en enviar un ferviente saludo a Fray Justo Pérez de Urbel, a quien al mismo tiempo, le deseamos un feliz año.

### ROPAS QUE SE TIENDEN Y MOLESTAN A LOS PEATONES

Persiste la mala costumbre de tender la ropa en los balcones o en cualquier otra parte en que pueda ser aireada, ya que no soleda, sin tener en cuenta que las ropas escurren sobre las aceras, por donde los peatones que transitan, se ven precisados bien a salirse a la calzada o a sufrir un chaparrón de más o menos intensidad.

Han sido muchos los bandos dictados y publicados por la Alcaldía sobre la ordenación de estos abusos, pero parece ser que el caso que se hace de ellos, en la práctica, viene a ser nulo, dándose el caso de que esos chaparrones se producen, en ocasiones, delante de oficinas públicas.

Hubo una temporada en que se formulaban denuncias en este aspecto, dando la sensación de que se procuraba cumplir con lo ordenado en los bandos, claro que en época de verano y si bien hay más tolerancia en la actual época, debe de evitarse el tendido de ropas durante el día en horas en que bajo los balcones o tenderos de ropa, existe la entrada de algún establecimiento, máxime si este establecimiento es una oficina pública.

### NEGLIGENCIA DE LOS CIUDADANOS

De tal se puede considerar el comportamiento de muchos ciudadanos so-

bre todo en las poblaciones de crecimiento, como sucede en estos años en Aranda, cuya negligencia se traduce en un dejarse estar sin tomarse la menor molestia en cumplir con los deberes cívicos, pues no se preocupan ni de solicitar la baja del Padrón de habitantes de su anterior residencia ni por consiguiendo darse de alta en el que residen en la actualidad y es más, hasta se da el caso de no empadronarse en ningún sitio, mientras por el contrario, los hay que pretenden figurar en varios municipios.

De esta forma no hay medio de control, ni nunca se sabrá la realidad de los que habitualmente residen en cada población, perjudicando de esta manera a la comunidad y aún a sus propios intereses, como puede suceder este año en que según tenemos entendido habrá elecciones y se va a confeccionar censo electoral nuevo, pues al no figurar empadronados no se les puede incluir en el censo electoral y si se llega a cumplir lo ordenado, de justificar su voto ante el pagador, aquellos que no figuran empadronados mal lo podrán hacer.

En cuanto al perjuicio que proporcionan a la comunidad, tengamos, por ejemplo el caso de nuestra población en que pasando de veinte mil habitantes, ya asciende de categoría con los consiguientes beneficios estatales que han de redundar en pro de la comunidad.

Cuando se realizó el padrón de habitantes del año 1970, todos suponíamos que Aranda rebasaría esa cifra tope de los veinte mil habitantes, pero bien no se haya efectuado la revisión correspondiente o por las causas que dejamos apuntadas al principio, el caso es que su cifra oficial fue inferior a la cantidad que dejamos consignada, lo mismo sucedió en la recti-

ficación del año siguiente, que tampoco llegó a la cifra tope.

Creemos que cuando se termine la rectificación referida al 31 de Diciembre de 1972, esa cifra será rebasada, toda vez que en el último trimestre se han tomado ciertas medidas que en parte han dado resultado y que nos ha venido a demostrar que la negligencia de que hablamos al principio es la principal causante de que los censos resulten con menor número de habitantes de los que en realidad existen.

Como dato podemos citar el siguiente: en Aranda, los barrios extremos, entendiéndose por barrios extremos aquellas casas o grupos de casas aisladas que por su poco número de viviendas no llegan, tal vez a compensar el desembolso que fuera preciso hacer para suministrarles agua de los depósitos municipales, o porque todavía no se han urbanizado las zonas donde están enclavados, según los datos que poseemos se calcula que

hay más de cinco mil quinientos abonados. Si descontamos el porcentaje que pudiera dar el suministro de usos industriales y sumamos, por un simple cálculo los que carecen de suministro de agua, muy bien puede cifrarse el número de vecinos en más de cinco mil, de donde se desprende que la población de hecho de Aranda, lógicamente puede superar los veinte mil habitantes si tenemos en cuenta, por otra parte, el gran número de familias numerosas existentes.

A tenor de estos cálculos, podemos aventurar, sin temor a equivocarnos, que la rectificación del padrón de habitantes con referencia, como hemos dicho el 31 de Diciembre de 1972, ha de superar la cifra de veinte mil habitantes y si no cuando se nos proporcionen los datos oficiales que resulten lo podremos comprobar.

Se precisa un poco más de civismo por parte de los vecinos que residiendo en una población tratan de eludir su inclusión como tales veci-

nos, sin que sean obligados a ello.

Muchos tienen a gala decir que son vecinos de Madrid, o de Zaragoza, o cualquiera otra población de más importancia y si realmente quieren ser vecinos de esas poblaciones ¿por qué no viven allí? y si por la necesidad o circunstancia de la vida encuentran sus medios de vida, su sustento, su trabajo en poblaciones más pequeñas ¿es que no se deben a la población donde encuentran ese trabajo, esos medios, que no consiguieron en la población de más importancia? Es preciso un poco de reflexión y vivir la realidad, no la utopía y frenar la imaginación porque, a veces sucede que aquello que despreciamos en la teoría, en la práctica es la solución de nuestra vida.

### FARMACIA DE GUARDIA

Sra. Hija de D. Julio Mirra, en plaza del Caudillo, 13.

### GANA LOS PARTIDOS DE FUERA Y PIERDE LOS DE CASA

No negamos que esos hechos suelen ser corrientes, pero en este caso nos hemos de referir a la Gimnástica Arandina, que durante la actual temporada ha ganado cuatro partidos fuera, lo que ha supuesto ocho puntos y por el contrario, ha perdido dos en casa y empatado tres, total, siete puntos, cuando en realidad bajo el punto de vista económico, dejando a un lado al Deportivo, lo que le interesa es ganar partidos en su casa.

Algunos dicen que es mejor que gane fuera que en casa y a esos hemos de decirles que la ventaja de ganar los partidos en casa está bien clara. Nos referimos al aspecto taquillero, pues si su público se percata de que gana los partidos en casa, se apresurará a subir al campo, para verla jugar, mientras que si, por el contrario, gana un partido, pierde otro, o empata, la afición se desilusiona y no acude al campo. ¿Qué interesa, pues?

## Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

### EMPRESA COMERCIALIZADORA DE BIENES DE EQUIPO

Para reforzar la red comercial de su División de Maquinaria Agrícola, ofrece puesto en Vitoria o Zaragoza de

### DELEGADO REGIONAL

- Con dependencia del Jefe nacional de Ventas Se responsabilizará de un equipo de ventas en Zona Norte o Zona Aragón.
- Experiencia 2 años en Ventas.
- Remuneración neta de entrada 285.000 pesetas más incentivos del orden de las 150.000 pesetas superando fácilmente las

**400.000 pesetas**

Interesados escriban con referencia número 1.633 al Apartado 1.488 de BILBAO, enviando amplio curriculum vitae.

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad.

PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

SE VENDEN tres vacas lecheras. Tratar, Rosendo Muñó. Palazuelos de Muñó.

### Huéspedes

DOY pensión completa y cama 98 Plas.; habitaciones 1 y 2 personas, calefacción. Puebla, 2, primero.

DOY pensión completa. Vitoria, 202, 5.º, A.

CEDO habitación dos camas, dormir o derecho cocina, a señoritas o matrimonio. Calefacción y agua central. Calzadas, 5, 1.º, 3.

DOY pensión completa. Romancero, 36, 2.º, B.

DOY pensión completa, a dos estudiantes, hay calefacción. Calle Rey Don Pedro, 50, 3.º.

DOY pensión completa, a dormir. Calle Manuel de la Cuesta, 9, 6.º, A.

DOY pensión completa, a dos estudiantes, hay calefacción. Zona Valdivillos, calle Melchor Prieto, 22, 1.º, izquierda.

DOY pensión con calefacción, teléfono y baño, Merced, 8, 2.º.

DOY PENSION, señorita, con derecho cocina, calle Delicias, número 6, habitación 1.

PENSION completa, chicas o chicos, Melchor Prieto, 5, 5.º, A.

DOY PENSION completa. Francisco Sarmiento, número 6, 1.º, F.

SE ADMITEN uno o dos estudiantes, pensión completa. San Francisco, 145, 4.º, C, ó 149, 7.º, D.

DOY PENSION dos amigos, o sólo dormir. Plaza Alonso Martínez, 9, 1.º

PENSION completa o dormir. Petronila Casado, núm. 51, 4.º, E.

HABITACION confortable, céntrica. Teléfono, calefacción. Pensión. Sanjurjo, 9, 1.º, derecha.

### Muebles

VENDO cuarto de estar completo. Miranda, 6, 3.º, derecha.

SE VENDE mueble-bar, mesa, lámpara y perchil. Calera, 10, 7.º, A.

SE VENDE dormitorio con dos camas de 1.10 con colchón flex nuevas, armario, dos sillones y otros muebles varios económicos. Informes, llamar al tel. 206419.

### Televisores

REPARACION televisores, radios transistores, Taller Inválidos Civiles, Puebla, 21, teléfono 206493.

REPARAMOS al día televisores, antenas colectivas, individuales. Electrotécnica Industrial, 209452. Consulado, 11.

TELEVISORES 19", último modelo extraplano, UHF licencia americana, con voltmetro y mesa, todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos, Garantía absoluta seis meses. Comercial Velo Moto. Calera, núm. 10.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente antenas. Servicio técnico Werner. Radio TV Caracas. Calzadas, 18, Teléfono 221529, Burgos y Plaza Generalísimo, 18, Villadiego.

SERVICIO técnico «Marconi». Reparación televisores todas marcas. Radio Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 221529.

REPARACION televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Telf. 201986 y 220294.

### Traspasos

LOCAL céntrico se traspasa Razón teléfono 202439

SE TRASPASA tienda de ultramarinos por no poderla atender. Teléfono 203645.

BAR REDONDO, Plaza de Vega, 6, 1.º, se traspasa o arrienda. Teléfono 207861.

SE TRASPASA bodega, con buena clientela. Razón, calle Vitoria 175, 3.º, A. (De 4 a 8).

SE TRASPASA peluquería de señoras, o se alquila. Teléfono 209655.

### Varios

SEGURO obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Española 20 Burgos.

SE HACEN copias de planos y fotocopias en el acto Librería-estanco Reyes Católicos Traseras edificio Cisneros Teléfono: 223541

TAPICERIA especialidad tresillos confortables puertas fundas Plaza Francisco Sarmiento núm. 4, nuevo Tef. 220052.

BASILIO, barnizado de pisos garantizado. No se levanta, no hacen manchas los líquidos agua, frutas, etcétera. Barniz especial Basilio 205772.

FOTOGRAFADOS. Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358 y «Papelaría Tagra» calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena, 34 teléfono 207358 y «Papelaría Tagra» calle Vitoria, 13, teléfono 202852.

IMPRESOS comerciales cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones, prospectos de propaganda etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» (calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207358) y «Papelaría Tagra» (calle Vitoria, 13, teléfono 202852).

## TAMPOCO FUE POSIBLE EN GRANADA

(Viene de la página central)

El Granada acorraló después al Burgos y llegó el segundo gol conseguido por Porta, que siempre está dispuesto al disparo, ya que sabe pisar el área contraria, sin achicarle sus rivales. Porta falló su primer disparo y al rechazar el meta, estuvo hábil para en nuevo envío poner la pelota en el fondo de la red de Marcos, que se ha erigido como un buen guardameta, tanto en la primera mitad estuvo bien protegido por cinco hombres, como en la segunda parte, en que, con el marcador adverso, el Burgos se abrió y con más decisión se decidieron a atacar la meta local. Para entonces Pocholo y luego Olalde y González, que habían sido centro-campistas, subieron a reforzar el ataque y Alcorta y Ederra ejercían funciones de volantes y entonces la defensa granadina tuvo más trabajo, aunque no mucho Izcoa, que realizó paradas sin mucha peligrosidad.

El Burgos en sus buenas actuaciones anteriores frente al Barcelona y al Bilbao, no ha estado a la misma altura esta vez frente al Granada, cuando tuvo muchas circunstancias favorables para tratar de alcanzar un resultado positivo, pero sin hacer goles, esto es muy difícil.

## CICLO-CROSS

### J. M. BASUALDO SE ADJUDICÓ EL VIII MEMORIAL TALAMILLO

El burgalés González, en segunda posición

San Sebastián (Alfil). — En la localidad guipuzcoana de Ibarra se ha disputado hoy el III Critérium Internacional y VII Memorial «Talamillo», de ciclo-cross, organizado por el diario donostiarra «La Voz de España».

En contra de lo que se esperaba por la calidad de los extranjeros participantes, la prueba ha constituido un auténtico paseo para José María Basualdo, que se puso en cabeza desde la salida y aumentó notablemente su diferencia sobre los demás oponentes.

Solamente ocho de los 24 participantes han conseguido mantenerse en carrera hasta el final sin ser «doblados». Entre los corredores que perdieron vuelta figuraba la figura catalana, Moreno. El premio de la desgracia fue para el francés Michel Richeux, que sufrió una aparatosa caída cuando iba en segunda posición.

La prueba se desarrolló sobre 22 kilómetros, a nueve vueltas, en un circuito de fuertes pendientes y caminos de barro que hizo forzoso, en muchas ocasiones, cargar con la bicicleta a cuestas. La clasificación fue la siguiente:

1. — Basualdo, 1-5-53, a un promedio de 21,300.
2. — J. M. González, 1-5-35.
3. — P. Bernet (Fran.), 1-8-57.

4. — J. González, 1-10-10.
5. — P. Fritchkener (Suiza), 1-10-26.
6. — H. Grettner (Suiza), 1-12-15.
7. — Martínez, 1-17-00.

## AMANCIO COMPLETARÁ LA LISTA DE KUBALA

Iribar, griposo, duda

Madrid (Alfil). — La Federación Española de Fútbol ha comunicado esta tarde a la Redacción de «Alfil» que el jugador del Real Madrid, Amancio, viajará a Grecia con la selección española ante el encuentro ante este país, valedero para el campeonato mundial.

Con la llamada de Amancio, queda completa la lista de 16 jugadores que el seleccionador nacional, Kubala, ha convocado para este encuentro.

Por otra parte, permanece la duda de Iribar que actualmente se encuentra en cama con un fuerte ataque gripal. El seleccionador nacional, caso de que no se recuperara el guardameta nacional, llamaría urgentemente a otro en su sustitución.

## LA SELECCION EN BARCELONA

Barcelona (Alfil). — Los componentes de la selección española de fútbol llamados por Ladislao Kubala para formar el equipo que se enfrentará a Grecia el próximo día 17, se concentrarán en Barcelona.

En el hotel designado para la concentración de los jugadores se encontraba hoy solamente el defensa central del Málaga, Macías, que al haber jugado su equipo ayer en Barcelona se quedó en esta ciudad para integrarse ya en la selección. Los demás están convocados para mañana, día en que se espera se incorporen a la selección los jugadores del Barcelona, Reina, Gallégo.

La expresión prosera denigra a quien la profiere y ofende a quien la oye.

## Natación

### LOS PRINCIPES DE ESPAÑA PRESIDEN UNAS PRUEBAS

Madrid (Logos). — Sus Altezas Reales los Príncipes de España don Juan Carlos y doña Sofía acompañados de los Reyes de Grecia, Constantino y Ana María, presidieron el «II Trofeo de natación Manolo Valdés» celebrado esta tarde en el Club Canoe. También asistieron el delegado nacional de Educación Física y Deportes don Juan Gilch, el secretario nacional y el donador del trofeo don Manuel Valdés Larrañaga, vicepresidente general del Movimiento.

El trofeo se disputó sobre la distancia de cien metros libres y fue adjudicado al nadador estadounidense John Hale

day, en un tiempo de 0-53-3 convirtiéndose en el gran triunfador de la jornada. El primer español clasificado fue el sevillano Diego Roja, invirtiendo un tiempo de 0-56-2.

Al finalizar las pruebas Sus Altezas Reales hicieron entrega de los trofeos a los vencedores.

## Prima "monstruo" a los jugadores del Barcelona

Barcelona (Alfil). — Una «prima monstruo» de pesetas 186.000, se embolsó cada jugador del Barcelona, según informa hoy «El Mundo Deportivo», por su victoria en Zaragoza.

Dicho periódico indica en su edición matinal que la prima habitual por ganar en campo contrario, 25.000 pesetas, fue doblada por la entrega de todos los jugadores en el partido contra el Zaragoza. Y que a esas 50.000 pesetas, hay que añadir las 136.000 prometidas por proclamarse «campeones de invierno», título conseguido con dos puntos de ventaja sobre su más inmediato seguidor.

## ENCUENTRO RADIO - DEPORTIVO



Mañana se celebrará el primer encuentro de la segunda fase, entre los equipos del Colegio Nacional de prácticas masculino de Burgos y el Nacional Santa Teresa de Granada, dentro del Concurso radiofónico deportivo que se transmite a través de Radio Castilla de Burgos, en la Cadena SER. Este es el equipo de muchachos que representará al Colegio Nacional de Prácticas de Burgos, en el Concurso, a quien deseamos mucha suerte.

## EL CLUB ALPINO BURGALES EN LOS PICOS DE EUROPA

Tomaron parte en el rescate de Ruiz y Mairal

En los primeros días del año, tres montañeros del Club Alpino Burgalés han realizado una interesante actividad invernal. En primer lugar el pasado día 3, tomaron parte activa en el rescate de los malogrados montañeros Ruiz y

Mairal, fallecidos a consecuencia de un alud de nieve en la ladera S. O. de la Torre de los Horcados Rojos.

Tomando como base el refugio vivac de «Cabaña Verónica» (2.325), efectuaron la escalada invernal del Pico Madejuno (2.513).

Al día siguiente llevaron a cabo la escalada de la «Arista Roja» del Pico occidental de Santa Ana (2.596), que en época estival tiene una dificultad de III grado, agravándose en época invernal con la presencia de hielo y bajas temperaturas.

Como última actividad realizaron la ascensión con esquís, a la cumbre de Torre Blanca (2.617); una sugestiva práctica que valdrá como preparación a nuestros montañeros para la participación en rallies y travesías de esquí-montaña.

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80  
Administración 20 71 48

## OPOSICIONES

Cuerpos Auxillar Ministerios, 1.700; Auxillar Instituto N. Previsión, 600; Auxillar Correos, 350; Banco España, 160; Cuerpo Administrativo; la

## Academia Valdemoro - Ripollés

Comunica que el próximo día 8 dará comienzo la preparación a dichas oposiciones y las de Secretariado, Formación Profesional Administrativa, Taquigrafía, Mecanografía, Máquinas contabilidad

## ALFA-LAVAL

Comunica a sus clientes, colaboradores y amigos que, de acuerdo con su contrato con

## SUMINISTROS ILAGA, S. A.

esta última ha dejado de ser agente de ALFA-LAVAL para

## ORDEÑADORAS

y otros equpos para granjas, el día 31 de Diciembre de 1972.

Desde 1.º de Enero de 1973, ALFA-LAVAL se ocupa directamente de esta actividad, para lo cual ha constituido una nueva Compañía con el nombre de:

## EQUIPOS AGRICOLAS ALFA LAVAL, S. A.

Avda. José Antonio, 857 - 859

Teléfono 225 - 15 - 51 (5 líneas)

Barcelona-5

## ALFA-LAVAL

espera que su intervención directa en el mercado español redundará en un mejor servicio a sus clientes.

## EL BARCELONA, CAMPEON DE INVIERNO

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES PRIMERA DIVISION

At. Bilbao, 2; Real Sociedad, 1.  
Español, 1; Málaga, 0.  
Real Madrid, 1; Celta, 0.  
Betis, 2; Castellón, 0.  
Oviedo, 1; Spórting de Gijón, 0.  
Valencia, 0; Las Palmas, 0.  
Coruña, 1; At. Madrid, 1.  
Zaragoza, 0; Barcelona, 2.  
Granada, 2; BURGOS, 0.

|               | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos.  |
|---------------|----|----|----|----|----|----|--------|
| Barcelona     | 17 | 10 | 5  | 2  | 24 | 10 | 25 + 9 |
| At. Madrid    | 17 | 9  | 5  | 3  | 22 | 12 | 23 + 7 |
| Español       | 17 | 7  | 8  | 2  | 23 | 13 | 22 + 4 |
| Real Madrid   | 17 | 9  | 3  | 5  | 23 | 12 | 21 + 3 |
| Málaga        | 17 | 7  | 6  | 4  | 20 | 12 | 20 + 4 |
| Real Sociedad | 17 | 8  | 3  | 6  | 22 | 22 | 19 + 3 |
| Zaragoza      | 17 | 6  | 6  | 5  | 19 | 17 | 18     |
| Valencia      | 17 | 5  | 7  | 5  | 22 | 18 | 17 - 1 |
| At. Bilbao    | 17 | 6  | 5  | 6  | 22 | 22 | 17 + 1 |
| Granada       | 17 | 5  | 6  | 6  | 11 | 16 | 16 - 2 |
| Las Palmas    | 17 | 5  | 5  | 7  | 20 | 25 | 15 - 1 |
| Castellón     | 17 | 6  | 3  | 8  | 16 | 22 | 15 - 1 |
| Gijón         | 17 | 5  | 4  | 8  | 17 | 16 | 14 - 2 |
| Coruña        | 17 | 4  | 6  | 7  | 12 | 26 | 14 - 4 |
| Betis         | 17 | 3  | 7  | 7  | 14 | 17 | 13 - 5 |
| Oviedo        | 17 | 3  | 7  | 7  | 15 | 24 | 13 - 5 |
| Celta         | 17 | 3  | 6  | 8  | 11 | 18 | 12 - 4 |
| BURGOS        | 17 | 4  | 4  | 9  | 17 | 28 | 12 - 6 |

### SEGUNDA DIVISION

Sabadell, 0; Logroñés, 2.  
Murcia, 4; Santander, 1.  
Hércules, 1; Córdoba, 0.  
Tenerife, 0; Cádiz, 1.  
Leonesa, 2; Mestalla, 1.  
Tarragona 2; Valladolid, 1.  
Pontevedra, 2; Sevilla, 0.  
Rayo Vallecano 0; Elche, 1.  
Mallorca, 2; San Andrés, 1.  
Osasuna, 1; Baracaldo, 0.

|                | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos.  |
|----------------|----|----|----|----|----|----|--------|
| Murcia         | 18 | 13 | 3  | 2  | 38 | 13 | 29 + 9 |
| Elche          | 18 | 10 | 4  | 4  | 25 | 15 | 24 + 8 |
| Santander      | 18 | 10 | 4  | 4  | 18 | 14 | 24 + 8 |
| Mallorca       | 18 | 9  | 4  | 5  | 21 | 16 | 22 + 2 |
| Tarragona      | 18 | 10 | 2  | 6  | 23 | 19 | 22 + 2 |
| Sevilla        | 18 | 7  | 7  | 4  | 23 | 13 | 21 + 5 |
| Valladolid     | 18 | 7  | 7  | 4  | 20 | 16 | 21 + 5 |
| Hércules       | 18 | 8  | 3  | 7  | 16 | 17 | 19 - 1 |
| San Andrés     | 18 | 6  | 7  | 5  | 18 | 21 | 19 + 3 |
| Cádiz          | 18 | 7  | 4  | 7  | 25 | 20 | 18 + 8 |
| Baracaldo      | 18 | 6  | 6  | 6  | 15 | 20 | 18 + 2 |
| Córdoba        | 18 | 7  | 3  | 8  | 20 | 22 | 17 + 1 |
| Tenerife       | 18 | 6  | 4  | 8  | 14 | 19 | 10 - 4 |
| Logroñés       | 18 | 3  | 9  | 6  | 19 | 20 | 15 - 3 |
| Leonesa        | 18 | 5  | 4  | 9  | 20 | 28 | 14 - 6 |
| Osasuna        | 18 | 5  | 4  | 9  | 11 | 23 | 14 - 4 |
| Pontevedra     | 18 | 4  | 5  | 9  | 17 | 23 | 13 - 7 |
| Sabadell       | 18 | 4  | 5  | 9  | 19 | 28 | 13 - 7 |
| Rayo Vallecano | 18 | 4  | 3  | 11 | 23 | 27 | 11 - 9 |
| Mestalla       | 18 | 2  | 6  | 10 | 12 | 23 | 10 - 6 |

### TERCERA DIVISION

#### (GRUPO SEGUNDO)

Osasuna P., 3; Chantrea, 0.  
Béjar, 2; Getafe, 0.  
At. Madrileño, 1; Tudelano, 2.  
MIRANDES, 3; Huesca, 0.  
Castilla, 2; C. S. Andorra, 1.  
Archavaleta, 0; Pegaso, 0.  
Ejea, 1; Alavés, 8.  
Torrejón, 0; Moscardó, 0.  
S. Sebastián, 2; Salamanca, 3.  
Eibar, 2; C. S. Puertollano, 0.

|               | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos.   |
|---------------|----|----|----|----|----|----|---------|
| Salamanca     | 18 | 12 | 5  | 1  | 39 | 12 | 29 + 13 |
| Alavés        | 18 | 10 | 5  | 3  | 32 | 14 | 25 + 9  |
| Castilla      | 18 | 9  | 6  | 3  | 32 | 12 | 24 + 4  |
| At. Madrileño | 18 | 10 | 4  | 4  | 23 | 13 | 24 + 4  |
| Pegaso        | 18 | 8  | 6  | 4  | 31 | 19 | 22 + 6  |
| Tudelano      | 18 | 3  | 3  | 6  | 22 | 16 | 21 + 5  |
| Sanse         | 18 | 10 | 0  | 8  | 35 | 23 | 20      |
| Eibar         | 18 | 7  | 5  | 6  | 22 | 20 | 19 + 1  |
| Osasuna Pr.   | 18 | 6  | 6  | 6  | 21 | 21 | 18 - 2  |
| C. S. Andorra | 18 | 8  | 2  | 8  | 18 | 21 | 18 + 2  |
| Puertollano   | 18 | 5  | 7  | 6  | 16 | 18 | 17 + 1  |
| Archavaleta   | 18 | 5  | 7  | 6  | 16 | 21 | 17 - 3  |
| Moscardó      | 18 | 7  | 3  | 8  | 14 | 19 | 17 + 1  |
| MIRANDES      | 18 | 6  | 4  | 8  | 18 | 28 | 16 - 4  |
| Huesca        | 18 | 6  | 3  | 9  | 28 | 26 | 15 - 1  |
| Getafe        | 18 | 7  | 1  | 10 | 13 | 20 | 15 - 1  |
| Torrejón      | 18 | 3  | 6  | 9  | 10 | 15 | 12 - 8  |
| Béjar         | 18 | 4  | 4  | 10 | 13 | 34 | 12 - 8  |
| Ejea          | 18 | 3  | 4  | 11 | 18 | 43 | 10 - 10 |
| Chantrea      | 18 | 1  | 7  | 10 | 10 | 31 | 9 - 9   |

## Al ganar al Zaragoza acentúa su ventaja sobre el Atlético, que empató en Coruña

### El Valencia se adentra en la zona de negativos

ZARAGOZA, 0; BARCELONA, 2

Zaragoza (Afil). — En el último partido de la primera vuelta de Liga, el Barcelona ganó al Zaragoza por dos tantos a cero.

La primera parte terminó con empate a cero. El encuentro, que presenció desde un palco el seleccionador nacional, Ladislao Kubala, fue arbitrado por el colegiado cántabro, señor Olavarría, que ha estado francamente desahogado.

Zaragoza: Nieves; Rico, González, Royo; Ruiz-Igartua, Violeta; Rubial, Molinos, Ocampos, Duñabeitia y Miguel Pérez. Barcelona: Reina; Rifé, Gallego, De la Cruz; Torres, Juan Carlos; Rexach, Marcial, Barrios, Aensel y Pujol.

El primer gol del Barcelona subió al marcador a los 14 minutos del segundo tiempo. Fue originado por un mal entendido entre Rico y Nieves, que dio a De la Cruz la oportunidad de meter el pie y tirar fuerte, fuera del alcance del meta zaragozano.

El segundo gol catalán se marcó cinco minutos después por Rexach, de un potente disparo a la misma escuadra.

El partido no ha respondido a la expectación que había despertado en Zaragoza. Únicamente suponemos que habrán quedado contentos los millares de seguidores barcelonistas que hicieron el viaje para presenciarlo y que regresan victoriosos. Ha tenido dos fases bien diferenciadas. Un primer tiempo de dominio territorial del Zaragoza y una segunda parte de claro color azulgrana, sobre todo en los primeros 20 minutos, en los que el conjunto catalán se hizo dueño y señor de la situación.

CORUÑA, 1; ATLETICO DE MADRID, 1

La Coruña (Afil). — Con empate a un tanto finalizó el encuentro que disputaron en el Estadio de «Riazor» el Coruña y el At. de Madrid.

Atlético de Madrid: Rodri; Jayo, Ovejero, Quique; Abelardo, Benegas; Becerra, Luis, Gárate, Irureta y Alberto. Deportivo de la Coruña: Aguilar; Bello, Luis, Cholo; Bordoy, Rubiñán; Cortés, Lourada, Landa, Plaza y Juanito.

A los 15 minutos de juego el At. de Madrid consiguió su gol. Irureta controla con mucha habilidad un balón adelantado, se interna en el área local, espera la salida de Aguilar y dispara por raso enviando el balón al fondo del portal coruñés.

El Coruña consiguió el tanto del empate en el minuto 30 de la segunda parte. Cortés saca una falta y la pelota llega a dominios de Lourada, que lanza un fuerte disparo a media altura marcando el tanto del empate que sería definitivo.

El partido sólo ofreció momentos de emoción a lo largo de la segunda parte.

Los madrileños con un gol a favor se dedicaron a defender la diferencia y mostraron un juego mucho más sereno.

En la segunda parte el Coruña salió dispuesto a resolver el partido y jugó con más furia llegando durante gran parte de este período a dominar a su rival. Los madrileños practicaron algunos contraataques peligrosos y en el minuto 16 estuvieron a punto de marcar, pero Bordoy, en prodigiosa intervención evitó el tanto.

AT. DE BILBAO, 2; REAL SOCIEDAD, 1

Bilbao (Afil). — Por dos goles a uno ha vencido el Atlético de Bilbao a la Real Sociedad, en partido disputado en «San Mamés». Al descanso se llegó con ventaja guipuzcoana. Athletic de Bilbao: Marro; Sáez, Larrauri, Zubilaga; Guisasaola; Rojo II; Lasa, Igartua, Viteri, Uriarte y Rojo I.

Real Sociedad: Esnaola; Gorruti, Martínez, Ormaechea; Corcuera, Cortaberría; Amas, Araquistain, Ansole, Oyarzábal y Boronat.

El gol realista se marcó en el minuto 24 de la primera parte. Boronat saca una falta, se producen varios rechaces entre Marro y el balón, que pegó al parecer en el cuerpo de Zubilaga, entra en la portería bilbaína. El empate llegó en el minuto 34 del segundo tiempo. Rojo I saca un córner, recibe el balón Zubilaga, que cambia el juego sobre Lasa y éste bate a Esnaola. El gol de la victoria lo marca Rojo I, a centro del Igartua, en el minuto 40 de magnífico cabezazo.

Partido emocionante de rivalidad regional y correctamente disputado, pero un poco bajo de calidad técnica. Hasta el gol realista, el dominio fue alterno, pero después el conjunto bilbaíno dominó ampliamente y mantuvo durante muchos minutos «embotellado» a su rival en el área. Magnífico segundo tiempo del Athletic de Bilbao, que mereció la victoria.

Destacaron por el conjunto bilbaíno Lasa, que hizo un sensacional partido y también Igartua, aunque todos batallaron incansablemente. Marro, que sustituyó a Iribar, enfermo, se mostró un poco nervioso, pero tuvo un par de intervenciones de auténtico mérito.

OVIEDO, 1; GIJÓN, 0

Oviedo (Afil). — Oviedo, 1; Spórting de Gijón, 0.

Primera parte, igual resultado.

Oviedo: Lombardía; Carreta, Tensal, Juan Manuel; Iriarte, Vicente; Javier, Jacquet, Marfán, Galán y Uría.

Gijón: Castro; Paredes, Redondo, Fabián; Pascual, Juan Manuel; Herrero, Ciríaco, Quini, Garca, Valdez y Churruga.

Goles: Minuto 20 de la primera parte, Javier en gran jugada personal llega hasta las proximidades de la portería defendida por Castro y centró con remate de Galán a la red.

A lo largo de los 90 minutos de juego uno y otro equipo han jugado a ráfagas sobre todo en la segunda parte, sin embargo el Oviedo fue quien durante todo el partido dominó más y creó mayores sensaciones de peligro, que no se convirtieron en gol por la buena labor del gijonés Castro. Brilló más la fuerza que la técnica.

REAL MADRID, 1; CELTA, 0

Madrid (Afil). — Con un gol de Pirri, logrado a los 29 minutos de la segunda parte, el Real Madrid ha obtenido un

angustioso triunfo por 1 a 0 sobre el Celta de Vigo, en el estadio Santiago Bernabéu.

Arbitró el colegiado levantino señor Carreño.

Real Madrid: García Remón; José Luis, Benito, Touriño; Andrés, Zoco; Amancio, Pirri, Santillana, Grosso y Aguilar. Celta de Vigo: Alarcía; Domínguez, Rivas, Manolo; Navarro, Fernández Amado; Castro, Juan, Navas, Rodilla y Doblas.

Mal partido, el de esta tarde soleada y fría en el estadio Bernabéu. El resultado es justo, porque si el Madrid remató mucho a gol, Alarcía realizó varias paradas de gran mérito, no jugó bien y su dominio y presión debido a la táctica de contención del Celta de Vigo, que vino a no perder, pero tampoco a no ganar, fue inútil.

El encuentro ha sido de escasa calidad técnica ya que ninguno de los jugadores de ambos bandos realizaron jugadas de calidad, salvo en el caso de Alarcía, en el Celta y de José Luis, que fueron lo único destacable del partido.

La segunda mitad, transcurrió bajo la misma tónica, con presión del Madrid, productó no de su buen juego, sino de la táctica de contención gallega. Y así hubo peligro sobre la meta de Alarcía, que vio batida su portería una vez, a los 29 minutos, en remate de cabeza de Pirri, a la salida de un córner sacado por Aguilar.

ESPAÑOL, 1; MALAGA, 0

Barcelona (Afil). — Un magnífico gol de Poli, conseguido a los 22 minutos del primer tiempo, dio la victoria al Español sobre un Málaga muy difícil y que en varias ocasiones estuvo a punto de igualar el resultado.

Español: Borja; Ramos, De Felipe, Ochoa; Poli, Glaría; Roberto Martínez, Solsona, Amiano, Carbonell y De Diego.

A los 86 minutos, Rivero suplió a Solsona y Granero a Ramos.

Málaga: Deusto; Irlés Macías, Monreal; Martínez, Miguel; Galindo, Bustillo, Roldán, Villanova y Búa.

Antes de empezar el partido el presidente de la Federación Catalana de Fútbol, Pablo Porta, impuso la medalla de oro de dicha Federación al antiguo internacional españolista Bosch.

A los 22 minutos tras un lanzamiento de una falta de Diego, que envió el balón pasando, lo recogió Poli y de gran disparo cruzado con la izquierda consiguió el único gol. Después reaccionó el Málaga, que estuvo a punto de empatar a los 26 minutos, en centro de Roldán con cabezazo de Miguel que estrelló el balón en el larguero.

En el segundo tiempo continuó la presión malaguista. Poco a poco volvió a imponerse el Español, que pasó a poner cerco al portal andaluz.

Buen partido del Español, cuyos jugadores lucharon bravamente todo el encuentro, destacando en especial la magnífica labor de Poli. Le siguieron en méritos Borja, De Felipe y Solsona.

El Málaga muy bien, haciendo méritos para el empate.

BETIS, 2; CASTELLÓN, 0

Sevilla (Afil). — Por dos goles a cero ha vencido el Betis al Castellón.

Betis: Pesudo; Bizcocho, Telechía, Cobo; Frigols Genaro; Del Pozo, González, Del Sol, Rogello y Nebot.

Castellón: Corral; Corrales, Ceta, Babiloni; Oscar, Cayuela; Planalles, Del Bosque, Clarés, Ortuño y Félix. En la segunda parte, Ferrer sustituyó a Oscar.

Arbitró el colegiado extremeño Sánchez Ibáñez.

El primer gol del partido fue conseguido por Nebot a los 23 minutos de la primera parte, al rematar una serie de rebotes y rechaces ante la meta del Castellón.

En la segunda parte, a los 18 minutos, fue castigado el Castellón con penalty al ser derribado Del Pozo cuando se disponía a rematar dentro del área castellanense. Lanzó la falta González consiguiendo el segundo tanto.

Claro triunfo del Betis sobre el Castellón, forjado en el dominio que de la zona central ejerció el equipo sevillano.

El Castellón tuvo tono defensivo e incluso en la zona central se batió con firmeza, pero careció por completo de remate, ya que sus hombres de punta apenas inquietaron a Pesudo en toda la tarde.

VALENCIA, 0; LAS PALMAS, 0

Valencia (Afil). — El Valencia y Las Palmas empataron a cero goles en partido jugado en el estadio «Luis Casanova».

Valencia: Abelardo; Aníbal, Barrachina, Martínez; Antón, Claramunt I; Sol, Lico, Quino, González y Val. En el minuto 13 de la segunda parte, Sergio y Adorn sustituyeron a Aníbal y González, respectivamente.

Las Palmas: Cervantes; Martín, Hernández Trona; Itono, Castellano; Fernández, Pérez, Soto, Germán y Gilberto I. De salida en el segundo tiempo, Gilberto II sustituyó a Trona.

El partido tuvo dos fases bien distintas. En la primera cuando el Valencia jugaba con cinco defensas (Aníbal, Barrachina, Martínez, Antón y Sol (que aunque salió con el diez a la espalda, se ocupó siempre en acciones defensivas)), el juego careció de calidad y emoción, ya que prácticamente la mayor parte del tiempo estuvo el balón en el círculo central. Ninguno de los dos equipos en estos primeros 45 minutos, supo crear fútbol. Este primer tiempo disgustó a la afición, que exteriorizó su descontento con palmas de «tango».

En el segundo período, las cosas cambiaron notablemente, pues el Valencia de salida, se lanzó a fondo al ataque, creando innumerables ocasiones de peligro, que nunca se materializaron por falta de decisión y por la excelente y ordenada defensa que de su marco hicieron los visitantes.

Como dato curioso, hay que destacar que en el segundo tiempo, el Valencia lanzó trece saques de esquina por ninguno del Las Palmas.

## EL SANTANDER, GOLEADO EN MURCIA

### Clara victoria del Logroñés (2-0), en Sabadell

#### Elche y Cádiz también triunfaron en sus visitas al Rayo y al Tenerife

Sabadell (Alfil).— El Sabadell ha perdido ante el Logroñés por cero goles a dos. El primer tiempo finalizó con empate a cero goles.

Muy mal partido el jugado hoy por el Sabadell ante el modesto pero peligroso Logroñés, que tuvo en el juego de contrataque su mejor arma.

En el primer tiempo no se movió el marcador. Se colocó a la defensiva el Logroñés en esta tarde pero, poco a poco, se decidió a tutear al ex-Primera, hasta que cuando llegó la segunda parte pudo vencerle con relativa facilidad.

Juan Fermín, en el minuto cinco, logra el primer tanto de su equipo al colocar un disparo que, sin oposición pues el portero estaba descolocado, entró en la meta arlequinada.

A los 25 minutos y en pleno dominio sabadellense una jugada por el lado derecho del Logroñés significa el segundo gol al ser marcado otra vez por Juan Fermín, al aprovechar un fallo defensivo.

El meta logroñés puede decirse que fue uno de los protagonistas de la tarde, al salvar diversos disparos de la delantera catalana.

Sabadell: López; Franch, Pini, González; Marcelino, Marín; García Soriano (Zaldúa), Parras, Flores, Herrera (Abete) y Cristo.

Logroñés: Chomín; Benitagoya, Belaza, Arana; Marín (Abiega), Irizar; Juan Fermín, Ferrero, Tini, Berasategui y Echegarri.

#### EL SANTANDER, GOLEADO

Murcia (Alfil).—Murcia, 4; Santander, 1. Santander Santamaría; De la Fuente, Espildora, Docal (Gento), Chinchón, García; Martín (Sebas), Barba, Altor Aguirre, Portu y Arrieta. Murcia: Ojeda; Ponce, José, Herrero; Canito, Murcia; Moreno, Vera Palmas, Casco, Juárez y López.

A los tres minutos llegan a la puerta local los del Santander; se origina una melée y Martín marca para este equipo.

Un minuto más tarde hay una jugada muy similar del Murcia y otra melée enorme en la que Juárez marca para el Murcia el empate.

En el minuto veinticuatro, en una jugada botada contra el Santander chuta Moreno, repele el larguero y Vera Palmas, marca, de cabeza.

En la continuación, a los ocho minutos, se registra un pase profundo de Canito a López, quien burla a varios contrarios y dispara con la izquierda, marcando desde lejos.

Dieciocho minutos después hay una jugada personal de Juárez, que arranca de medio campo, sortea a varios jugadores y, cuando se creía que iba a pasar el balón, dispara con la derecha y se cuela por la izquierda.

#### EL ELCHE GANO AL RAYO

Madrid (Alfil).— El Elche ha ganado hoy al Rayo Vallecano por un gol a cero. El primer tiempo terminó

en empate sin goles. En el minuto 40 de la segunda mitad, Melenchón, desde dentro del área, cruzó un disparo que llegó hasta la red.

El resultado se puede considerar justo. El Rayo tuvo una actuación desafortunada con ataques sin peligro y con una defensa poco conjunta. El Elche, jugando a la contra, realizó el partido que le convenía y, aprovechando la primera ocasión que tuvo, marcó el único gol del partido.

Elche: Mora; Poyoyo, González, Canos (Almagro); Montero, Bonet; Chiva, Cano (Silvino), Sitja, Romea y Melenchón.

Rayo Vallecano: Gómez; Torres, Alfonso, Nieto; Arnaiz, Hernández; Illán, Benito (Acedo), Reig, Bordons y Potele.

#### VICTORIA DE LA CULTURAL

León (Alfil).— La Cultural y Deportiva Leonesa, venció al Mestalla por dos tantos a uno. La victoria, si se considera el desarrollo del partido, debió ser más abultada.

Arbitró el colegiado tinerreño señor Valle Hernández cuya actuación fue protestada casi continuamente por el público. Anuló dos tantos a

la Leonesa y enseñó tarjeta blanca a Andrés, del Mestalla, y a su entrenador y a Iglesias y Piñán, del conjunto local.

Cultural Deportiva Leonesa: Bernardo; Hernández, Roldán, Herminio; Piñón, Iglesias; Mortera, Poll, Tasio, Crispín (Tini) y Zuzaga.

Mestalla: Fabret (Jiménez); Bernat, Certero, Cristóbal; Andrés, Sebastián; Cayetano, Carbonell (Paquito), Víctor, Figuerola y Agustín.

A los 21 minutos, la Cultural consigue el primer gol, obra de Mortera, de tiro largo y cruzado. A los 35 minutos, el árbitro anuló un gol marcado por Poli.

Al minuto y medio de la continuación, Poli se adelantó terreno embarrado, creando la pelota Mortera que consiguió marcar el segundo tanto.

A los 42 minutos, a la salida de un corner, Figuerola logra el único gol para el Mestalla.

Domina durante todo el encuentro el equipo local y a veces lo ejerció de un modo apabullante.

#### APRETADO TRIUNFO DEL HERCULES

Alicante (Alfil).— El Hércules venció por la mínima (1-0) al Córdoba.

Córdoba: Molina; López, Rodri, Alarcón; Tejada, Piñel; Rojas (Cervera), Escalante, Cruz Carrascosa, Manolín, Cuesta y Jiménez.

Hércules: Zamora; Pachón, Santamaría, Eladio; Alfonso, Rivera; Parés, Varela (Albadalejo), Garrido, Sarrachini y Pardo.

El único gol llegó a los 31 minutos del segundo tiempo, al ejecutar Varela un golpe franco desde la parte derecha, desviando ligeramente Cervera la trayectoria del balón, que se coló, pese a la intervención de Molina que se hallaba adelantado.

En el primer periodo, el dominio fue alterno, aunque se notó una mayor seguridad en el conjunto visitante, que se adaptó mejor al perdiendo bastantes ocasiones mayores peligros que su oponente, que sólo disparó una vez a puerta en todo el primer tiempo.

En la continuación, cambió el panorama, pasando a dominar totalmente el Hércules, cuyos delanteros se mostraban premiosos a la hora de rematar a puerta, desperdiciando bastantes ocasiones.

#### EL SEVILLA, BATIDO EN PONTEVEDRA

Pontevedra (Alfil).— El Pontevedra ha vencido al Sevilla, por dos goles a cero, en partido jugado en el estadio de Pasarón.

El partido ha sido bien jugado por el equipo local, que se impuso a su rival y le dominó durante casi todo el encuentro.

A los 26 minutos, Vavá envía un centro largo, que Neme remata de cabeza al fondo de la red.

En la segunda parte, a los ocho minutos, Jorge hace una excelente jugada que termina con pase a Vavá. Este dribla a Paco y bate al portero sevillista.

Pontevedra: Amador; Hachero García Temprano, Amavisca; José Manuel, Norat; Suco, Jorge, Vavá, Amutio y Neme.

Sevilla: Paco; Blanco, Catalán, Hita; Pazos, Bea; Manolín Bueno, Lora, Acosta, Berrueto, (Garzón) y San José (Legrón).

#### DERROTA DEL VALLADOLID

Tarragona (Alfil).— El Gimnástico de Tarragona ha vencido, por 2-1, al Valladolid.

Con un juego de contrataque el Tarragona puso en jaque en gran parte del partido al Valladolid y merced al buen empleo de esta táctica, logró hacerse con la

victoria. Una victoria a la que no cabe oponer reparo alguno. Si acaso el que fuera un tanto corta.

Marcaron los goles, Alarcón, por el Tarragona, a los 27 minutos del primer tiempo; Lolín, a los diez minutos de la segunda parte puso el dos cero para el Tarragona y a los 37, Astrain reducía distancias y establecía el definitivo 2-1 con que terminó el encuentro.

G. Tarragona: José Luis; Angel, Sintés, Lolín; Nebot (Robles), Laguna; Najera, Reina, Gayastegui, Diego y Alarcón.

Valladolid: Yacar; Dello, Nozal, Pérez García; Seguras, Berriozábel; Astrani, Lorenzo, Alvarez, Lizarralde y Bosmediano.

#### APURADA VICTORIA DEL MALLORCA

Palma de Mallorca (Alfil). Mallorca, 2; San Andrés, 1. San Andrés: Comas; Mur, Leguizanos, Albert (Moya); Borrás, Puig-Viñeta; Serena, Patro, Martín, Vidal II y Moles.

Mallorca: Vallespir; Garrau, Mariano, Taberner; Latas, Sabaté; Isidoro, Marañón, Eloy, Chango Díaz y Paquito (Paco).

A los treinta minutos recoge la pelota Paquito, en el vértice del área propia intenta driblar a Patro, quien le arrebató el balón y ante la salida de Vallespir consigue el uno a cero.

A los ocho minutos del segundo tiempo, Chango, en situación de extremo, dribla por dos veces a Mur. Se introduce en el área y es engatillado por el propio defensa. Señala penalty el árbitro, consiguiendo el empate a uno.

A los 36 minutos, corner contra el San Andrés, que lanza Isidoro, despeja la defensa y Latas, de cabeza, obtiene el definitivo dos a uno.

#### EL CÁDIZ VENCIO, EN TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Alfil).— Tenerife, 0; Cádiz, 1.

Tenerife: Domingo; Lesmes, Molina, Pepito; Esteban, Cabrera; Felipe, Bergara (Lolo), Cantudo, José Juan (Jorge) y Medina.

Cádiz: Bonilla; Puig, Díaz, Soriano; Miguell, Herrero; Baena, Villalba, Machicha, Isaura y Juanito (Madariaga).

Arbitró el castellano Melero, muy protestado y que expulsó, en el minuto 27 del segundo tiempo, a Miguel, por dar una patada a Jorge.

Partido muy emocionante, con gran dominio del Tenerife y total cerrada defensa de los gaditanos que consiguieron, en una de las numerosas arrancadas de sus delanteros, lograr el gol de la victoria en el minuto 39 de la segunda parte, con un cabezazo de Villalba que llegó a la red después de rozar el esférico el poste izquierdo.

El encuentro se le puso, desde el primer momento, muy difícil al Tenerife, pese a haber jugado bien, pero el Cádiz luchó mucho y con bastante técnica, marcando sus jugadores a los hombres más peligrosos del conjunto local.

#### Primera Regional Preferente

### EMPATE DEL JUPITER, QUE AFIANZA AL CACABELOS EN EL LIDERATO

#### La Arandina puntuó en Benavente, mientras que el Briviesca cedió los suyos al At. Palencia

9-1 El Salmantino goleó estrepitosamente al Fasa

Benavente, 0; G. ARANDINA, 1. Salmantino, 9; Fasa, 1. Iscar, 4; Ledesma, 1. Bembibre, 4; Monterrey, 1. Europa, 1; La Bañeza, 1. Medina, 1; Júpiter, 1. Forterra, 1; Hullera, 0. Zamora Damm, 2; Guardo, 2. Cacabelos, 2; V. de Baños, 1. BRIVIESCA, 0; At. Palencia, 4.

|              | J. | G. | E. | P. | F. | G. | Ptos. |
|--------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| Cacabelos    | 18 | 14 | 1  | 3  | 49 | 19 | 29+9  |
| Júpiter      | 18 | 11 | 5  | 2  | 38 | 13 | 27+11 |
| Medina       | 18 | 10 | 5  | 3  | 38 | 24 | 25+7  |
| Salmantino   | 18 | 11 | 1  | 6  | 52 | 21 | 23+3  |
| V. de Baños  | 18 | 10 | 3  | 5  | 33 | 21 | 23+7  |
| Europa       | 18 | 9  | 4  | 5  | 40 | 25 | 22+2  |
| At. Palencia | 18 | 9  | 3  | 6  | 41 | 23 | 21+5  |
| Bembibre     | 18 | 8  | 4  | 6  | 26 | 28 | 20    |
| G. ARANDINA  | 18 | 8  | 3  | 7  | 24 | 22 | 19+1  |
| Benavente    | 18 | 7  | 4  | 7  | 29 | 32 | 18-2  |
| La Bañeza    | 18 | 4  | 9  | 5  | 24 | 28 | 17-1  |
| Hullera      | 18 | 7  | 2  | 9  | 27 | 20 | 16    |
| Zamora Damm  | 18 | 7  | 2  | 9  | 32 | 39 | 16-4  |
| Monterrey    | 18 | 6  | 4  | 8  | 23 | 39 | 16    |
| Guardo       | 18 | 3  | 8  | 7  | 20 | 27 | 14-4  |
| Forterra     | 18 | 5  | 4  | 9  | 25 | 30 | 14-6  |
| Fasa         | 18 | 3  | 6  | 9  | 25 | 38 | 12-4  |
| Iscar        | 18 | 5  | 2  | 11 | 20 | 38 | 12-4  |
| BRIVIESCA    | 18 | 4  | 3  | 11 | 25 | 47 | 11-7  |
| Ledesma      | 18 | 0  | 1  | 17 | 16 | 15 | 1-13  |

Cal y arena en las actuaciones y también en los resultados de los equipos burgaleses en la última jornada del torneo de Primera Regional Preferente. El Briviesca, que en la semana anterior prescindió de su entrenador, no pudo brindar a sus seguidores el triunfo que suele producirse en tales casos. Tal vez porque aún no había sido designado el sustituto, aunque, a

declarar verdad, creemos que el motivo principal de esta derrota en campo propio se debe a los burehanos que tuvieron por contrincante al Atlético Palencia, equipo que además de ir bastante bien clasificado, tiene cinco positivos en su haber. Así no es de extrañar, en cierto modo, que el resultado adverso fuera también abultado. De este modo, el Briviesca ha encajado nueve goles en dos partidos.

Los otros cinco tantos se los marcó, como recordarán nuestros lectores, el Benavente, conjunto asimismo bien situado, que ahora no pudo volver a lucirse frente a la Gimnástica Arandina, perdiendo en su propio campo, aunque fuera por la mínima diferencia. Los ribereños enmiendan así la plana ya que previamente habían cedido dos positivos ante el Salmantino.

Precisamente este cuadro, el Salmantino se anotó la goleada de la jornada Goleada de estrépito, ya que fueron nueve las veces que hicieron diana en la portería del Fasa que al menos salvó el honor.

Valioso, ya que no sorprendente, el triunfo del Cacabelos en su casa, frente al Venta de Baños. Y le calificamos de valioso, no sólo porque le sirve para mantenerse en el liderato, sino

para reforzar esta posición, ya que su más directo rival, el Júpiter, tuvo que conformarse con empatar en el feudo de la Gimnástica Medinense, que no es poco, ya que también éstos últimos, marchan destacados en cabeza con los dos conjuntos leoneses mencionados. Nada que oponer, por tanto, al empate jupiterista, aunque, repetimos, permite al Cacabelos anotarse otra pequeña ventaja, siendo ya dos los puntos que median entre ambos.

Otra derrota para el Ledesma. Esta vez en Valladolid y frente al Iscar, que marcó cuatro veces, por una sola en contra.

El mismo resultado se registró en Bembibre, entre el titular y el Monterrey Diferencia suficientemente clara como para deducir sin dificultad lo que dio de sí la confrontación.

Resultado un tanto sorprendente el obtenido por La Bañeza en campo del Europa, de donde se llevó un positivo. Enere ambos cuadros mediaba, en la clasificación, una buena diferencia, que hacía pensar en los vallisoletanos como favoritos. Una vez más, la realidad no estuvo acorde con los pronósticos.

Igualada asimismo, pero a dos tantos, en Zamora. En este caso, las fuerzas eran ya en principio, más parejas y, por consiguiente, el tanteo nos parece que no tiene nada de extraño.

Finalmente, victoria mínima del Forterra sobre el Hullera. También aquí podrían haberse utilizado la X y el 2, pero los de casa no se dejaron sorprender, por más que el 1-0 nos haga pensar en un triunfo apurado y comprometido.

VICTOR MANUEL

## El sevillista Berruezo muerto por un colapso

### Le sobrevino cuando estaba jugando con su equipo frente al Pontevedra

Pontevedra (Alfil). — El jugador del Sevilla, Berruezo, ha fallecido a consecuencia de un colapso.

A los cinco minutos de juego de la segunda parte, del encuentro jugado en Pasarón, entre el Pontevedra y el Sevilla, el jugador Pedro Berruezo Martín, sufrió un colapso, sin haber intervenido en jugada alguna.

En el propio terreno de juego fue atendido por el médico del Pontevedra, y trasladado en camilla a la enfermería. Allí se recuperó, pero nuevamente sufrió una recaída, por lo cual fue trasladado con toda urgencia al sanatorio Domínguez, de Pontevedra, en el cual ingresó prácticamente cadáver.

Pedro Berruezo, contaba 27 años de edad, era natural de Melilla y estaba casado.

La muerte de Berruezo ha causado gran consternación en Pontevedra. Sus compañeros de equipo no logran sobreponerse a su triste experiencia, y lloran sin saber qué otra cosa hacer.

#### BERRUEZO ESPERABA SU SEGUNDO HIJO

«Ha sido una pérdida sensible. Pedro Berruezo estaba muy ilusionado. Había puesto un negocio. Tenía una niña y su esposa esperaba otro hijo. Verdaderamente ha sido algo que me conmovió profundamente, y lo mismo a todos los miembros de la familia del Sevilla Fútbol Club», manifestó el delegado del Sevilla.

El señor Alonso de Caso dijo también que los componentes de la expedición sevillista, habían emprendido el viaje de regreso, por cuanto el Sevilla tiene un compromiso el próximo miércoles, frente al Santander, correspondiente a la Copa del Generalísimo.

«Nuestro propósito es atrasar la fecha de celebración de ese encuentro. Si el Santander y la Federación acceden, no cabe duda que les estaríamos muy agradecidos, pues la muerte de Berruezo ha influido sobranamente en todos nosotros».

#### EL CADAVER DE BERRUEZO TRASLADADO A SEVILLA

Pontevedra (Alfil). — A las nueve menos cinco de la noche de hoy, el cadáver del jugador del Sevilla, Pedro Berruezo Martín, salió en un coche fúnebre con dirección a la capital sevillana. Viaja también a Sevilla el delegado del Club, D. Francisco Alonso de Caso.

Los jugadores andaluces, al término del encuentro en «Pasarón», se trasladaron al sanatorio Domínguez, en el que había fallecido Berruezo. Les acompañaron los directivos del Pontevedra y jugadores de este Club. En el sanatorio se desarrollaron las naturales escenas de dolor entre los jugadores sevillistas que lloraban desconsoladamente la pérdida de su compañero.

Los jugadores del Sevilla salieron en el tren expreso para Madrid.

El señor Alonso de Caso manifestó a «Alfil» que Berruezo había sufrido el pasado 1.º de Diciembre, en el partido contra el Baracaldo, una lipotimia, cuando se encontraba jugando, al igual que la que sufrió esta tarde en «Pasarón».

Berruezo llegó al sanatorio Domínguez ya en estado agónico, resultando inútiles todos los esfuerzos realizados para recuperarlo.

Para ser que el jugador sufrió una lipotimia cuando se encontraba en el terreno de

juego, cayendo al suelo. Fue trasladado a la enfermería en la que se recuperó, pero sufrió un nuevo colapso, por lo que se aplicó una inyección de coramina y en una ambulancia de la Cruz Roja fue trasladado al establecimiento sanatorial en el que falleció.

#### PROFUNDA IMPRESION EN SEVILLA Y MALAGA

Sevilla (Alfil). — Una tremenda y penosa impresión ha causado en la ciudad la noticia de la muerte del futbolista Pedro Berruezo Martín, ocurrida el domingo en Pontevedra. La primera noticia se supo por un boletín informativo de Radio Nacional de España, y a continuación la Secretaría del Club, la casa particular de Berruezo y los teléfonos de los directivos sevillistas no dejaron de dar la señal de comunicando.

Se extendió pronto la noticia por la calle. Y en toda la ciudad causó impacto, porque Berruezo era uno de los futbolistas más admirados de la actual plantilla del Club, el máximo realizador del mismo y un muchacho prudente, recatado y gran persona.

Pedro Berruezo Martín nació en Melilla hace 27 años, pero siendo muy pequeño se trasladó con su familia a Málaga donde comenzó a jugar en los juveniles del Málaga. Después jugó en el Atlético Malagueño, pero sólo por espacio de poco más de media temporada, porque enseguida pasó al primer equipo del Málaga, que por entonces entrenaba Domingo Balmaný. Berruezo tenía entonces 18 años.

Pronto llevaron las espléndidas cualidades del joven jugador a la selección nacional Sub-23. A la temporada siguiente debutó en el once nacional en Luxemburgo, y poco después volvió a jugar con los Sub-23 en Lisboa.

Aquella misma temporada fichó por el Sevilla a mediados de la campaña. El Sevilla estaba clasificado y terminó descendiendo a Segunda y así. Berruezo fue la Copa ya la jugó con el Sevilla el año 1968, hubo de jugar a la siguiente temporada en Segunda. Desde entonces ha permanecido en el club sevillista, siempre de titular, y ha sido uno de sus jugadores más realizadores.

Asimismo, en Málaga la muerte del jugador ha causado un tremendo impacto. Toda la Málaga deportiva está sumida en el dolor y las emisoras locales transmiten crónicas desde Pontevedra ofreciendo detalles de la muerte de Berruezo.

#### TRASLADO A SEVILLA

Sevilla (Alfil). — Minutos después de las cinco y media de la tarde emprendió camino de Málaga, por carretera la comitiva que integra el cortejo fúnebre con los restos mortales del jugador sevillista Pedro Berruezo Martín, fallecido ayer tarde en Pontevedra.

#### EL ENTIERRO

Sevilla. — A las seis de la tarde, en Sevilla, se ha celebrado el entierro del jugador del Sevilla C. F., Pedro Berruezo Martín, fallecido ayer en Pontevedra, durante la celebración del partido de fútbol que enfrentaba al Sevilla y al Pontevedra.

Al entierro no han llegado los jugadores de la plantilla sevillista, que han tenido que unir así, al dolor que ayer les produjo el fallecimiento de su compañero, la

tristeza de no acompañarlo hasta su último lugar de descanso. La expedición de jugadores sevillistas había llegado a Madrid a las primeras horas de la mañana y, en principio, desde aquí, debían continuar viaje a Santander, donde tenían que jugar el próximo miércoles con el titular de la ciudad cántabra. Pero desde su llegada de Pontevedra, hasta que se ha sabido oficialmente la decisión del Santander y de la Federación Española de Fútbol, de retrasar el partido del miércoles hasta el próximo día 17, han pasado más de dos horas y éstas han sido las culpables del retraso con que los jugadores sevillistas han llegado a la capital sevillana, cuando ya su compañero había recibido cristiana sepultura.

La ceremonia del entierro ha constituido una manifestación de duelo, ya que a lo inesperado de la triste noticia, se han unido las amplias simpatías con que contaba Berruezo en Sevilla. El féretro ha sido portado por suplentes del Sevilla que no formaban en la expedición a Pontevedra y por los jugadores del Betis Balompí, que se han ofrecido desinteresadamente a jugar un partido de homenaje póstumo a Berruezo y en favor de su viuda y de su hija.

Y para que los jugadores sevillistas puedan asistir al sepelio de su compañero, en el cementerio malagueño el Santander ha comunicado que accede a aplazar el partido que tenían que disputar en el «Sardinero», correspondiente a la Copa del Generalísimo.

#### LLEGADA A MALAGA

Málaga. — El cadáver del jugador sevillista Pedro Berruezo Martín ha llegado esta noche a Málaga en un furgón, procedente de Sevilla, que llegó al cementerio de San Miguel alrededor de las once menos cuarto de la noche, en medio de una fuerte lluvia.

La capilla ardiente ha quedado instalada en la sala de pésames del cementerio.

## BERRUEZO NO ACUSO NINGUNA LESION ORGANICA

### Después de la primera lipotimia había sido sometido a una cuidadosa observación

Sevilla (Alfil). — «Pedro Berruezo estaba en perfectas condiciones para jugar al fútbol y por eso se reintegró al equipo después de sufrir una lipotimia el día 10 de Diciembre, en el transcurso del partido con el Baracaldo en el «Sánchez Pizjuán», ha manifestado a «Alfil» el doctor Leal Graciani, jefe de los servicios médicos del Sevilla Club de Fútbol.

Esta vez no acompañó el doctor Leal Graciani al equipo. «Ha sido el único partido en los últimos cinco años al que no fui, porque el sábado se rindió homenaje póstumo a la memoria de mi padre, el doctor Leal Castaño, en la plaza de toros de la Real Maestranza, y por ese motivo tuve que quedarme».

Sobre la indisposición que sufrió Berruezo el día 10 de Diciembre en el «Sánchez Pizjuán» el doctor Leal ha manifestado:

«Aunque en la enfermería del estadio se repuso, Berruezo fue hospitalizado aquella misma tarde en la clínica «Santa Isabel», donde diversos especialistas le hicieron toda clase de análisis, radiografías, electrocardiogramas, electroencefalogramas, etc., no encontrándose lesión alguna. Es más, días después fue reconocido por los médicos de la Mutualidad de Futbolistas de la Federación Andaluza, que igualmente diagnosticaron que Berruezo podía seguir jugando al fútbol. E incluso aprovechando las vacaciones navideñas Pedro fue reconocido en Málaga por el médico de su familia, que corroboró los diagnósticos de los especialistas del Sevilla».

—¿Qué ha podido ocurrirle entonces...?

—Algo imprevisto que no pudo ser detectado en las investigaciones clínicas que se llevaron a cabo.

Berruezo estuvo prácticamente inactivo tres semanas, en las cuales no dejaron de vigilarse sus reacciones, y fue objeto de continuos reconocimientos por los servicios médicos del club. Por eso reapareció en la mañana del día 31 de Diciembre frente al Rayo Vallecano, sin acusar nada en absoluto y continuó entrenando con normalidad hasta la marcha a Pontevedra.

—¿No era Berruezo, entonces un hombre enfermo?

—Pedro Berruezo, nuestro querido futbolista, no padecía nin-

guna lesión orgánica demostrable. Esto es lo único que podemos decir en estos momentos de dolor para todos.

## AGRESION A UN ARBITRO

Málaga (Alfil). — Desviación del tabique nasal y fractura de varios huesos de la nariz y de la cara, sufrió ayer el árbitro Pedro Pifiada Gallardo, al ser víctima de una agresión colectiva durante el desarrollo del encuentro de juveniles entre los equipos Cancela y Churrriana, que se celebraba en el campo de la Ciudad Jardín, de esta localidad.

## LAS QUINIELAS

### MUCHOS ACERTANTES

#### Los de catorce aciertos cobrarán 82.930 pesetas

La quiniela correspondiente a la pasada jornada ha quedado establecida como sigue:

|                         |   |
|-------------------------|---|
| At Bilbao - R. Sociedad | 1 |
| Español - Málaga        | 1 |
| R. Madrid - Celta       | 1 |
| Betis - Castellón       | 1 |
| Oviedo - Gijón          | 1 |
| Valencia - Las Palmas   | x |
| Coruña - At. Madrid     | x |
| Zaragoza - Barcelona    | 2 |
| Granada - Burgos        | 1 |
| Murcia - Santander      | 1 |
| Hércules - Córdoba      | 1 |
| Tarragona - Valladolid  | 1 |
| Pontevedra - Sevilla    | 1 |
| Rayo Vallecano - Elche  | 2 |

sultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la jornada del día 7 de Enero de 1973.

Columnas: 65.499.517. Recaudación: 327.497.585 Ptas.

55 por ciento de premios: 180.123.672 Ptas.

Reparto de premios:  
60.041.224 Ptas., a partir entre 724 de 14 aciertos a 82.930 Ptas.  
60.041.224 Ptas., a partir entre 24.203 de 13 aciertos a 2.481 Ptas.  
60.041.224 Ptas., a partir entre 273.206 de 12 aciertos a 220 Ptas.

#### EL ESCRUTINIO

Madrid (Cifra). — Re-

## TELEDEPORTE

### El domingo próximo, partido de baloncesto Barcelona-Madrid

Madrid (Logos). — Televisión Española tiene previstas durante la presente semana las siguientes transmisiones deportivas:

El sábado, día 13, a las siete de la tarde, por la segunda cadena, se ofrecerá en directo, desde el Parque de los Príncipes, de París, el encuentro de rugby, correspondiente al Torneo Cinco Naciones, que disputarán las selecciones de Francia y de Escocia.

El domingo, día 14, a la una de la tarde, se televisará desde las pistas de Wergen las pruebas del slalom especial, correspondientes a la Copa del Mundo.

Finalmente, el domingo, a las ocho de la tarde, se televisará el partido de baloncesto del campeonato de Liga de Primera División, que jugarán en el Palau Blau Grana, el Barcelona y el Real Madrid.

## MICHELIN

NECESITA CUBRIR NUEVOS PUESTOS DE TRABAJO EN SU FABRICA DE ARANDA DE DUERO

### ELECTRICISTAS

De 1.ª y 2.ª

IMPRESINDIBLE CON CONOCIMIENTOS DE AUTOMATISMOS

### ELECTRONICOS y AJUSTADORES

De 1.ª y 2.ª

SE REQUIERE:

Nivel de formación de M. I. o similar.

SE OFRECE:

- Trabajo inmediato
- Solución de vivienda para casados y solteros.
- Amplias posibilidades de evolución en el campo profesional.
- Formación en nuestras fabricas de España Comedores de la empresa.

Escribir o presentarse en nuestra fábrica de Aranda de Duero, los días 10, 11 y 12 de Enero.

Referencia: AS.



Foto de archivo de Pedro Berruezo, el jugador sevillista fallecido el domingo, de Pontevedra, en forma repentina. (Foto Cifra Gráfica)

## EL MIRANDES CONSIGUIÓ UNA CLARA VICTORIA SOBRE EL HUESCA (3-0)

El encuentro fue de escasa calidad. Ausaberri marcó en propia puerta el primer gol, siendo Amutio II y Rupérez los autores de los otros dos

Arbitró el encuentro el colegiado vizcaino señor Arroyo Zorrilla, solicitado neutral, por el equipo visitante. Su labor fue buena, favorecida por la corrección de los dos equipos. Arbitró el encuentro el co-

### Alineaciones:

S. D. Huesca: Justribó; Ausaberri, Julián, Valentín; Eusebio, Salvatierra II; Encontra, Ortega, Mendieta, Palacino y Sabalete.

A los 30 minutos de la primera parte, Dopico sustituye a Salvatierra II y en el segundo tiempo, Fraile sale por Mendieta.

Deportivo Mirandés: Urquiza; Eguilaz, Egiés, Nando; Armas, Olleta; Amutio II, Rupérez, Pérez Navares, Andueza y Urta.

En la segunda parte, sale Kaito por Olleta, no efectuándose más cambios.

- 0 -

El primer cuarto de hora es de buen juego del Mirandés, pero el primer peligro sería para la meta local, al sacarse una falta al borde del área, que Urquiza se ve obligado a despejar de puño co napuros, para después hacerse con el balón.

Los ataques del Mirandés se suceden en uno de ellos Ausaberri intenta despejar de cabeza y marca en su propia meta, poniendo el marcador uno a cero. Jugada de fortuna para el Mirandés, puesto que muy bien pudo el defensa enviar fuera la pelota.

El gol anima a los locales, que con más ganas de acertar, intentan aumentar la ventaja, pero el Huesca empuja fuerte y sus delanteros rebota en la cara de un degol, si bien con poca efectividad en la mayoría de las ocasiones y, cuando lo hacen con acierto, detiene muy bien Urquiza.

Anotamos buenos remates de Amutio II, Andueza y Rupérez, pero el marcador ya no se mueve hasta el minuto 42, en que un balón rebota e n la cara de un defensa, cuando el portero osense había iniciado la salida. El balón lo recoge Urta que con mucha picardía envía bombeado a puerta, pero la pelota es rechazada por el larguero para que Amutio II, que seguía la jugada, se lance en plancha y remate de cabeza imparable a la red. Es el dos a cero y poco después termina el primer tiempo.

En la continuación las cosas no se presentan muy claras para el Mirandés, pese a los dos goles de ventaja, porque el Huesca ataca de principio y su dominio es a ratos insistente, haciendo intervenir muchas veces a Urquiza, que se muestra muy seguro. El Mirandés cambia su táctica de juego y se dedica a jugar al contraataque, cediendo terreno a su contrario táctica que da como resultado un mayor peligro para la meta osense y aunque el dominio es de los forasteros, la rapidez de los contragolpes de los rojillos ponen en pe-

ligo la puerta contraria. Así llega una gran jugada de Pérez Navares, que cede de cabeza a Rupérez y éste tira fuera, cuando pudo muy bien marcar. Poco después, un tiro desde el borde del área sirve para que Urquiza haga una extraordinaria parada, rubricando una tarde de aciertos. Nuevo contraataque del Mirandés y el balón se estrella en el larguero. Y a los 30 minutos de esta parte, centro largo sobre Rupérez, internada de éste por el lado izquierdo, sufriendo tres entradas de la defensa, salva ésta, vuelve a ser objeto de falta y cae al suelo, pero se hace con el balón de nuevo, sigue la internada y ya cerca de la puerta, lanza un tiro raso y cruzado y marca el tercer gol. Jugada que es muy ovacionada, porque el coraje del jugador para conseguir este tanto, fue francamente extraordinario. En el último cuarto de hora, el Huesca intenta acortar distancias, pero a pesar de que domina, su puerta pasa de nuevo por apuros y serían Pérez Navares y Amutio II los que desperdiciarían sendas oportunidades de aumentar la cuenta de goles y se llega al final del encuentro con el tres a cero en el marcador.

Solamente se lanzaron tres córners, dos por el Huesca y uno por el Mirandés.

El encuentro no fue de calidad y si de lucha, no obstante el Mirandés mereció la victoria, aunque fuera dominado en varios momentos del partido. Tuvo suerte en el primer gol, pero los otros dos conseguidos le hicieron acreedor con toda justicia al triunfo, e incluso pudo marcar alguno más.

El Huesca nos pareció un buen equipo, con más fuerza en el ataque que en la defensa. Vino a ganar, jugando siempre al ataque, pero se encontró con un gol de desgracia y con un Mirandés que parece dispuesto a no ceder más puntos en su terreno. Lo intentaron todo y no consiguieron nada, los chicos de Huesca y dejaron un buen recuerdo por su deportividad.

En cuanto al Mirandés, puso empeño y a ratos acertó, pero desde luego, le hemos visto jugar mejor otras tardes, incluso en partidos que ha perdido. Sin embargo, le notamos más seguro atrás y con más decisión en

el tiro a puerta. Destacaron en sus filas, Rupérez, el mejor de los 22, seguido en méritos por Urquiza, Egiés y Amutio II, éste por su constante lucha con la defensa.

### EN LOS VESTUARIOS

Lelé, entrenador del Huesca, no acusa la derrota, al contrario, se muestra jovial y socarrón, al contestar a nuestras preguntas:

—¿Correcto el resultado? —Nosotros acostumbramos a regalar puntos fuera de casa y hoy también lo hemos hecho.

—¿Quiere decir que no debió perder? —No, simplemente que hemos dado facilidades, por lo demás, el Mirandés ha ganado justamente.

—¿Han jugado bien? —El Huesca, como jugar, juega siempre bien, ya lo han visto, aunque hoy hayamos estado por bajo de nuestro juego normal, pero mis jugadores, en cuanto salen a más de 80 kilómetros de Huesca, se arragan.

—¿Qué le ha parecido el Mirandés? —Ha luchado y ha tenido suerte en el primer gol, mientras que nosotros hemos merecido algún gol y no ha entrado. Me ha gustado mucho el número ocho (Rupérez).

—¿Público? —Extraordinario su comportamiento, animando a los suyos y sin molestarnos a nosotros.

Damos las gracias a Lelé y pasamos a entrevistar a Nemes Esparza, al que encontramos con cara seria, pese al triunfo.

—¿No estás satisfecho? —Sí lo estoy, porque se ha ganado, pero desde principio de temporada, venimos arrastrando una serie de desgracias que aún no he podido alinear el equipo ideal.

—¿Pero se ha mejorado, no? —Sí, se ha mejorado, pero aún tengo en el dique seco a Arroyabe, a Sanz, me falta Espejo, está lesionado también Lopetegui, en fin, que no se puede disponer de lo que yo deseara.

—¿Qué te ha parecido el Huesca? —Ha venido firmemente convencido de que iba a conseguir algo, es un buen equipo y como otros que nos han visitado, pensó que iba a tener la misma suerte, pe-

ro afortunadamente no ha sido así.

—¿Por qué no ha salido Kaito de principio? —Ha llegado tarde, debido al fallecimiento de una sobrina, que le ha retenido hasta última hora en Vitoria.

—¿Por qué se ha jugado al contraataque en el segundo tiempo? —Nos convenía, con el dos a cero, pues ellos intentarían atacar en tromba, como así ha sido y nosotros hemos aprovechado para marcar otro gol, que bien pudo verse aumentado con alguno más.

—¿Qué pasará en Andorra? —Como siempre, iremos a ganar, de principio a fin, hay que intentar quitarnos algún negativo y podemos conseguirlo.

—¿Se cumplirá tu profecía de que termine la vuelta con sólo dos negativos? —Ahora mismo firmaría porque fueran tres, me daría por muy satisfecho, después de todo lo que hemos pasado.

Felicitemos a Nemes Esparza y hacemos mutis, en busca de lugares más calientes, porque la verdad es que el frío era intenso y estábamos ateridos.

Una victoria más para el Mirandés y un paso más adelante en la lucha por escapar de los puestos de abajo, meta que casi, casi, vemos al alcance de la mano.

### MONEO GOMEZ

#### OTROS RESULTADOS DE FUTBOL MODESTO

En partido de segunda juvenil, el Radio Juventud salió derrotado en la capital riojana, perdiendo por dos a cero ante el potente Logroñés, uno de los mejores del grupo. No obstante, el Radio Juventud sigue en segunda posición detrás del Deóbriga.

En partidos del Torneo de Empresas, el Berantevilla se impuso por dos a cero en Vitoria al Arbe, mientras que en Miranda el Hostal Galicia, no consiguió derrotar al Esmaltaciones vitoriano y la cosa quedó en empate a un gol.

#### HUMOR DEPORTIVO

—El primer gol del Mirandés lo marcó el Huesca. Claro, jugaba "en contra". —No tuvimos "riesgo" en Anduva. Y eso que el árbitro era "arroyo".

—Al público no le agradó la labor de Urre. Y es que al Mirandés, más que el "urra" le va el "aupa". —Jugando mal se ganó tres-cero. Que sigan así, que sigan.

—El más "apurado" durante el partido, era el delegado de campo Menudo habano se fumó.

—Si a Rupérez le pagasen por kilómetros recorridos durante los partidos, ríanse ustedes de Onassis.

—Amutio, en su remate del gol que marcó, nos recordó a Zarra, pero en pequeño.

—Según el entrenador osense, han sido los Reyes Magos, los que han ganado.

## PARTIDOS PARA EL DOMINGO

### PRIMERA DIVISION

Osasuna - Logroñés  
Santander - Sabadell  
Córdoba Murcia  
Cádiz - Hércules  
Mestalla - Tenerife  
Valladolid Cultural Leonesa  
Sevilla - Tarragona  
Elche Pontevedra  
San Andrés - Rayo Vallecano  
Baracaldo - Mallorca

### SEGUNDA DIVISION

Eibar - Chantrea  
Getafe - Osasuna Promesas.  
Tudelano Béjar Industrial  
Huesca - Atlético Madrileño  
Calvo Sotelo (A) - MIRANDES  
Pegaso - Atlético Castilla  
Alavés Arechavaleta  
Moscardó Ejea  
Salamanca - Torrejón  
Calvo Sotelo (P) - San Sebastián

### TERCERA DIVISION

#### (GRUPO SEGUNDO)

BRIVIESCA - G. ARANDINA  
Fasa Benavente  
Ledesma Salmantino  
Monterrey Miguel Iscar  
La Bañeza Atco. Bembibre  
Júpiter Leonés - Europa Delicias  
Hullera Medina  
Guardo Fonterra  
Venta de Baños - Zamora Damm  
Atco. de Palencia - Cacabelos

NOTA. — En la jornada correspondiente al 14 de Enero, no habrá partidos de Primera División, por estar reservado dicho día a la preparación de la selección nacional, que el 17 se enfrentará a la de Grecia.

### OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

#### Grupo Primero

Palencia, 1; Avilés, 0.  
Llodio-Guecho (Aplazado).  
Siero, 0; Orense, 2.  
Compostela, 0; Ferrol, 2.  
Lemos, 2; Ponferradina, 0.  
Caudal, 0; Langreo, 0.  
Gran Peña, 1; Zamora, 4.  
Laredo, 2; Basconia, 3.  
Torrelavega, 2; Sestao, 1.  
Ensidesa, 0; Bilbao At., 0.

#### Grupo Tercero

Ciudadela, 1; Gerona, 0.  
Masnou, 0; At. Baleares, 2.  
Olimpico, 2; Poblense, 0.  
Alcoyano, 4; Tortosa, 1.  
Vinaroz, 0; Levante, 1.  
Villarreal, 2; Acero, 2.  
Júpiter, 1; Onteniente, 2.  
Ibiza, 2; Europa, 0.  
Lérida, 1; Menorca, 2.  
Caella, 4; Tarrasa, 1.

#### Grupo Cuarto

Extremadura, 1; Ceuta, 0.  
Hellín, 2; Linares, 0.  
Eldense, 4; Almería, 0.  
Sevilla At., 2; Valdepeñas, 0.  
Portuense, 2; Linense, 1.  
Jerez, 1; Huelva, 1.  
S. Fernando, 2; Algeciras, 1.  
At. Malagueño, 1; Melilla, 0.  
Jaén, 1; Cartagena, 3.  
O'Donnell, 1; Badajoz, 2.

## Comunicamos

Que a partir del 1.º de Enero, por reforma y cambio de categoría, Casa huéspedes Aitor, cambia de dirección, siendo dueña doña Carmen Gómez de la Hera y cesando la anterior, doña Carmen Carcedo Temiño.

La Dirección

## Tómbola de la CRUZ ROJA

Lista de los números premiados en los sorteos de opciones:

|                         |        |        |
|-------------------------|--------|--------|
| TELEVISOR ... ..        | A. N.º | 7.403  |
| ESTUFA A GAS ... ..     | B. N.º | 9.662  |
| TELEVISOR ... ..        | C. N.º | 2.569  |
| ESTUFA A GAS ... ..     | D. N.º | 4.902  |
| MAQUINA DE COSER ... .. | E. N.º | 2.219  |
| ESTUFA A GAS ... ..     | F. N.º | 5.579  |
| ESTUFA A GAS ... ..     | G. N.º | 6.472  |
| TELEVISOR ... ..        | H. N.º | 2.466  |
| ESTUFA A GAS ... ..     | I. N.º | 1.545  |
| LAVAVAJILLAS ... ..     | J. N.º | 2.635  |
| COCHE SEAT 127 ... ..   | N.º    | 76.646 |

La retirada de puntos caduca el día 14 de Enero de 1973.

### ARMARIOS ROPEROS

## KIMER

IMPRESINDIBLES EN:

- Clubs deportivos
- Colegios
- Oficinas
- Fábricas

De venta en:

muebles evelio

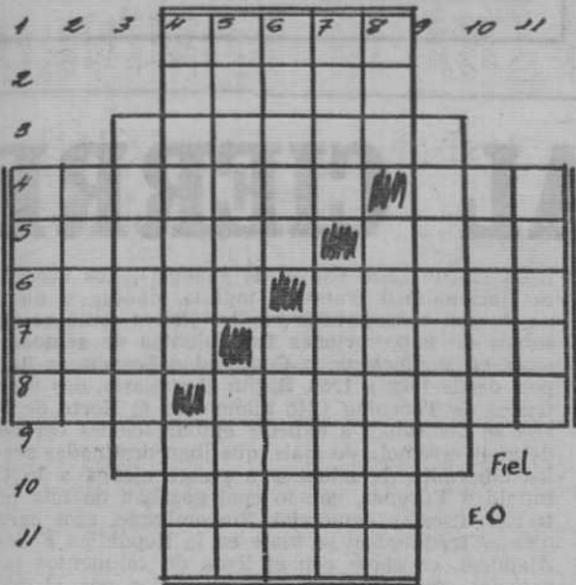
Vitoria, 58-60y62

Tel. 224023

— BURGOS 222625



# Pasando el rato



**HORIZONTALES:** 1. — Projectiles. 2. — Localidad de Tenerife. 3. — Arrimará de espaldas. 4. — Satisficían una deuda. — Sobrino de Abrahám. 5. — Vanos, inútiles. — Tronco de la vid. 6. — Extrañas. — Suplicar. 7. — Amarres. — Movimiento de la ola al retirarse. 8. — Apócope. — Extraerás la humedad de un cuerpo. 9. — Padece enfermedad habitual. 10. — Apunto. 11. — Encarnadas.

**VERTICALES:** 1. — Hogueras sagradas. 2. — Renta anual de un empleo. 3. — Mora. 4. — Piel curtida del carnero (pl.). — Entregar. 5. — Ladrillos sin cocer. — Hizo ruido. 6. — Agraviadas. — Instrumento para medir el tiempo. 7. — Deslucen. — Prescripción facultativa. 8. — Existir. — Soldados rusos de caballería. 9. — Defenderé con razones. 10. — Carente de transparencia (fem.). 11. — Defectos.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES:** 1. — Botes. — Rapar. 2. — Amir. Silo. 3. — Jamás. — Liras. 4. — Ama. — Oda. — Asa. 5. — Re. — Os. 6. — Vedar. 7. — Yo. — In. 8. — Ara. — Am. — Ojo. 9. — Vatés. — Regar. 10. — Amén. — Cadí. 11. — Sosas. — Soler.

**VERTICALES:** 1. — Bajar. — Navas. 2. — Omán. — Ramo. 3. — Timar. — Yates. 4. — Era. — Evo. — Ena. 5. — ¡Sól. — As. 6. — Dudan. 7. — La. — Ir. 8. — Así. — Ori. — Eco. 9. — Piras. — Nogal. 10. — Alas. — Jade. 11. — Rosal. — Morir.

## IMPORTANTE FABRICA DE PINTURAS DE MADRID

busca Delegado introducido para la provincia de BURGOS. Especialidad en Decoración e Industria. Interesados escribir al núm. 168. Apartado 6.100. MADRID. Máxima reserva.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



### Solución al anterior:

1. — Cortina. 2. — Lámpara. 3. — Cejas. 4. — Cuello del vestido. 5. — Bolsillo. 6. — Cortina. 7. — Monedero.

Lea Vd. siempre **DIARIO DE BURGOS**

## Y VA DE CUENTO...

### HOROSCOPO

A doña Claudia le hablan de eso de los horóscopos y adquirió el hábito de leerlos en alguna revista. Y leía cosas así:

«Buena coyuntura para...»

«Remangad vuestras mangas y hacer frente a todas las contrariedades».

«Extienda todo lo posible su círculo de conocimientos».

«Aproveche toda oportunidad para mejorar su economía».

«No espere tener suerte en lo económico».

«Lo que a mí me gustaría —dijo doña Claudia— es encontrar una mañana un horóscopo así cincebudi: «Termine su café, vuelva a la cama y permanezca todo el día».

### FRACTURA

La víspera de las vacaciones navideñas, en la escuela, el maestro preguntó a Juanito que ya cuenta diez añitos:

—Dime, Juanito, ¿qué se entiende por una fractura de brazo?

Y el escolar respondió como un cohete:

—¡Se entiende «crac»!

### ESPIONAJE

El jefe adjunto de un servicio de contraespionaje propone al superior que sea separado del grupo un determinado agente. Y lo justifica así:

—Bebe con exceso.

—Bueno —objeta el jefe—, ya sabe usted que el espionaje no se hace con niños de pecho. Tenemos muchos agentes que carburan durante toda la jornada y un par de copas no les impide ser eficaces.

—Desde luego —asiente el otro—, pero éste es diferente; cuando bebe ve agentes dobles por todas partes.

### SORDERA

Pelegrín regresa de la escuela con cara de pocos amigos.

—¿Qué te pasa? ¿Estás enfermo? —le pregunta su madre.

—No, pero creo que tendré que llamar al médico.

—¡Claro, lo que yo decía, estás enfermo! —se asusta la madre.

—No, mamá, te aseguro que no estoy malo; pero es que oigo mal en clase.

—¿No es más que eso? En tal caso mañana mismo iré a ver al maestro para que te ponga en las primeras filas. Así le entenderás mejor...

—Pero mamá, no es al maestro al que no entiendo... Es a mi compañero de mesa, cuando me sopla...

### CERTIDUMBRE

Ahora es Bernardino el que vuelve a casa después de la jornada vespertina. Su mujer le pregunta:

—Bien, ¿qué has hecho del aumento? ¿Se lo has pedido al director?

—Desde luego —responde el marido— le he visto en su despacho, pero no ha querido entenderme. Entonces yo le he cantado las cuatro verdades, poniéndole en su sitio.

—¿Tú crees que esto le hará cambiar?

—A él no. Pero a mí, —seguro que me hará cambiar de puesto.



## A LOS NIÑOS NO LES GUSTA SER NIÑOS

Creer que se les imponen demasiadas prohibiciones y que los castigos no sirven para nada

### Bonn (Crónica IN-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Henriette Timpelmann, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).

Los adultos tienen la inclinación de olvidar su propia niñez y de dar por supuesto que sus propios hijos consideren enviable su vida de niños. Pero también los pequeños tienen sus problemas. La periodista Mónica Sperr, que en el año pasado viajó durante tres meses por toda la República Federal de Alemania entrevistando a 152 niños y menores entre los seis y los dieciséis años de edad, solamente dio con 10 niños que respondieron con «sí» a la pregunta: «¿Te gustaría ser siempre niño?». La pequeña Harriet dijo sin rodeos por qué la gran mayoría de los niños desean hacerse mayores lo antes posible: «Estamos hartos de que se decida por nosotros».

### DEMASIADAS PROHIBICIONES

Mónica Sperr expuso a sus infantiles interlocutores 38 preguntas que había formulado en colaboración con pedagogos y psicólogos, preguntas tales como: «¿Te importa que tus padres u otros adultos decidan sobre lo que tengas que hacer?; ¿crees que los adultos prohíben a los niños demasiadas cosas?; ¿crees comprender más de lo que tus padres creen que comprendes?; ¿crees que el castigo es útil o sirve para modificar algo positivamente?».

Los niños se esforzaron por dar pacíficas y francas respuestas que procuraron ser justas en sus manifestaciones. «Los pequeños ven a sus padres y a sus profesores con gran comprensión y a la vez más críticamente de lo que generalmente se cree», opina la autora en el prólogo de su libro. «Lo que opinamos de nuestros padres» (Was wir von unseren Eltern halten), Editorial Kindler, Munich. En este libro se publican 30 de las entrevistas infantiles y se incluye, aparte del prólogo citado, una evaluación final de los resultados obtenidos.

De las entrevistas se desprende que muchos padres hablan demasiado poco con sus

### hijos, castigan demasiado y

—sobre todo— se entrometen demasiado en la vida infantil. Mónica Sperr comprende que los adultos, para los que la disciplina es algo imprescindible en la vida cotidiana, tengan dificultades en dar rienda suelta a sus retoños, deseosos de más libertad. No obstante, las respuestas de los pequeños muestran con gran claridad que los castigos no sirven para nada («entonces soy aún más terco») y sólo incitan a la mentira («miento porque tengo miedo al castigo»). Por otro lado los niños a los que se explican las prohibiciones y sus razones, se muestran sorprendentemente comprensivos y hacen más caso. «En muchos niños y menores es grande la disposición a ponerse de acuerdo con los adultos. Su sentido común y su afán de aprender son extraordinarios; muchos padres olvidan este hecho», resume la periodista.

### AFAN DE ORDEN

Los niños viven según sus propias leyes, teniendo que esforzarse por aprender las leyes que rigen la vida de los adultos. «Todo ha de tener su orden. ¿Por qué tanto afán por el orden?», se queja Rudolf, de 12 años de edad. Y Stella, de ocho, responde a la pregunta de lo que debería prohibirse a los adultos: «El que prohíban tanto por su parte». Los niños y menores tienen demasiadas pocas probabilidades en las diferencias de opinión que inevitablemente surgen entre ellos y los adultos.

Los niños verdaderamente alices, según el citado libro, son aquellos que crecen libres de miedo y de castigos, cuyas pequeñas faltas y travesuras no son tomadas tan en serio. «Han de aprender a comprender todo un mundo. ¿Cómo puede esperarse que todo les salga

### bien de golpe?» y a los que se explica con paciencia y cariño las necesarias prohibiciones. El pequeño Ram, de 13 años de edad, tiene buenos motivos de sentirse contento con sus padres: «En realidad me siento libre con mis padres. Puedo hablar con ellos sobre todo lo que se mueve o me preocupa, y siempre me ayudan si necesito de ellos. Tengo los mejores padres del Mundo...».

De la tesis programática «libertad absoluta para el niño» no tiene Mónica Sperr la mejor opinión. Ven en primer lugar el hecho de que los niños han de ser educados para un mundo que ofrece poco espacio para la libertad individual, y creo que los niños en realidad no sabrían empezar con la plena libertad. Como ejemplo cita a la pequeña Francisca, de 5 años, que lloriqueaba desesperada: «Siempre tengo que decidir yo sola lo que quiero».

### JEROGLIFICO

**NOTA**



Le gusta lo clásico, pero...

Solución al jerooglífico:

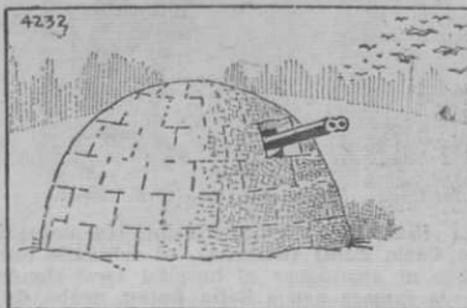
Primero él.

## OFICIALES CARPINTEROS

Bien retribuidos se necesitan en la obra de nueva Materia para San Miguel. En la parcela 33 del polígono Gamonal. Dirigirse en obra al encargado de construcciones Antonio Mendizábal y Compañía (R O C Núm 3504)

**DON CELES**

**Por OLMO**



## Carta de MADRID

Por TACHIN

### VUELVEN LOS RUMORES

Cerca de mil exposiciones celebradas en Madrid en 1972

**MADRID.** Con los toreros en Sudamérica y los caballetes galopando en Sevilla, dominaron la actualidad madrileña (en unión del frío), el fútbol y el sol.

—El llamado Febo lució esplendorosamente durante todo el día, contribuyendo a la intensificación y propagación del virus ese que continúa sin ser clasificado pero que se parece a la gripe como una gota de agua a otra. Al mediodía parecía que estábamos en Montecarlo o en Marbella y el tiempo incitaba a sentarse en una terraza a tomar un refresco. Al desaparecer el citado jefazo de los astros el refresco era de bufanda y estornudo.

—El Celta vendió cara —como decían aquellas novelas de nuestra infancia— su derrota ante el Real Madrid, cuya hinchada pasó ratos moradísimos al ver que no llegaba el tanto que, al fin, marcó Pirri, en el minuto sesenta y tres. Un poco más de empuje y decisión de los vigueses y se llevan a casa los dos puntos. El Celta predijo que saldría a jugar o a no dejar jugar y cumplió su promesa en los dos aspectos. Partido correctamente jugado, sin almohadillas volantes, sin botellazos, sin jueces de línea en el suelo, sin «penalties», sin broncas... Como cantan en «Bohemios»: «Si siempre fuera así...»

—Como con los roscones han terminado los viñancos, las comidas, más o menos familiares, y las resacas, han vuelto los rumores y es raro hallar una persona que no lleve en el bolsillo dos o tres listas de ministrables.

JULITA

«Doña Julia Fons de Checa, falleció el día 4 de Enero de 1973, a los noventa años de edad, habiendo recibido los auxilios espirituales.— Por expreso deseo de la finada no se invitó al sepelio». Los ojos de varios millares de lectores habrán pasado con absoluta indiferencia sobre la pequeña esquila, pero quince o veinte, entre los cuales está el cronista, se habrán conmovido, porque se trata de Julia Fons, la famosísima tiple, emperadora de la canción y de la belleza durante toda una época. «La Fons» ha muerto silenciosamente —un silencio que contrasta con el alegre bullicio de su vida— en un modesto piso de la calle Verónica.

Entre nuestros recuerdos, cada día más vivos, de los primeros años universitarios está el de Julita triunfando en los vales de «El Conde de Luxemburgo» o atravesando en su «landeau» el paseo de coches del Retiro, con un gran sombrero, las piernas cruzadas y una amable sonrisa para los asombrados paseantes. De ella cuenta Sampelayo que en una ocasión en que a la popular artista le dio por escribir, se expresó así: «Yo no pretendo ser moralista —cualquiera me iba a hacer caso— pero afirmo que es más estimable la mujer que desdeña las vanidades mundanas que la que en ellas se mete». Descanse en paz Julia Fons.

ATRACO

Dos jóvenes, ocupando un magnífico coche, se presentaron ayer en una estación de gasolina, pidiendo se les llenara el depósito del vehículo; pero cuando el empleado lo hacía, sacaron una escopeta de cañón y culata recortados —el arma en boga— y exigieron a aquél la entrega de cuanto dinero hubiera recaudado. El empleado salió de estampida, lo que interpretaron los atacadores en el sentido de que iba a pedir ayuda, por lo que huyeron despavoridos sin llevarse una peseta. Y eso fue todo, menos mal que el triple miedo evitó sangre.

NOTICIAS BREVES

Se habla de una subida —otra— del precio del tabaco.

—En unos grandes almacenes, un niño curioso le quitó la lengua barba a uno de los magos, con el consiguiente alborozo de todos.

—Exposiciones de Madrid —además de las continuas de los peatones— el año 1972, cerquita del millar.

—«Estampitas». Doña Celedonia Collado, veintitrés mil pesetas. Variante, que el novísimo timo tuvo lugar en el propio domicilio de Doña Cele.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, martes, entre otras, una disposición del Ministerio de Trabajo sobre calendario de fiestas locales consuetudinarias y recuperables en 1973.

### ● UNA DELEGACION ESPAÑOLA VISITARA KUWAIT

Kuwait (Efe - Reuter). — Una delegación comercial e industrial española llegará próximamente a esta ciudad respondiendo a una invitación del ministro de Hacienda y petróleo, Abdul-Rahman Salem Al-Atiqui, que visitó España el pasado año, se ha anunciado hoy en esta capital. La delegación española celebrará conversaciones sobre la ampliación de colaboración comercial e industrial entre los dos países, dicen funcionarios de Kuwait.

### ● MULTA DE 9.230 MILLONES DE PESETAS

París (Efe). — Veintiocho personas han sido condenadas a penas de prisión de diverso orden y al pago de cerca de setecientos diez millones de francos (unos 9.230 millones de pesetas), en el primer proceso por fraude aduanero contra la Comunidad Económica Europea, visto ante el Tribunal de gran

instancia de Lille (Norte de Francia). Los acusados, de nacionalidad francesa, inglesa, danesa y alemana, fueron considerados por los jueces como responsables de exportaciones fraudulentas de sémola de maíz, en perjuicio de la Comunidad Económica Europea, desde 1963 a 1966. Según el sumario, dos industriales de Toucoing (240 kilómetros al Norte de París) se dedicaban a expedir embarcaciones cargadas de maíz o sémola de maíz, que iban destinadas según los albaranes de aduanas a países ajenos a la Comunidad Europea, con lo cual gozaban de una protección fiscal y comercial. Sin embargo, esos cargamentos terminaban su viaje en la República Federal Alemana en sacos con el lema de «alimentos para ganado» productos no reglamentados por el Mercado Común.

### ● COMIENZA EL «JUICIO WATERGATE»

Washington (Efe). — El llamado «juicio de Watergate», el caso del espionaje político contra el partido demócrata, comenzó hoy en esta capital con la selección del jurado. El juicio se espera que dure más de tres meses y será presidido por el juez John J. Sirica. Los siete implicados —dos de ellos ex-asesores de la Casa Blanca— están acusados de conspiración, robo, y posesión ilegal de aparatos electrónicos para escuchar conversaciones de teléfonos.

### ● EL SERVICIO MILITAR EN EE. UU.

Washington (Efe). — En lo que queda de año, «no más» de 5.500 jóvenes norteamericanos serán llamados a filas en los Estados Unidos, ha predicho hoy el secretario de Defensa, Melvin Laird. En su último informe al Congreso antes de abandonar el cargo el próximo 20, Laird calificó de «absoluto éxito» el programa emprendido por las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos para surtir sólo de voluntarios. Durante el pasado 1972, dijo Laird, se alistaron voluntariamente en las Fuerzas Armadas norteamericanas 331.900 jóvenes, atraídos principalmente por los aumentos de soldada y por los programas de formación profesional que se les ofrece en el Ejército.

### ● CHINA DESMIENTE ACUSACIONES SOVIÉTICAS

Hong Kong (Efe - Reuter). — China ha rechazado hoy las acusaciones soviéticas de que está ganando millones de dólares mediante el tráfico de opio. Un artículo publicado por la Agencia Nueva China, califica de «calumniosas» tales alegaciones. Las últimas declaraciones de «Tass» afirman que «China está ganando de 12.000 a 15.000 millones de dólares al año mediante el tráfico de opio». «Nueva China» también desmintió un informe de «Tass» de que China está enviando a Estados Unidos grandes cantidades de opio, recibiendo a cambio uranio enriquecido y el equipo que necesita, vía Hong Kong y Macao. La Agencia china afirma que el empeño de la propaganda soviética consiste en perjudicar el prestigio de China y la creciente amistad que existe entre el pueblo chino y los de varios países.

### ● CUATRO NIÑOS MUERTOS EN UN INCENDIO EN LIEJA

Ans (Bélgica) (Efe). — Cuatro niños de tres, cuatro, seis y diez años murieron en la noche de ayer víctimas de un voraz incendio declarado en una casa particular de la pequeña localidad belga de Ans. Dos de los pequeños perecieron en la casa y sus otros dos hermanos en la ambulancia que los trasladaba al hospital. El fuego se inició en el primer piso del inmueble a consecuencia de un escape de la calefacción de petróleo de la casa. Los padres de los pequeños se encontraban viendo la televisión y cuando se dieron cuenta de la catástrofe las llamas eran dueñas de la situación. Los bomberos de Lieja —Ans es un pueblecito muy cercano a esta ciudad— se personaron inmediatamente y pudieron atravesar las cortinas de llamas que impidió a los vecinos de Ans salvar a tiempo a los niños. El padre de las cuatro víctimas está hospitalizado a consecuencia de las quemaduras y principio de asfixia que sufrió al intentar salvar a sus pequeños.

**FRANCISCO FRANCO**  
**UN SIGLO DE ESPAÑA**  
(EN FASCICULOS SEMANALES)

UNA BIOGRAFIA CRITICA  
TRAZADA SOBRE LAS ULTIMAS ETAPAS DE NUESTRA HISTORIA

Escrita y dirigida por: RICARDO DE LA CIERVA

ADQUIERALA EN:  
**Papelería TAGRA**  
Vitoria, 13

## FELICIDADES AL PAPÁ



Ginebra (Suiza). — El productor cinematográfico italiano Carlo Ponti (derecha), es saludado por un periodista al abandonar el hospital local donde su esposa la famosa actriz Sofia Loren, acaba de dar a luz a su segundo hijo. «La madre y el niño, se encuentran en perfecto estado», confirmó el famoso ginecólogo Hubert De Watteville.

(Telefoto Cifra Gráfica-UPI)

**Papelería TAGRA**

Le ofrece todos los útiles para repujado en estaño, eran surtido en piedras buriles, esmaltes etcétera

Pan de oro y oro líquido para restauración espejos, molduras y objetos de arte

**EQUIPOS PARA PINTAR**  
**ARTICULOS DE REGALO**

Le recordamos que puede confiarnos sus encargos de impresos con nuestro

**TALLERES GRAFICOS**